AÑO II.—Núm. 683 EDIC[...]GINAS PORTE PAGO Número suelto: 8 centavos Buenos Aires, Domingo 8 de Agosto de 1915

Director: NATALIO BOTA[...]

DIRECCION Y ADM[...]

CORRIENTES 526



# Crítica

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE

M. ROBIN y A. TOMADA
Administradores

TELEFONOS:
Redacción, 4521 (Avenida)
Administración, 4520 (Avenida)

## El Suelto

### EL HOMBRE MACABRO

**No tendrá el beneplácito presidencial**

Como era presumible, el doctor Plaza no se ha decidido a proponer al doctor Figueroa Alcorta para llenar la vacante de la Suprema Corte.

No puede atribuirse esta decisión a un rasgo de energía, ni siquiera a un resultado de las convicciones personales del señor presidente. Por el contrario, más bien confirma su debilidad y su desorientación. El doctor de la Plaza hace bien en no proponer al ex vice en ejercicio para el puesto mencionado, pero no obra por efecto de su ideas sobre el caso, sino bajo influencias extrañas. El doctor de la Plaza anda a tientas en la obscuridad. buscando dónde asirse para buscar apoyo. Sus pasos vacilantes e irregulares en todos los momentos de su gobierno, han demostrado que sin la ayuda de un lazarillo, cada tropezón le hubiera costado una caída lastimosa y seriamente irremediable. Ahora se corrobora este sistema de andar con andadores que constituye el método propio del doctor de la Plaza, que no le evita, sin embargo, las vacilaciones y los paños tibios que caracterizan su manera de gobernar al país.

No ha sucedido de otro modo en las más transcendentales cuestiones que se presentaron a su resolución en el tiempo de su presidencia. Es un caso de debilidad o de inconsciencia seniles. Acepta todo lo que se le propone, y lo rechaza luego, si es que alguien le insinúa su inconveniencia. Inconsultamente, se asoció a la designación del doctor Figueroa Alcorta para miembro de la Suprema Corte, con la sola enunciación de su nombre por un grupo de señores, que aspiran a que se resucite el régimen macabro que terminó con el centenario.

Del mismo modo, resuelve no presentar al senado el nombramiento del ex vice, cuando tres ministros amagan con su dimisión.

Vale decir, que el doctor de la Plaza carece de convicciones y de orientaciones, y que va de opinión en opinión, aceptando siempre la última, relegando las anteriores, sin norma fija y sin una doctrina determinada.

Carece de tendencia, buena o mala, y se inclina del lado a donde le conduce una simpatía o una mayor fuerza de convicción. Perfectamente inconsciente, está a merced de sus ministros, o de la camarilla que se sienta en torno de su mesa, y piensa y resuelve con arreglo a la última impresión recibida.

Hace bien el doctor de la Plaza en no proponer al doctor Figueroa Alcorta para el alto puesto que ansiaba para refugio de sus fracasos políticos y para soportar cómodamente el silencio que le rodea, pero hubiera sido preferible que no hubiera aceptado el nombre. Sabríamos en su caso que el presidente de la república tiene un concepto de cuál es su misión, que no es precisamente la de opinar con el último que llega.

### EL DOCTOR PLAZA Y EL ARTE

**(ANECDOTA BIEN INTENCIONADA)**

Muchos saben que nuestro presidente es un excelente "gourmand"; pero casi todos ignoran que el doctor Plaza alimenta un fervoroso amor por las bellas artes.

Hace poco tiempo asistió el doctor Plaza al acto inaugural de la exposición de cuadros de un conocido pintor argentino. Acompañado personalmente por el artista, el encumbrado visitante recorrió los salones deteniéndose de vez en cuando ante las telas que solicitaban particularmente su atención de entendido. De pronto, el doctor Plaza distinguió que algunos cuadros ostentaban la tarjeta de "vendido", recordando entonces que los hombres platudos no deben limitarse a proteger el arte con su admiración, simplemente. Ante más de un lienzo se detuvo el doctor Plaza, entregándose a meditaciones que hacían presumir una generosa resolución inminente.

—Se va a decidir por ese — susurraba algún impaciente.

Pero el doctor Plaza seguía, atento y ensimismado.

Quedaba ya poco que ver. Fatigado el pintor, desalentados sus amigos, escoltaban, sin embargo, al presidente. En una de las últimas telas, éste leyó: "Adquirido por la señorita X."

—Bueno — expresó — esta señorita tiene una fortuna que le permite hacer adquisiciones semejantes.

Por fin, el doctor Plaza se extasió ante una maja, de vigorosa ejecución y notable colorido.

—Ahora se lanza, che — sugirió alguien al oído del pintor.

El doctor Plaza miró la tela, la remiró, suspiró y concluyó, meditabundo:

—Si no fuera que a uno le hace tanta falta lo poco que tiene!...

Y golpeándose con melancolía el bolsillo de la levita se puso otra vez en marcha.

### DON EUSTOQUIO DE "JETTA"

**¡Se le ahumó el cristal de la futura!**

Entre el actual gobernador de Catamarca, doctor Ahumada—el sobrino de su tío de los impuestos internos—y el nunca bien ponderado don Eustoquio Mercao, acaba de producirse una seria colisión. que pone en inminente peligro de bancarrota, la candidatura de este último a la futura gobernación de la provincia.

¿Las causas primeras y finales?... La terrible, la insoportable. la indomable audacia del distinguido capo-mayoral de las cucarachas catamarqueñas y señor feudal de la baronía de Piedras Blancas, por una parte; y por otra, los recientes compromisos contraídos por el gobernador señor Ahumada, que se propone "financiar" aquella situación política con espíritu de estricta "economía" familiar.

Convengamos en que don Eustoquio ha apilado últimamente en su mengua un montón insigne de macanas, pretendiendo hasta la atrocidad de embozalar, como a una mula varera, la acción del P. E. Nacional, cuanto a la designación de funcionarios administrativos para Catamarca; fuera de sus cabuleos mal intencionados, en complicidad con el doctor Castillo, para chingar las ambiciones futuras de incipiente—como le llaman — del incipiente sobrino de su tío, doctor Ahumada, a quien consideran todavía bastante ternero en política.

Pero resulta ahora que la vacuna se le ha vuelto vacuno al infinito y excelso don Eustoquio y la acción de su oración se le vuelve por pasiva en eso de armar la zancadilla al prójimo, que en este caso lo es el representante del ejecutivo catamarqueño.

Don Eustoquio, como todos los malos mayorales—y en el gremio no hay uno solo bueno, ni por excepción confirmativa de la regla—ha confiado con exceso en la virtud del chicote y en la energía del grito estimulante para hacer adelantar el tranvía de su candidatura a la gobernación con el acoplado senatorial del doctor Castillo; pero no contaba con que, dada la bruma reinante sobre la política nacional, podría "ahumársele" el cristal de sus audaces ambiciones políticas.

Y tal es lo que le ha sucedido con el gobernador Ahumada, padre putativo de su candidatura en ciernes...

# UNA DUDA MARTIRIZANTE



El doctor de la Plaza, tuvo hoy en torno a su mesa a los senadores Olaechea y Alcorta, Albarracín, Tenreyro y Terán.

Tema de la conversación el resquebrajamiento, del bloque y las combinaciones políticas que se preparan para el campeonato por la futura presidencia.

Los comensales se insinuaron con el anfitrión para buscar cuales son sus tendencias y quien será su ahijado.

Cuando el doctor de la Plaza quedó solo se recostó en un sillón para reposar el abundantísimo almuerzo, reflexionó un momento y la reflexión le hizo levantar en su alma una duda cruel, que le trajo a los labios esta pregunta capaz de malograr la más augusta digestión.

—¿Esos senadores me han hablado de presidencia o de prescindencia?

### MENDOZA REACCIONARIA

La reacción política de Mendoza, de la que fuera curador y depositario don Benito Villanueva, sigue ofreciéndonos el espectáculo vergonzoso de las disputas de conventillo.

Las últimas noticias que de esa provincia llegan, informan ampliamente de los serios conflictos que la perturban fundamentalmente, reconociendo la prensa independiente que el mal radica en las alturas, si alto puede considerarse el cargo de gobernador ocupado por un hombre mediocre, cuya incapacidad y caprichosa idiosincrasia primitiva están haciendo pasar a Mendoza por el período más calamittoso de su vida política.

## EL PASO DE LA PARCA



Había un fúnebre silencio en el ambiente. una desconcertante agonía en los espíritus. Temores por el cumplimiento de la ley; zozobras por la vida de cada ciudadano; miedo de que sobreviniesen catástrofes despeluznantes. Parecía como si un destino siniestro amagase con la desolación. Pasaba la Parca con su guadaña al hombro.

### DON CROTTO Y LA PITONISA

**¡TU SERAS OGRO!**

El estupendo don Crotto está triste. El malhadado cisma de Santa Fe, se le ha incrustado en la respetable sesera con impertinencias de garrapata. No duerme, no come apenas, no hace otra cosa que suspirar. ¡Si él pudiera arreglarlo todo!

Además tiene una preocupación obsesionante: ¿qué le reservará el porvenir?

Hace poco decidió recurrir a las predicciones nigrománticas.

Una adivina, vieja y ventruda, de esas que cobran según sea la tontería del consumidor, fué la encargada de espetarle pronósticos.

—Por esta línea de tu blanca mano monjil, adivino que tienes un montón bárbaro de vacas maternales.

—Poderosa señora, díme: conservó las vacas porque amo los terneros. Soy un hombre que adora la infancia...

—No me interrumpas.

—Soy vuestro siervo.

—Tu habrás de verte en solfa...

—¿Cómo?

—¡Calla! La metempsícosis te reserva una transformación gatuna...

—¡Yo un pobre gato!

—Así son los destinos...

—Pero decidme, bella y gloriosa pitonisa: No véis más acá... un poquito más cerca del presente, lo que será de mí.

—Espera... espera. Veo niebla, mucha niebla.

—Y no distinguís, por una feliz casualidad, algo que se parezca a un sillón muy dorado, y a una banda linda como la madona.

—¡Inocente! Detrás de la niebla están las vacas, siempre las vacas...

—¿Estaré condenado a perecer en un establo?

—Aguarda todavía...

—Mi pecho es un volcán. ¡Piedad grande señora!

—Ya veo... sí... sí.

—¿.....?

—Apróntate a escuchar una revelación tremebunda.

—¡Presto! Ved que mis piernas están haciendo macanas.

—Pues bien: tú acabarás en ogro: ¡tú serás ogro!

—¡Loados sean los dioses de vuestra ciencia maravillosa! ¡Pobre del Valle Iberlucea! ¡Qué sabroso debes de estar en pepitoria!

### EN LA TIERRA DE PÉREZ

**El derecho de huelga**

Los legisladores jujeños — análogos a los legisladores de los demás países provinciales en que se subdivide el federalismo argentino para tormento de los salvajes unitarios, ¡mueran!... — se han declarado en huelga, y no hay forma de que puedan arrellenarse en sus respectivas butacas a efecto de representar las penas de la tierruca.

Esta actitud obstruccionista responde, desde luego, a móviles políticos, tendientes a bloquear ciertos proyectos un poco malolientes del P. E., que amenazan acogotar a la administración con graves compromisos si los señores legisladores se vieran obligados a sancionarlos.

No deja de ser interesante y sugestivo el hecho: los diputados jujeños, para eximirse de complicidades con el P. E., rehuyen la discusión de los asuntos sometidos a su consideración, pues por lo visto no conciben, en el desempeño de su misión, otro camino llano que el de votar en barbecho los proyectos del gobierno, y hacen lo que el ñandú: esconden la cabeza, dejando todo el cuerpo en evidencia, con lo cual creen haber resuelto brillantemente los problemas planteados a su inutilidad.

Han sancionado así los jujeños para sí mismos — ¡tan lejanos y tan pícaros! — lo que aquí se negó con mórbida insistencia a los ferroviarios: el derecho de huelga para chicar coca a pierna suelta y dejar que fermente el mañana...

¡Hijos putativos de Pérez, del terrible Pérez, huelguistas inicuos, la maldición bíblica caerá sobre vosotros! ¡"Pérez" seréis mascando coca y salivando como guanacos!...

### DIALOGUITO CALLEJERO

—¿Por fin nombran a Figueroa Alcorta para miembro de la suprema corte?

—Se suprime la plaza por economía.

—Es un modo de solventar la cuestión sin quedar mal con nadie.

—No; es una consecuencia del pánico.

—¿Entonces Figueroa Alcorta vuelve a sumirse en el silencio macabro?

—Se va a Alemania. Le ha llamado el kaiser para substituir a los gases asfixiantes.

### Resurrección difícil

**UN LAZARO REMOLON**

Los venerables del senado no han podido torcer la fuerza del destino. Don Pepe Figueroa sigue momificado debajo de la piedra con que la opinión pública enterró sus desaciertos.

Ha sido al cohete hacer fuerza. El inventor de los más grandes barros, continuará por el momento en el mismo vacío.

Menos pierna que Lázaro, es incapaz de hacer gauchadas.

¡Por ahora no lo levantan ni con guinche!

Pesaroso y cabizbajo anda el señor Obejero. Su generosa voluntad y "excelente intención política", se han estrellado contra los designios del buen hado que vela sobre las testas populares.

Don Pepe no reaparecerá en seguida. Su letargo debe continuar todavía. Como aquel personaje del chispeante Mesoneros Romanos, se le quiere más dormido que despierto.

Líbrenos Dios de su "rentrée".

### LA EXPOSICION CROTTIANA DEL ROSARIO

**UN EXITO RADICAL**

Con un brillante resultado acaba de celebrarse en el Rosario la exposición ganadero-agrícola organizada anualmente por la Sociedad Rural de aquella ciudad.

En virtud de que el radicalismo—igual que la iglesia en la edificación de su culto—, se atribuye todas las victorias de la fe y no desperdicia ocasión para canonizar a sus "milicos", ha resuelto designar en lo futuro a las exposiciones de ejemplares de dos y de cuatro patas que se realicen dentro de las fronteras donde reina el régimen de la boina, en vez de ganaderas o avícolas, o agrícolas o industriales como hasta hoy ha dado en denominarlas la costumbre, exposiciones crottianas, gallianas, lebretonianas y oyhanartianas, respectivamente, en homenaje a la acción de sus prohombres.

El término "Crotto" es insustituíble, dentro del credo radical. como expresión vacuna, esto es, de serena y mansa y fecunda animalidad; en abundancia de plumas y "posse chanteclainesca", el término Gallo; en afrecho y paja agrícolas condensados en pan bazo, el alimenticio Le Bretón; y en cuestión zapatos, collares de perro, botas de potro, ojotas, guascas trenzados, lazos, maneadores, riendas, bozales, boleadoras y demás artículos nobles de la industria nacional, el término justo es Oyhanarte;. esta substancia moral, cuanto a la máxima virtud ortodoxa del radicalismo. acaba de ser oficialmente establecida por el gobernador santafecino doctor Menchaca, con motivo de la última exposición feria celebrada en el Rosario.

Es un impulso fatal determinado por el incremento de todas las religiones, eso de nominar con la carne de su espíritu y con el espíritu de su carne, las virtualizaciones concretas en el terreno de los hechos.

Bajo el imperio del régimen radical por lógica inevitable, no se producirán sino virtudes radicales.

El millón de vacunitos crottianos que advendrán en breve cuando el amor divino, etc., etc., (nuestro pudor no es radical), por ejemplo...

# La cruzada contra los imperios centrales

# LA GUERRA EUROPEA

## Ocupación de Monte San Miguel

### NUEVOS EXITOS DE LOS ITALIANOS

**La retirada rusa costará cara a los germanos. — 600 mil moscovitas hacia el frente. — Nada de anormal en Francia. — Brillante victoria de los italianos. — Los bárbaros procedimientos austriacos. — Gorizia a punto de ser ocupada. — Los críticos militares y la toma de Varsovia.**

### LAS OPERACIONES EN FRANCIA

RELATIVA CALMA

PARIS. 8 (2 p. m.). — Los telegramas dados a la publicidad por el gobierno acusan relativa calma en todo.

Hubo ligeras acciones parciales en Apremont, entre el Mosa y el Moseia, en Iprés, y al norte de Arras.

Dos ataques que el enemigo llevó a la colina 213 en el Argonna, fracasaron por completo.

### LA CAMPAÑA EN RUSIA

PREPARANDO LA DEFENSIVA

PETROGRADO, 8 (2 p. m.). — El comunicado oficial dice:

"Entre el Dwina y el Niemen se continúa combatiendo.

Cerca de Kowno los alemanes atacaron las fortificaciones avanzadas. Nuestra artillería las cañonea vigorosamente.

Cerca de Osowiec el enemigo, después de un fuego intenso, que hizo protegido por grandes nubes de gases asfixiantes, tomó por asalto algunas fortificaciones, de las que lo desalojamos.

En el Narew se libran combates desesperados. El enemigo avanzó ligeramente. Cerca de Serok rechazamos violentos ataques.

En el Vístula el fuego de nuestra artillería impide a los alemanes la construcción de puentes.

Entre el Vístula y el Bug se efectúan combates encarnizados".

### La situación de Trieste

ATROCIDADES AUSTRIACAS

ROMA, 8 (2 p. m.) — Varios fugitivos que lograron escapar de Trieste han manifestado que la situación en la ciudad irredenta es insostenible.

La carencia de víveres es absoluta y las autoridades militares no se preocupan más que del avituallamiento de las tropas, olvidándose por completo de la población civil.

Las turbas siguen cometiendo con los residentes italianos, toda clase de atropellos, sin que las autoridades traten de poner coto a los abusos.

Los hambrientos se amotinan diariamente, pero son disueltos a viva fuerza por las tropas.

### Alrededor de la toma de Varsovia

LO QUE DICE UN CRITICO INGLES

LONDRES, 8 1.30 p. m.) — Los comentarios de los críticos militares siguen girando sobre las operaciones del frente oriental, refiriéndolas a la toma de Varsovia por los alemanes.

El conocido crítico militar Mr. Hilaire Belloc publica un artículo sobre la ocupación de Varsovia, en el cual dice que la entrega a los austro-alemanes de la línea del Vístula les permitirá mantenerse a la defensiva en el este y llevar grandes contingentes de tropas a los demás frentes. "Sin embargo — añade, — en la situación actual no les será posible abandonar una continua ofensiva en el este, donde hasta ahora no se ha llegado a un resultado decisivo".

### Procedimientos austriacos

ATAQUES A LA CRUZ ROJA

ROMA, 8 (2 p. m.) — Ayer, cerca de Monfalcone, un sacerdote revestido con los ornamentos sagrados, acompañado de médicos militares y de camilleros, protegidos por el pabellón de Ginebra, que marcharon fuera de nuestras trincheras a enterrar a una treintena de cadáveres enemigos, fueron objeto, cuando se ocupaban de tan piadosa misión, de un nutrido fuego de fusilería enemiga.

Dada la corta distancia que había del lugar donde se hicieron los disparos adonde se encontraban aquéllos, no cabe duda que el ataque no ha sido la consecuencia de un error.

Todo el destacamento tuvo que abandonar su piadosa tarea, y resultaron heridos el sacerdote y dos soldados.

### LOS RUSOS SE PREPARAN

NUEVOS REFUERZOS AL FRENTE

LONDRES, 8 (12.30 p. m.) — Un telegrama de Petrogrado anuncia, que en los ministerios de guerra y marina se trabaja activamente para que en breve puedan ser enviados al frente, nuevos e importantes contingentes que permitan asumir una enérgica ofensiva.

Actualmente hay seiscientos mil hombres camino del frente.

Las fábricas de municiones trabajan con febril actividad.

### EN EL FRENTE ITALIANO

NUEVOS AVANCES EN EL CARSO

Asedio de Riva

ROMA, 8 (12 m.) — El comunicado oficial del gobierno dice que, varios aviadores enemigos, intentaron llevar un ataque a nuestras posiciones de Monfalcone, pero avistados desde los fuertes se abrió contra ellos un fuego eficacísimo, obligándoles a retroceder.

En el sector de Plava los austriacos atacaron nuestras líneas de trincheras, pero fueron rechazados con grandes pérdidas.

En la meseta del Carso la lucha continúa intensísima y durante la última jornada, hemos avanzado en dirección al valle de Doberdo.

Al sur del Trentino la situación no ha cambiado en las últimas 24 horas, estando nuestras tropas ocupadas, en fortificar las posiciones que fueron conquistadas últimamente.

### Rumores de una gran batalla

LOS ITALIANOS OCUPAN MONTE SAN MIGUEL

ROMA, 8 (1.30 p. m.) — Esta mañana ha circulado el rumor de que en los alrededores de Gorizia se ha librado una gran batalla estos pasados días, que ha asumido proporciones violentas, y en la que han obtenido un gran triunfo los italianos.

Según la citada versión los italianos habían ocupado por completo las posiciones de Monte San Miguel, con cuya ocupación, los italianos dominarían en absoluta Gorizia, que en estas condiciones no tardaría en rendirse a las tropas sitiadoras.

### Los aliados no usan ciertos explosivos

ENERGICA PROTESTA

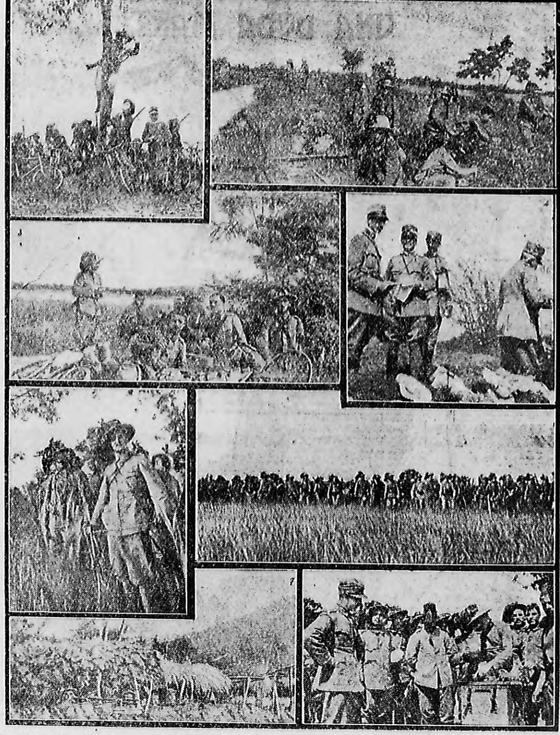
La Oficina de la Prensa de Londres ha publicado una nota diciendo que el periódico yanqui "American Machinist" publicaba el 6 de mayo un largo anuncio en el cual la "Cleveland Machine Company", recomendando la compra de un nuevo explosivo de su invención, exponía con gran lujo de detalles las horrorosas heridas inhumanas y abominables que causaba su explosivo.

Se ha hecho circular en los Estados Unidos el aserto de que esta clase de explosivo había sido exportado para usarlo en los ejércitos británicos.

El gobierno inglés tiene razones para creer que ese anuncio es una sencilla maniobra, cuyo único objeto es sublevar a la opinión pública. Sea lo que fuere el gobierno británico declara:

1o. Que la Gran Bretaña no ha encargado ni a los Estados Unidos ni a ningún otro Estado explosivos de esa naturaleza.

Y 2o. La Gran Bretaña no ha empleado jamás y no tiene en absoluto la intención de usar explosivos de ese género.



(1). Un pelotón de bersaglieris ciclistas es enviado a una exploración. Se trata de atravesar una zona boscosa en la que son fáciles las sorpresas. Un soldado trepa a un árbol para observar los parajes circunvecinos. — (2). El descanso de una patrulla. Después de una larga y peligrosa marcha, los soldados pueden disfrutar de algunos instantes de reposo. — (3). Un pelotón de ciclistas que va en descubierta y que se encuentra lejos de su base de operaciones, reconforta sus fuerzas con el rancho. La guerra parece lejana; la alegría de nuestros soldados hace pensar más bien en un "pic nic". — (4). El estado mayor asiste a una operación de bersaglieris. — (5). En medio de las mieses, se ve avanzar un soberbio grupo de sus oficiales. — (6). Magnífica instantánea de una avanzada de bersaglieris enviada a ocupar una posición. "Bersaglieris de Lamarmora, adelante!" — (7). Pintoresca trinchera de nuestros bersaglieris. Tanto los sombreros adornados de plumas como las bocas de los futiles, se esfuman y desaparecen entre la vegetación. — (8). Un buen soldado debe estar bien nutrido. Distribución de los víveres.

## ALEMANIA POR DENTRO

### QUIEBRA DE COMPAÑIAS MARITIMAS

Los periódicos noruegos han publicado la noticia que circulaba entre los armadores escandinavos respecto a la quiebra de la Compañía Hamburg-Amerika.

Aunque la Agencia Wolff ha desmentido la noticia, para nadie es un misterio el estado de los negocios de la Hamburg-Amerika y del Norddeustcher Lloyd.

En su anuario de 1914-1915, el Norddeutscher Lloyd hace las observaciones siguientes respecto a la influencia de la guerra en los negocios de la compañía. Dice así:

"Para la navegación alemana, la declaración de guerra de Rusia, Francia e Inglaterra, representa la catástrofe más espantosa que jamás haya sufrido. Toda la navegación estaba ya paralizada a fines de julio de 1914, a causa de la inseguridad política. Fué completamente detenida desde la primera semana de agosto. Nuestros capitanes feuron advertidos por radiogramas, y se apresuraron a poner sus buques a seguro ya regresando al puerto de origen, o llegando precipitadamente al puerto de destino o entrando en puertos neutrales. Otros han sido utilizados por la marina alemana como auxiliares de cruceros de guerra.

El transporte de pasajeros en los vapores del Lloyd ha tenido una baja de 284.582, con relación al año 1913.

Desde el mes de agosto, el transporte de pasajeros y de mercancías, partiendo de puertos alemanes y en buques alemanes, ha cesado por completo.

Los emigrantes, que esperaban en Bremen para embarcar, se trasladaron por ferrocarril a Holanda, y de allí embarcaron para los Estados Unidos en buques holandeses.

No es posible aún calcular las pérdidas que sufrirá el Norddeutscher Lloyd a causa de la guerra.

Pero muchas cosas creadas en el curso de muchos años, gracias a un penoso y tenaz trabajo, y en parte gracias a sacrificios financieros considerables, han quedado destruídas ahora por la guerra.

Es indudable que será necesario crearlas de nuevo, teniendo en cuenta condiciones novísimas, después que se concierte la paz."

De todo esto resulta que si la quiebra de la Hamburg-Amerika y de otras compañías no ha sido declarada judicialmente, existe en cambio de hecho.

### Masacre de sacerdotes en Bélgica

(Informes austriacos)

Por encargo del cardenal Piffi, de Viena, varios sacerdotes austriacos abrieron una información independiente en Bélgica para conocer lo ocurrido con los sacerdotes belgas durante la invasión alemana.

La información ha terminado ya y su resultado, que se apoya en abundantes documentos de innegable autenticidad, demuestra que 50 sacerdotes fueron muertos y que más de 200 fueron gravemente maltratados por los alemanes.

En cada caso particular, el tratamiento fué absolutamente irrespetuoso e indigno.

Este resultado es una refutación completa y una severa condenación de las versiones alemanas.

¿Qué queda después de eso de la serie de embustes laboriosamente preparados por el gobierno y los periódicos alemanes para disminuir la importancia de los crímenes cometidos contra el clero belga y para difamar a las víctimas? Se le podría hacer esa pregunta a los católicos alemanes, que con tanto ardor tratan de justificar los hechos de su ejército.

Es, además, una importante noticia para los católicos de otros países que la hará reconocer la exactitud de las primeras acusaciones.

### Un falso aviador

En Roma ha sido detenido un "fresco" que se hacía pasar por el aviador francés André, que existe, en efecto, y que está prestando buenos servicios en el frente. Aún no se ha identificado el detenido, que posee admirablemente el francés y el italiano, representa unos treinta años y es moreno y de buena figura.

Lo que no ofrece duda, es que se trata de un "vivo", que ha sabido aprovechar el entusiasmo italiano por los aviadores franceses y que ha pasado en Roma doce días, que recordará como los mejores de su vida, pues ha vivido espléndidamente a costa ajena, ha dado sablazos inverosímiles, ha sido festejado y aclamado y elogiado en la gran prensa.

Ha vestido de teniente aviador francés, ostentando en su pecho infinidad de condecoraciones por méritos de guerra, y en los principales salones de la sociedad romana fué admitido; se codeó con todos los personajes y contó sus proezas, que le valieron unánime admiración y hasta alguna que otra aventura galante. Sobre todo, su vuelo sobre el campo atrincherado de Metz era de éxito seguro. Llevando a su lado a un comandante francés, arrojaron bombas, que produjeron efectos terribles. Furiosamente bombardeado, un proyectil alcanzó a su compañero, el comandante, y éste, en las ansias de la agonía, se aferró a él. Dos horas voló abrazado por el muerto.

En el teatro Quirino, de Roma, fué objeto tde una ovación delirante y la orquesta tocó La Marsellesa y el Himno de nelli. El falso aviador saltó desde una platea al proscenio y pronunció un discurso de gracias, que le alió muchos aplausos.

Ultimamente un redactor de "Il Giornale d'Italia", lo acompañó en automóvil a una excursión por el Lacio, y en Viterbo el prefecto y demás autoridades le ofrecieron un banquete, donde se brindó por la victoria de Italia y Francia. A su vuelta concluyó su triunfal carrera, pues por haber presentado denuncia por estafa un sastre y un hostelero, la policía se había informado de la francesa y supo que era un esafador, que ya en Niza había dado un buel golpe al rruco de la aiación.

La aventura escandalosa ha sido notable. Como se ve, la guerra sirve para todo.

### FRANCIA

No serás el festín de los germanos
Que entre cañones bélicos se agitan.
Y sus odios de bárbaros vomitan
Por vencer el valor de sus hermanos.

No cruzarán tus ríos soberanos,
Tus mares que en furor se precipitan,
Ni apagarán los himnos que palpitan
En tus dolientes selvas y en tus llanos

Cuna de libertades, gran señora,
Que cual se anuncia la radiante aurora
Surgiste al mundo con tus regias galas:

No temas a los ímpetus guerreros.
Que no irán esos buitres carniceros
A hollar tu suelo al desplegar las alas.

Félix B. Visillac.

### BELGICA

Aun están en mis oídos resonando, sublevadas,
Las mil quejas angustiosas, de tristísimo dolor·
Cuántos niños inocentes y mujeres desoladas,
¡Fueron mártires injustos de la infamia y del terror!

Hoy que sufro contemplando tus aldeas arrasadas,
Por las horas criminales envidiosas de tu honor,
Yo comprendo que esas hordas con pasiones despiadadas
¡No pudieron otra cosa que sembrar el deshonor!...

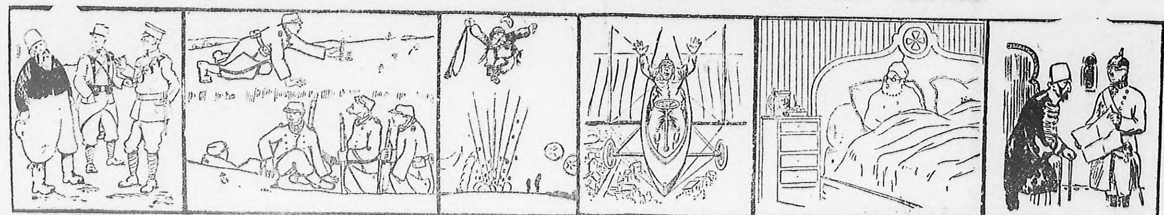
Los trofeos conquistados pesarán sobre sus hombros;
Castigando lo que hicieron la metralla y la segur
¡En hogares indefensos, convertidos en escombros!...

Tus laureles inmortales, no son de oro ni de azur;
Son de lágrimas y tristes como trágicos asombros:
¡Son las llamas de Lovaisa; son las ruinas de Namur!

Abril 14 de 1915.

Ricardo H. Arámburu.

## LOS LAPICES DE LOS HUMORISTAS COMENTAN LA GRAN GUERRA



1. — En los Dardanelos: ¿No encuentras que estos turcos hablan bastante bien el alemán? — 2. En primera línea. — 3. "Detschland uber alles". — 4. Kamarada, kamarada! — 5. En Carlsruhe: ¿Pero qué se les ha hecho a los franceses par aque vengan a molestarnos? — 6. Me parece turco, que esto va a acabar con un oneroso pagaré.

(De "Excelsior", de París).

# El Artículo de Hoy

## A MEDIA LUZ

La vida individual como asimismo la colectiva presentan aspectos de una diversificación tan múltiple que muchas veces se asiste a ellos no sin un asomo de sorpresa: encadenamiento de antecedentes, derivaciones de hechos acontecidos y que dan la pauta para ahondar la investigación de fenómenos complejos; y esta es la belleza que desprenden los mismos porque acusan fases de variación singular. La isocronía no suscita emoción... Tal acontece con este cuadro que en su aparente vulgaridad tiene su valor intrínseco por' los elementos que lo informan.

Isabel X. y Eduardo X. eran seres a quienes una serie de circunstancias parecía llamarlos a ser actores de uno de esos dramas donde el psiquiatra tiene ancho campo para realizar experimentaciones cuyo valor específico facilitan el estudio y solución de aquellos hechos que, en su conjunto total, dan la medida de problemas de un orden vasto hasta llegar a involucrar los de orden colectivo. Allá en su juventud se habían conocido. Sus familias vivieron unidas por una estrecha amistad y de esta comunión nació un afecto entre ellos que con el tiempo debía adquirir proporciones imprevistas. Aquel afecto tuvo, casi puede decirse, su derivado forzoso: ella reclamó los cuidados de la maternidad y el distanciamiento de la familia y el secuestro de Isabel fué una resultancia lógica por la moral de la familia de ella. Aquel hecho comportaba para su felicidad ulterior el derrumbe de esperanzas cotizadas a través de las simpatías de un buen hombre a quien se le hacía el tren por intermedio de las hijas de X. X. El negocio era susceptible de fracasar si el "antecedente" se hacía excesivamente objetivo...

Como las circunstancias eran de apremio la acción del "convencimiento" se extremó hasta el extremo que Isabel fué traspasada con afectos y "todo" a ser propiedad de aquel hombre sobre cuyo haber económico habría de girar la familia y así tendría asegurado ese porvenir a punto de evaporarse por la "ligereza" de Isabel.

En tal situación había trascurrido la vida de ella y la de él. Un olvido discreto planeó sobre el recuerdo y el tiempo fué acrecentando en su torno el prestigio de sus respectivos afectos, ya que no es es puramente sentimental, si se piensa que malgrado las circunstancias adversas al espíritu siempre vuelve un instante hacia el tiempo ido! Ahora Isabel y Eduardo se hallaban en distintos planos: ella, unida a un hombre mediocre, sin aspiraciones de otra índole que no fueran el lucro y como apéndice era vicioso; él, elevado a la categoría de superhombre por su talento: repartía las horas de su vida entre el silencio adusto de la cátedra y el bullicio de aquellos salones donde la gracia y la inteligencia superior se congregaban para saturar a sus espíritus de lirismo, de esa esencia que lleva en sí el tributo a la belleza. en la más alta expresión.

Después de varios años volvían a hallarse. Era en unos recibos de la familia de X.

Finguieron ante aquella concurrencia no conocerse. Allí ella había acudido bajo la égida de una relación de antiguo. Sabía de sus frecuentes permanencias en aquellos salones. El cariño. no mancillado aún. a través de la distancia, hacía que ella sintiera a aquel hombre como una reminiscencia de sus horas juveniles más dignas de holocausto. Sus triunfos habían llegado hasta Isabel, inundándole el espíritu de una nostalgia que se acentuaba en presencia de aquel hijo, fruto de un cariño puro y que la familia había pretendido invalidar en mérito de un egoísmo de la peor especie. Todo esto le aguijoneaba el espíritu hasta martirizarla, pues como se ha dicho. aquella comunidad de orden moral que la unía hacia él le redoblaba el sufrimiento. Nada, absolutamente nada había podido en contra de ese afecto que el curso de los hechos, con sus variados accidentes, no logró desviar. Es que los elementos básicos que constituyen a nuestro espíritu no son generalmente susceptibles de variaciones radicales y en el afecto, menos aun.

Incidentalmente o de exprofeso, se hallaron junto a la rotonda del jardín. Allí fueron presentados... Sus almas se abrieron como en los mejores tiempos y avanzaron en una larga serie de confidencias, sin recelo alguno. Se sabían con un gesto de dignidad como para depositarse mútuamente confianza, y sobre todo en aquel sitio, a cubierto de ojos y oídos indiscretos; por eso cada uno fué explícito en su sentir: ella ratificó su situación embarazosa con aquel hombre a quien se hallaba unida. No era feliz. No podía serlo en manera alguna si se tiene en cuenta los antecedentes.

Luego, su existencia se desplazaba a un plano de suyo secundario ya que la finalidad de aquel hombre resumíase en el placer que produce el oro y el vicio. Su moralidad era perversa y ella ponía a su espíritu por sobre estas vulgaridades que cubren de abyección a la conciencia levantada.

Indudablemente para Isabel aquel esposo forzado no tenía otro significado que el de ser un individuo relegado a la condición de cosa y todo contribuía, como se comprende, a restarle ese afecto que la desgracia en ella había suscitado como un reparo cruel a su estado de madre...

Eduardo había escuchado aquella relación con verdadero dolor. Isabel vivía asociada a una página de su vida, quizá la más hermosa, llena de esas incidencias que pasan a constituir el baluarte moral de nuestras existencias. Por eso esas confidencias lo afectaron hondamente.

—Qué hacer?...—se había dicho ante aquella revelación. Ella sufría mucho y él no podía aceptar un papel que desafeccionaba con sus verdaderos sentimientos de padre y caballero. Así, en esta situación le propuso huír, desligar aquel vínculo, prescindiendo de escrúpulos ya que ellos sólo contribuirían a hacer más hondo su sufrir; él la rodearía de comodidades y de ese afecto cariñoso que le faltaba al lado de su esposo.

Esto se lo dijo en una de aquellas entrevistas que tuvieron después de una noche que se encontraron en la misma casa... Ella aceptó; y una tarde, cuando el crepúsculo se insinuaba con sus tonos melancólicos sobre el patio de la casa. Isabel abrió la puerta de la jaula, donde estaban los canarios que al verse libres, ganaron la inmensidad ebrios de libertad. Ella y su hijo, se alejaron también camino de la dicha apetecida...

Carlos Aureliano Miranda.

## DESDE COTOPOLIS

### ¡YO QUIERO IR...!

Robustiano, el de Salta, no quiere ser menos que sus colegas de las demás provincias. Las formidables combinaciones políticas que se tramitan en esta capital no pueden prescindir de su presencia, según se lo imagina él... ¡Yo soy algo!... ¡Yo soy gobernador todavía!... ¡Yo quiero ir allá! le grita al oído del tío Indalecio. Pero el tío, que es más tío que un tío, le contesta casi enérgico: Robustiano, quédate en casa. Yo voy a arreglar todo eso. Pero Robustiano, chico caprichoso y engreído, insiste: Yo quiero ir allá... ¿Qué tiene que hacer Robustiano por estos pagos? nos preguntamos. Ni el bloque, ni la concentración le ha llevado el mínimo apunte. ¿A qué su viaje, entonces? No le queda ni siquiera el recurso de despistar una momentánea "garufa", pues en oportunidad descubrimos que las "etoiles" del Royal, a las que parecía tan afecto, sólo le llamaban la atención por la similitud, en su carácter, a sus íntimos de Cotópolis... En sus aparentes calaveradas sólo amaba el picaresco couplet que, más tarde, en rueda repetiría obteniendo el "succes d'enfant" que le traería simpatías sin cuento... ¡Yo quiero ir!... ¿Para qué? Con Robustiano no hay nada que hacer, repiten los grandes políticos de ésta. ¡Todo está en el tío del sobrino!... Una palabra de orden y basta. De ahí que los deseos de Robustiano queden a la misma altura de los de Hipólito con respecto a la futura presidencia. Sin embargo... ¡yo quiero ir!... Perfecto Araya encuentra plausible el viaje a la capital del gobernador de Cotópolis, siempre que sea por tiempo indeterminado. Ni uno ni otro lograrán su objeto. "Ça depend!..." ¿De qué?... "¡Du l'oncle, mon vieux!..."

## Homenaje a Sáenz Peña

El lunes 9 del corriente a las 2 p. m. tendrá lugar en el cementerio del Norte el homenaje que, desprovisto de carácter político, la J. E. del partido Unitario resolvió tributar a la memoria del ex presidente doctor Roque Sáenz Peña.

En la sesión celebrada el sábado último la J. E. designó para hacer uso de la palabra a los señores Ricardo Tarnassi, Juan A. Lioni y Teodoro Granel. La Federación de Estudiantes Secundarios ha designado para hablar en su nombre a su presidente, el señor Juan Carlos Petit de Menat.

Al acto han sido invitados la familia del ex presidente, que asistirá al acto, el Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial, el señor arzobispo de Buenos Aires los ministros y diplomáticos extranjeros, la administración de Justicia, el Consejo Nacional de Educación, el Consejo Nacional de Higiene, el jefe de la Policía de la capital, el intendente municipal, todos los bancos nacionales y extranjeros, el Club del Progreso, Jockey Club, Círculo de Armas, Círculo Militar, Centro Naval, Club Italiano, Francés, Alemán, Austro-Húngaro, Escandinavo, Sociedad Rural, Expedicionarios del Desierto, etc., etc., la Sociedad de Beneficencia, Colegio de Escribanos, los directores de los diarios metropolitanos, Sociedad Científica Argentina, Centro Estudiantes de Derecho, Medicina e Ingeniería, la Universidad, las cuatro facultades, el director de Correos y Telégrafos, diversas sociedades deportivas, recreativas y de cultura física y moral y los partidos políticos.

Manifestáron su adhesión y concurso al homenaje la gran mayoría de la lista adjunta.



## JUNTA DE RABADANES...

A estar a las vibrantes transmisiones telegráficas de allende los mares, los primates señores Dato, Burgos y Echagüe (los dos últimos militares de alta graduación), celebraron con el capitán general Primo de Rivera una larga conferencia a la cual no fué ajeno el señor Lacierva.

Parece ser que a los periódicos de Madrid, sin distinción de filiación ni matices, el hecho hubo de sugerirles adecuados comentarios.

A mí no me ha intrigado poco ni mucho la noticia.

Acostumbrado a toda clase de sorpresas políticas y combinaciones absurdas fraguadas a espaldas del pueblo, cuando se trata de distribuirse los jugosos "momics" consistentes en los altos puestos oficiales, la conferencia de los expresados "majestáticos" señores más bien me ha parecido naturalísima.

En vida del general Martínez Campos, los cambios de situación política en España iban siempre precedidos de las consiguientes repetidas conferencias a dicho encumbrado personaje, constituído en barómetro de los gobiernos en su doble carácter de militar y político influyente restaurador de la monarquía de Alfonso XII.

Si bien esto pudiera parecer un tanto anormal y depresivo para los pueblos que como España son regidos por una constitución aparentemente liberal, razones de peso, no obstante, aconsejaban seguir y tolerar las prácticas expresadas a la regia prerrogativa.

Martínez Campos era, no sólo un acrisolado prestigio militar, si que también un "circunstancial" muy hábil político.

La monarquía borbónica le debía, además de su restauración, su estabilidad; y nada era de extrañar que en su equilibrado cerebro y brazo consistente buscara apoyo y sostén contra el fermento revolucionario zorrillista, que de continuo amenazaba seriamente al trono por dicha época.

Pero, del general Primo de Rivera. de seguro que ningún hecho halagüeño han de conservar los españoles de memoria tan infiel como la mía.

Desempeñando uno de los puestos militares más elevados en Madrid, fué agredido a tiros en su propio despacho por el capitán Clavijo, salvándose milagrosamente de la muerte.

Echemos un piadoso velo sobre tan triste episodio que costó la vida al agresor, ejecutado pocos días después militarmente, originando la caída fulminante del gobierno, y también sobre las terribles acusaciones formuladas en el congreso de los diputados por el malogrado republicano catalán Sol y Ortega, que supo clasificar el fusilamiento del capitán Clavijo de "Asesinato jurídico legal", demostrando de paso que tan aguerrido militar había sucumbido víctima de odios femeniles.

Posiblemente sea este el hecho de más "heroico estoicismo" digno de figurar en la "hoja" de servicios militares del enguantado y levítico general Primo de Ribera.

Cuando el Conde de las Almenas lanzó aquellas atrevidas manifestaciones de que "muchos generales merecerían llevar el fajín bien apretado sobre el cuello", la vulgar maledicencia señalaba con el dedo a una buena colección de éstos para quienes consideraba un honor excesivo el grillete del presidiario. ¡Cualquiera hace caso, ni se fija en cosas tan baladíes!

De todos modos, siempre es un "consuelo" el saber que en la futura crisis política española cabría la combinación de hacer un huequecito al señor Lacierva, uno de los políticos más odiados y odioso de los conferenciantes (según la versión telegráfica), con los rabadanes mencionados.

Ahora, la dificultad está en que la "liebre" se deje cazar por los "caballeros" que se reunieron con el objeto de tratar la forma de guisarla y engullírsela sin tenerla en su poder; porque aun suponiendo verídico el dicho vulgar de, "Reunión de rabadanes, muerte de oveja", tampoco hay que echar en olvido a los ilustres gatos de la fábula famosa, que conferenciaron acerca de si sería prudente el comerse el asador, poco satisfechos todavía de haber ingerido sosegadamente el sabroso capón que el asador contenía...

A. Pinillos

## GALERIA AMIGA



EL REY JORGE V DE INGLATERRA

## Tiro a la Boina




(SEGUNDA EPOCA)

Con un día claro y casi primaveral, hemos realizado la tirada de hoy. El buen tiempo ha favorecido los resultados de estas pruebas para el campeonato de tiro a la boina.

Nuestro francotirador, con una destreza admirable, derribó cuatro veces el rabito de la gorra. He aquí la comprobación:

"Un error capaz de traducirse en mayoría, puede ser funesto para las instituciones." (Centro).

"...aun cuando la oligarquía consiguiera plasmarse en agrupación, y aun cuando pudiera decorarse con una fórmula no gastada en las tradiciones que el pueblo repudia..." (Nos atrevemos a afirmar que en la obtención de este blanco no ha colaborado el doctor Cantilo).

"Desde luego, nuestro pueblo es apto para la vida democrática." (Otro centro, que es, además, una revelación).

"Núcleos, grupos y cónclaves, prevalecientes todavía por las posiciones usurpadas, idearon la creación de un partido gubernamental." (Mosca definitiva).



# LA PAGE FRANÇAISE



## L'honneur y l'argent

Tous les Grecs aiment les puissances protectrices de la Grèce, comme ils appellent la France, l'Angleterre et la Russie, mais les commerçants grecs aiment aussi l'argent, et il y en a qui l'aiment tant qu'ils n'hésitent pas à rendre service aux ennemis des puissances protectrices qu'ils aiment pour en gagner plus vite et beaucoup. Il y en a qui vont même plus loin. Ils se mettent au service de l'ennemi héréditaire, de ces Turcs qui massacrent et persécutent leurs frères en Trace et en Asie Mineure.

Il ne passe guère de jours que quelque croiseur ou torpilleur anglais ou français n'arrête, dans la mer Egée, dans les environs des Dardanelles ou sur les côtes d'Asie, quelque navire grec faisant de la contrebande au profit des Germano-Turcs. C'est tantôt un voilier qui leur apporte des munitions, tantôt un pétrolier qui va ravitailler les sousmarins allemands. Il y a quelques jours, on en saisissait un à bord duquel se trouvaient des émissaires d'Enver pacha se rendant en Tripolitaine pour fomenter un nouveau complot contre nos alliés italiens.

Cette contrebande a pris une telle extension que la légation d'Angleterre à Athènes vient de communiquer à la presse grecque cette dépêche de l'amiral anglais commandant aux Dardanelles, disant:

"Le ravitaillement des Turcs et des Allemands est effectué par des navires grecs."

Et la dépêche d'Athènes transmettant cet avis de la légation ajoute:

"Cette attitude, prise par une partie du peuple hellène, est contraire à la neutralité et amènera certainement des conséquences fort regrettables dont souffriront également les armateurs et les comemrçants honnêtes."

Les conséquences pourraient même aller au delà, et les intérêts de la Grèce elle-même risqueraient fort d'en pâtir sérieusement, si le régime de tolérance en afveur des contrebandiers germanophiles et turcophiles, institué par le gouvernement antinational qui s'accroche au pouvoir, à Athènes, se prolongeait trop longtemps, et si ce gouvernment persistait à barrer le retour aux affaires de M. Venizelos, rappelé par les électeurs. Le moment pourrait venir où la Grèce ne souffrirait pas seulement dans les intérêts matériels de son commerce, et on ferait bien de se rappeler, à Athènes, qu'il est des régions où la population est assez mélangée pour que le principe des nationalités puisse jouer en faveur des Bulgares aussi légitimement qu'en faveur des Grecs.

## L'humour belge

Le "Courrier de l'armée belge" nous rapporte ce plaisant dialogue:

"Un officier allemand, hébergé depuis quelque temps déjà à Gand, chez un négociant, ayant remarqué que celui-ci n'avit envers lui qu'une politesse correcte et froide, lui dit un de ces derniers jours:

—Mais, vous n'avez rien à craindre des Allemands, même si la Belgique devait être annexée... Notre empereur est tellement généreux que si Bruxelles devenait une ville allemande, il nommerait le roi Albert bourgmesrte de la capitale.

Mais notre Gantois, nullemand démonté par l'apostrophe du Teuton, lui répondit sérieusement:

—C'est possible... Mais notre roi est plus généreux encore... Je suis certain qu'il n'hésiterait même pas un instant à nommer votre empereur éclusieur à Nieuport: celą lui permettrait de passer l'Yser quand ça lui plairait.

La conversation ne continua pas."

A ce jeu-là, comme à l'autre, les Alliés auront toujours l'avantage.

fl hfiflibd9e2i'

## Sage précaution

C'est "Ruy Blas" qui la préconise, judicieusement:

"Dans l'industrie hôtelière, les Boches sont plus dangereux que dans toute autre; ils ne font pas simplement de la concurrence déloyale à nos nationaux, "ils sont aussi à un poste de premier ordre pour l'espionnage".

Au début de la guerre, nous avons protesté contre l'imprudence des officiers, soit français, soit anglais, qui, en permission à Paris, descendaient dans des hôtels tenus par des Boches ou embochés. On ne nous a pas entendu, on a eu tort, il paraît que l'on reconnait aujourd'hui qu'il y a eu des inconvénients et même de grands inconvénients. Les officiers ne se gênent pas pour causer entre eux et à haute voix de ce qui se passe ou va se passer, et dans chaque chambre, dans chaque fumoir, dans chaque salle de restaurant, il y a des oreilles qui écoutent.

Souhaitons donc — il n'est jamais trop tard pour bien faire — que des mesures soient prises au plus tôt et que certains hôtels soient interdits aux militaires."

Cela s'impose.

## Un non qui dit qui

Ce n'est évidemment pas parce que trois socialistes ont signé un manifeste protestant contre les prétentions annexionistes préconisées par le roi de Bavière, et dont le chancelier allemand s'est fait lui-même l'écho recalcitrant, et demandant que l'on fasse la paix le plus tôt possible, que M. Delbruck, ministre de l'intérieur, est monté sur son grand cheval de bataille à la Diète prussienne, C'est parce que les gouvernants allemands comprennent que le peuple commence à en avair assez et qu'il pressent l'inutilité de la lutte et peut-être même la certitude de la défaite.

Si l'on avait pu douter que c'est ce mouvement de lassitude et de découragement que le gouvernement allemand cherche à enrayer, on en a la certitude maintenant, en présence de la note que publie la "Gazette de l'Allemagne du Nord", "avec l'autorisation de la censure", nous dit une dépêche d'Amsterdam, comme si nous ne savions pas tous que la "Gazette de l'Allemagne du Nord" est rédigée presque en entier dans les bureaux de la chancellerie, ou du moins sous leur contrôle, et que cette note doit être considérée comme officielle.

"Les chefs du parti socialiste d'Allemagne, dit la note, ont lancé sous le titre: "Socialisme et Paix" un manifeste montrant que les socialistes allemands ont fait leur devoir militaire dans cette lutte pour l'indépendance nationale, et faisant ressortir jusqu'à quel point leurs efforts pacifistes ont trouvé un écho auprès des socialistes des pays ennemis. Le manifeste ajoute que les grandes masses des socialistes de France et d'Angleterre ont néanmoins, malgré qu'ils appartiennent a l'Union internationale, décidé de marcher la main dans la main avec leurs gouvernements, jusqu'à la conquête entière de l'Allemagne.

Malgré cette déclaration, les chefs socialistes allemands invitent le gouvernement à faire connaître le but qu'il veut atteindre par la guerre actuelle, et profitant de la situation militaire favorable, créée par la bravoure allemande, ils invitent à déclarer qu'il est prêt à entamer des négociations de paix, afin de mettre un terme aux sanglants combats qui se livrent.

En raison de ce manifeste, et étant donnée la censure qui frappe toujours d'interdiction toute discussion sur les objets que l'Allemagne veut atteindre par la guerre actuelle, la publication du "Vorwaerts" a été suspendue..

Le manifeste socialiste est très regrettable. Cette tentative afite dans le but de divulguer prématurément les décisions du gouvernement créera à l'étranger une impression peu favorable; il en sera de même après de la majorité des socialistes allemands."

La "Gazette de l'Allemagne du Nord", mettant les pieds dans le plat, ajoute que le manifeste socialiste sera interprété à l'étranger comme un indice de fatigue causé par la guerre, mais elle démontre elle-même que cette interprétation est exacte, puisqu'elle se hâte de conclure que "si les progrès des opérations militaires et la situation politique ouvrent les perspectives à l'heureuses négociations de paix, le gouvernement Allemand fera le nécessaire de son propre mouvement".

## Impressions d'un "col bleu"

Le ... avait apparcillé le 29 mai pour une mission sur la côte de Turquie afin d'empêcher la contrebande. Nous longions la côte en visitant les baies; tout allait bien. Le dimanche 30 mai, vers trois heures, nous nous trouvions en face de la ville de...; nous restons échoués. Cette ville est turque: tout le monde se met au travail pour renflouer; une partie du charbon est jetée à la mer. On transporte les munitions de l'arrière à l'avant; nous travaillons ainsi toute la nuit, et, au matin, on se remet au travail plein de courage. Mais, dans la journée du 31, nous apercevons à terre des troupes turques qui arrivent. Entre sept et huit heures du soir, pendant qu'une bordée se reposait, l'ennemi commence à tirer des feux de salve du canon.

On rappelle au branlebas de combat, et, à notre tour, nous envoyons des obus de demi-rupture chargés à la mélinite. Le combat a duré une heure, et nous les réduisimes au silence en leur faisant de grosses pertes. De notre côté, nous avons à déplorer deux morts et quelques blessés. Enfin, dans la nuit du 31 mai au 1er juin, sommes déséchoués par nos propres moyens au cri de "Vive la France!"

Nous rentrons au mouillage de Mondros (rade de Lemmos), où nous sommes acclamés par les bâtiments français et anglais mouillés sur rade. Sur ces entrefaites, les Boches avaient envoyé un sous-marin à nos trousses. Par bonheur, nous l'avons aperçu et avons tiré dessus, sinon, nous étions bel et bien au fond de la mer Egée. Enfin, nous l'avons échappé belle, mais cela nous donnera encore plus de courage pour venger nos camarades du "Bouvet" et du "Léon Gambetta".

## Les bizarreries de la guerre

Une jeune femme d'une ville de l'Est a son mari sous les drapeaux. Il s'est engagé sous un nom d'emprunt dès le 3 août. Le 7, sa femme était évacuée au titre de "bouche inutile" et les époux ne savent à quelle adresse correspondre.

En november dernier, la femme apprend, par hasard, qu'un sieur X... (le nom d'emprunt de son mari) est prisonnier et interné en Allemagne, à Y... Aussitôt, elle écrit, et, peu après, reçoit une réponse.

Une correspondance s'engage, et ce n'est qu'après trois mois de ces relations conjugo-épistolaires que les intéressés s'aperçoivent, elle, qu'il n'est pas son mari, et lui, qu'elle n'est pas sa femme!

## Les Bretons au front

C'est le repos après de rudes journées. Ici le printemps se retrouve: les visabes sourient, les moissons s'annoncent belles; partout des fleurs. Le grondement de la mitraille s'est éloigné.

Les "pays" se rassemblent; dans la langue maternelle on échange ses impressions.

Nos Bretons aiment leur langue expressive et poétique: rude aux profanes, elle apporte dans ces moments le parfum du pays.

Combien avaient quitté depuis longtemps le village pour émigrer dans la grande ville; les voici accourus, du Canada, de partout, et la langue maternelle n'est pas oubliée.

Ici l'on se retrouve, car, aux tranchées, chacun à son poste!

Tout à coup, l'écho d'une mélodie bretonne aux notes si douces vient jeter dans les groupes amis un trouble religieux: un musicien, non loin, joue une berceuse, et l'air du pays passe comme une brise, si douce, si douce, que nous croyons être plus encore "chez nous".

"Kousk! Kousk! Breiz izel Bro dispar — Setu annoz ô ton Var an douar — Kousk! Kousk! Breiz izel Bro ker mad — Trouz ar mor Braz a zav duslukela.

Dors! Dors! Bretagne! comme il n'a pas de pareille! — Voici la nuit qui vient sur la terre — Dors! Dors! Bretagne! Pays si bon — Le bruit de la grande mer s'élève pour te bercer."

## L'evasion

Il y a quelques jours, un mineur de Roche-la-Molière, parti dès le début de la guerre avec le 86e d'infanterie, est arrivé à Saint-Genest-Lerpt.

Laurent Prenat avait été blessé à Baccarat le 15 août. Ramassé sur le champ de bataille par les Allemands, il fut interné au camp.

C'est de là qu'avec quinze de ses camarades il a reussi à s'évader le 28 mai dernier. Il a fait en ces termes le récit de son évasion:

"Comme nous étions dans la baraque la plus rapprochée des palissades du camp, nous décidâmes de nous échapper. En ma qualité de mineur, je fus charbé de creuser un trou de 1m.90 de profondeur, que nous dissimulions au jour aves des planches. En quelques jours, nous avions creusé une galerie de 6m.50, qui aboutissait en dehors du camp. C'est par là que nous sommes enfuis le 28 mai, à 10 heures du soir.

"Immédiatement, nous nous sommes jetés dans les bois, où nous avons vecu, nous cachant le jour et marchant la nuit. Nous avons mis quinze jours à atteindre la frontière suisse, à ... où nous avons été reçus avec beaucoup de prévenances. Immédiatement on s'est occupé de nous rapatrier.

## L'Italie et la Turquie

La rupture des relations entre l'Italie et la Turquie est imminente. Le gouvernement italien, qui a tant de raisons de demander compte à la Turquie de ses menées en Tripolitaine, est décidé à mettre fin à la situation fause créée par le séjour prolongé à Rome de l'ambassadeur de Turquie, qui n'a pas cru devoir suivre l'exemple de son collègue allemand et demander ses passeports en même temps que le baron Macchio, ambassadeur d'Autriche-Hongrie recevait les siens.'

On assure que M. Salandra et le baron Sonnino ont pris le parti de rappeler le baron Garroni, ambassadeur d'Italie à Constantinople, et de remetire ses passeports à Naby bey, ambassadeur de Turquie, qui ne passera donc pas l'été à Rome, comme il en avait trop bruyamment annoncé l'intention. Il quittera même peut-être Rome dès aujourd'hui car ses malles sont faites.

Mais, contrairement à la nouvelle qu'ont donnée plusieurs journaux italiens et dont plusieurs de nos confrères se sont faits hier l'écho, cette rupture ne sera pas suivie, immédiatement tout au moins, de l'envoi de la flotte italienne avec un corps expéditionnaire aux Dardanelles.

Le gouvernement italien l'a d'ailleur démenti lui-même, alors qu'il n'a nullement démenti celle donnée en même temps de la rupture avec la Turquie. Il a en effet fait publier la note suivante par l'officieuse Agence Stefani:

"Le bruit qu'on a fait courir que le Conseil des ministres se soit occupe d'une éventuelle expédition italienne aux Dardanelles est sans fondement. I est inexact que le Conseil ait préparé l'envoi dans le détroit de navires de guerre italiens."

E nous avons tout lieu de croire que ce n'est pas là un simple démenti diplomatique. Il n'est en effet nullement question, pour le moment tout au moins, d'une expédition italienne aux Dardanelles, ni sur terre, ni sur mer. Il est tout au plus possible, si le gouvernement italienne estime utile d'appuyer sa rupture avec la Turquie par une action, qu'il envoie quelques navires faire une démonstration sur la côte d'Asie, et dans le voisinage des iles du Dodécanèse que les Italiens occupent depuis la guerre de Tripolitaine, et que cette démonstration soit soulignée par le bombardement d'un ou plusieurs ports turcs.

Mais ce n'est pas en Orient que doit se porter l'effort italien. C'est en Europe que l'Italie a engagé les hostilités, c'est en Europe que se poursuivra son avtion, et c'est vers Vienne, ou les plaines de la Hongrie que se manifestera la contribution qu'elle apporte à la Quadruple-Alliance pour la réalisation du but commun.

Elle le prouve bien d'ailleur, en semblant laisser pour le moment de côté, comme l'a fait remarquer son principal écrivain militaire. Trieste, qui est à portée de sa main, depuis l'occupation de Monfalcone, pour accentuer sa marche sur Gorizia, Tolmino et Tarvis.

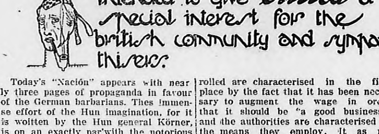
## Les sympathies américaines

La grande revue de New York "Life" vient de publier un numéro exceptionnel consacré à l'éloge de notre pays. Il est intitulé: "Vive la France!"

C'est un témoignage de sympathie unique dont aucune puissance étrangère n'a jamais bénéficié. Les articles et les dessins que contient ce numéro ont tous pour objet de faire admirer et aimer la France, d'exalter sa civilisation, sa vaillance, sa générosité, de rappeler ce qu'elle fit pour l'Amérique lors de la guerre de l'Indépendance et d'opposer son génie à la kultur allemande.

A Washington et à New-York, certaines personnalités d'origine allemande ont renoncé a leur abonnement à "Life", à la suite de cette publication dont nous ne saurions trop remorcier nos amis d'Amérique.






Today's "Nación" appears with nearly three pages of propaganda in favour of the German barbarians. Thes immense effort of the Hun imagination, for it is woitten by the Hun general Körner, is on an exactly par'with the notorious "interview" with the local chief of the German Bureau of lying and calumny, published some months ago when "La Nacion" was obliged to eat humble pie after the German Bunk embroglio. Judging superficially we should imagine that things are at rather a low ebb again with our San Martin colleague, when for the second time in a few months it has had to resort to such dubions means for raising the wind: for say what it may—and "La Nacion" under the portrait of the hideous und brutal Körner makes a lengthened, if unconvincing, apology for publishing the propaganda in question — no German could be found capable of writing a fair or reasonable article on the present war. It is to be hoped that the British and their allies, as well as all lovers of freedom, fair dealing and a clean Press, will give "La Nacion" the modicum of attention that mercenaryisin and a fixed policy of running with the hounds and hunting with the hare always merit.

The difference in income should be made up by an increased German subsidy.

### "LA NACION'S" GRATUITOUS INSULT TO SOUTH AMERICA

In its anxiety to finger the yellow metal so lawishly distributed by German agents our ponderous colleagne "La Nacion" has forgotten that it is of the countrajand taken a long long turn out of its way to heap insults on its own compatriots whether strictly of the Argentine Republic or in a wider sense, of the whole of South. The following, extract from the huge German propaganda advertisement which "La Nacion" of today foists on its readers as interesting information "to satisfy the legitimate interest of our public" is worthy of the careful thought of Argentines as well as civilised allies.

The reference is to the abortive efforts of the British Government to get a sufficient army by the idiot system of "voluntary service"; "The men enrolled are characterised in the first place by the fact that it has been necessary to augment the wage in order that it should be "a good business"; and the authorities are characterised by the means they employ. It as not enough that the masters of factories should dismiss those employses who were not disposed to enter the army. The judges had also to give malefactors the choice between going to prison and to the ranks.

Adding to these pressed warriors the negros, the brown, and the yellow imported from every corner of the British world one will arrive at a pretty accurate estimate of the degree of homogeneity and discipline of the new formation of the laopeful lord".

The grossness of "La Nacion's" insult to South America may be "pretly accirately estimated "by a casual reference to the facts relative to the population of its oron country South America—as taken from the Statesman's Year Book and is a recopilation of the official statisties of the different countries mentioned:

Paraguay: population 630.000; pure Indians 50.000. "The pupulation is a mixture of Spanish, Guarani and negro races".

Chile. Population 3.400.000. "The great majority of the population is of European origin. The indigenes are of three branches, Fuegians, Araucans, and Changos".

Bolivia. Population. 2.000.000; Indians 900.000; mixed, 500.000; White. 230.000; negros, chinese and inclussified. 370.000.

Peru. Population. 3.000.000; Indians 57 o|o; mestizos, 25 o|o; white, 14 o|o; negros and chinese 4 o|o. "Besides many uncivilised Indians whose number is not known".

Ecuador. 1.400.000. "The bulk of the population is Indian; inhabitants of pure European blood are feu; those of mixed blood are estimated at 400.000". Almost the whole of the remaining million are pure Indians of whom upwards of 200.000 are uncivilised.

Argentina. Brazil. Uruguay are not given as the statistics are not available. But certain it is that no Argentine would describe the Brazilians as anything but a brwon race.

In the African colonies both British and Huns employ native, or negro troops; so that these must be left out of account. The only other troops employed by the British that are not of fair complexion,—and complexion has nothing to do with civilisation—are the magnificent warriors brom ascient and clanie India, the Egyptians, and some west Indian troops.

But the West Indians are quite as highly civilised as any race cither of North or South America; while the India and Egypt were highly cultured, and scientific nations thousands of years before the Huns German tribes ceased to be anybhing but howling savages revelling in the monstrous brutality which still distinghishes them from the civilised nations.

"La Nacion" renders but a degraded homage to the fine intelligence and culture of "its public" when it abuces its privileges as it does today by returning again to the unsavoury vomit of ias German taskmasters.

And that irrespective of pecuniary necessities and German exactions.

Yo what depths "La Nacion" is copable of sinking "when the devil drives" may be gathered from these extracts from the Royal Commission's Keport (page 70) on the atrocities committed by our colleagnes masters during the present war. These are taken at random from thousands of cases many of which are so horrifying that they would not stand publication is a newspaper.

### BELGIAN SOLDIER'S EVIDENCE

..... We were marching towards Gelrode from Aerschot. Y saw a woman about 30 hanging from a brauch on the side of the road. A rope was round her veck and her feet were about 12 inches off the ground. Under her fee was a lot of blood. A hundred yards part the tree we were met by a number of villagers who told us that the woman had been bayoneted and hanged by the Germans at 2.30 the previous day".

### BELGIAN REFUGEE'S EVIDENCE

....." We were taken to Louvain. There were about 2.000 prisoners, and all had come from Aerschot. We were all placed in Station Street, Louvain, and the German soldiers fried upon us. Y saw the corpses of some women in the street. Y fell down, and a woman who had been shot fell on top of me. Y did not dare to look at the dead bodies in the street, there were so many of them. All of them had been shot by the German soldiers. One of the women whom. Y saw eying dead was a Miss J... (aged about 35). Y also saw the body of A... M'.. (a woman. She had been shot.

An order was then given to cease firing but in fact the firing did not cease ut that time".

## Contribución a la selección del inmigrante y profilaxis social

Por ser de actualidad nos proponemos volver sobre este tema ya tratado en estas mismas columnas y en el cual señalamos la conveniencia de que las autoridades consulares de la república en el extranjero intervinieran para evitar así filtraciones de elementos inadecuados para el desenvolvimiento de nuestra economía en general. El proyecto del diputado Dickmann y el estudio de las leyes sociales vienen a reforzar lo que en aquel entonces dijimos, tesis que ha logrado robustercerse a raíz del debate sobre la derogación de las mismas.

La restricción de la mano de obra no nos interesa mayormente. Es una arma de doble filo susceptible de afectar intereses dignos de consideración y sin ahondar demasiado el tema pensamos que una medida de tal naturaleza iría en contra de los intereses de la misma clase proletaria. Es un punto de vista demasiado unilateral y de circunstancias pero que, pasado el momento actual, carecería de razón de ser; por consiguiente si se trata de poner a cubierto a las trabajadoras de una competencia desventajosa por la entrada excesiva de elementos de producción, es necesario ir a buscar en otros el remedio que evite tales hechos. Lo contrario equivaldría a subordinar intereses que no deben ser conexionados por una ley restrictiva como ser la prohibición de la entrada de trabajadores, so pretexto de favorecer a los que residen en el país. Tal cosa nos llevaría a la legalización de una oligarquía que no la deseamos ni por parte del trabajo ni del capital. Pero esto opinamos que el problema de la defensa del obrero debe ser buscado en un terreno más vasto y éste reside a nuestro parecer, en una profilaxis bien entendida de los elementos que entran en el país.

Educación y moralidad son los dos términos en que está planteado y es a ello a lo que debe dirigirse la acción de los poderes constituídos. Sobre estas dos condiciones es necesario insistir para lograr que los elementos que entren a la república reunan las condiciones susceptibles de convertirles en un elemento capaz de ser fuerza efectiva en la evolución de la economía político-económico de la misma. Esta es la mejor defensa que ha de hallar el obrero a sus intereses, pues tendrá en su seno elementos conscientes y la nación no deplorará hechos que es necesario reconocer como repudiables porque afecta formas impropias para el lograr de aspiraciones, muy respetables sin duda alguna, pero que no pueden ser toleradas bajo concepto alguno. La nación, el capital y el trabajo necesitan de garantías mútuas para establecer ese equilibrio que requieren para la finalidad de sus respectivos intereses. Creemos colocarnos en un terreno equidistante cuando pensamos así y es que los problemas de esta índole no pueden ni deben ser vistos con actitudes partidistas porque ello le quita amplitud.

El inmigrante, el obrero en general como así toda aquella persona que venga a establecerse en la república se le debe considerar no sólo bajo el punto de vista económico, no, es necesario que esos elementos reunan una condición moral que demuestre ser una garantía de orden y por ende de progreso. Por consiguiente, hay motivo para reclamar en salvaguardia de los vastos intereses de la colectividad y que involucra a los del obrero, una selección que tenga por objeto lo consecución de este fin. La capacidad económica de la nación, la intensidad de su producción permiten la selección que auspiciamos, sin peligro alguno por lo que respecta a una posible restricción en la corriente inmigratoria y si la hubiera, ella sería de los elementos malos, de inútiles que para lo único que sirven es para fomentar la mendicidad y la delincuencia. Los buenos seguirán afluyéndo, pues, la ley de la necesidad es una y fatal y sin ser esto lo que los moviera a trasladarse a la república, ellos vendrían con más seguridad porque el conocimiento de esta moralidad ambiente sería un aliciente y no causa de retraimiento. Por lo demás, una selección prolija no puede afectar a quien desea verdaderamente trabajar con honestidad.

# Teatros: van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes, y portugueses.

## Entre líricos

**Los músicos argentinos y la empresa del Colón — Lo que hoy sucede, CRITICA lo había previsto... — Una nota que dice muchas cosas interesantes.**

Cuando la empresa Da Rosa Araujo, Mocchi y Cía., insinuó su preocupación por los conciertos sinfónicos a que la obliga el contrato de concesión del teatro Colón, hubimos de advertir, entonces, del fracaso que rodearían a esos conciertos en razón de las relaciones entre la empresa nombrada y los músicos argentinos.

Estos últimos fueron dejados de lado en la actual temporada, a fin de dar cabida a los importados, que reunían las "condiciones" que deseaba la "empresa explotadora" del Colón. Además, se echó a correr la buena nueva de la venida a ésta de Mr. Messager que debía dirigir los conciertos de marras. Desde el primer momento afirmó CRITICA que se trataba de un formidable "bluff". Poco después nuestra aseveración fué confirmada. Mr. Messager no viene y los conciertos están aún por realizarse. Sin más comentarios, transcribimos a continuación la nota que nos envían los músicos argentinos por intermedio de su Sociedad Musical de Mutua Protección:

"Buenos Aires, agosto 7 de 1915.—Señor director de CRITICA.—Presente. — Distinguido señor: Interesada la Sociedad Musical de Mutua Protección y no Sociedad Orquestal, como equivocadamente se le denomina cada vez que se alude a ella, en que se tergiversen sus fines ni sus procedimientos en las relaciones de los que solicitan el trabajo de sus asociados, ruégole encarecidamente quiera dar cabida en las páginas de su diario, a las siguientes líneas, cuyo propósito es el de llevar a conocimiento del público y de los que ejercen la crítica teatral en nuestro medio artístico, las razones que han provocado el distanciamiento entre la empresa del teatro Colón, el teatro de todos, el teatro del pueblo, como debiera ser, y la sociedad que presido.

La empresa concecionaria Da Rosa, Mocchi y Cía., sin motivo alguno, ni siquiera de índole económica, por cuanto el costo de una orquesta constituída por elementos del profesorado bonaerense, siempre hubiera sido menor al que devenga la contratada en el extranjero, y con una desconsideración, por otra parte, inconcebible, hacia instrumentistas que han probado su idoneidad y su contracción al cumplimiento del deber, en más de una temporada lírica, de mayor trascendencia e importancia que la actual, desde las que organizara el malogrado Ferrari en la Opera hasta la última que dirigiera Serafín en el Colón, después de trabajar bajo la dirección de tan altos maestros como el referido Mugnone, Mancinelli, Toscanini, etc., mereciendo de todos ellos y del público que los escuchara, nada más que elogio y elogio; a despecho de todo esto decimos y sin el respeto debido a las cosas del país, a sus hombres, a sus instituciones, dicha empresa ha prescindido, desoyendo los requirimientos que esta sociedad hiciera a las autoridades municipales y a ella misma, de los profesores nacionales formados en las aulas de nuestros conservatorios, y de los residentes entre nosotros asimilados de alma a nuestras modalidades y a nuestras costumbres, suplantándolos por otros, que no por ser de importación, acreditan mayor capacidad. Y después hablan los seudos-argentinistas, de fundar una escuela nacional para la formación de masas corales y orquestales! Véase la carta publicada en "La Razón" el día 2 del corriente, de los señores Da Rosa, Mocchi y Cía.

No. La sociedad y sus asociados, tienen el mayor anhelo en servir al primer teatro lírico de Sud América, y aspirar a la municipalización de su orquesta. Lo que no aceptan, lo que no puede aceptar, son las imposiciones antojadizas de sus afortunados explotadores. Desearíamos, para una justa orientación del criterio público, que los detalles del entredicho entre la empresa en cuestión y nosotros como asimismo los fundamentos que prestigian nuestra causa, nuestro legítimo derecho a ser respetados y recompensados económicamente en suerte decorosa, llegaran a interesar y fijar la atención de los poderes comunales y de la crítica, sana, honesta, que nuestro país tiene, por ventura su apostolado. Así se llegaría, haciendo que triunfara la justicia, "al acuerdo perfecto" de que informa por comunicados a los diarios, sorprendiendo la buena fe del público, la empresa Da Rosa, Mocchi y Cía.

Pasamos a relatar, con respecto a los conciertos sinfónicos, que deberán tener lugar en breve, la verdad de lo acaecido, y se verá entonces, como lo del "acuerdo perfecto", está por realizar.

Durante la actual temporada lírica y de conciertos la Sociedad Musical de Mutua Protección, nunca ha estado en "acuerdo perfecto" con la empresa arrendataria del teatro Colón, para la celebración de conciertos sinfónicos.

Sólo han existido propuestas verbales por la empresa arrendataria, para los años venideros a base de una orquesta de 45 profesores.

Después de esta propuesta-base, se nos ofreció la participación en los conciertos sinfónicos, que se efectuarían en la primera quincena de octubre, sobre la base de los 45 profesores por habérsele rechazado, su primera propuesta de efectuar los conciertos en el mes de septiembre, con la orquesta íntegra de profesores de esta sociedad, bajo la dirección del maestro Messager. Esta propuesta de 45 profesores para los conciertos, fué igualmente rechazada; por la razón de que, entre la empresa arrendataria del teatro Colón y la Sociedad Musical de Mutua Protección, nunca hubo "acuerdo perfecto".

En cuanto a que la Sociedad Musical de Mutua Protección, se encontrase en la imposibilidad de hallar un conjunto, superior de instrumentistas; queda desvirtuado: Primero. Por el ofrecimiento verbal del señor Walter Mocchi, socio de la empresa arrendataria del teatro Colón, para que los conciertos se efectuasen con profesores de la Sociedad Musical de Mutua Protección. Segundo. Que si el año anterior, según planilla que existe archivada en la secretaría de esta sociedad, el conjunto fué de 67 profesores, todos socios de esta asociación, y el profesorado actual contratado en Europa es de 5 profesores, más o menos, no creyéndolo superior al del 1914.

En cuanto a que los profesores de esta, tienen mejores medios de subsistencia fijos, es lógico que así suceda, debido al actual estado de cosas, después que la empresa del Colón, contrató una orquesta de profesores en el extranjero para nuestro teatro municipal, basándose en el convenio de arrendamiento entre la empresa en cuestión y el ex intendente interino doctor Palacio.

No medió ni un simple ofrecimiento por parte de la empresa, para que ejecutasen los profesores de esta sociedad, en la temporada lírica oficial del teatro Colón.

Si la guerra, en parte, ha contribuído a crear esta situación difícil para la realización de los conciertos sinfónicos (situación que probablemente la empresa del Colón se ha creado), no es menos cierto que bien sabía la empresa del Colón al contratar profesores en Italia, que los pasaportes de éstos, en parte, fueron visados por noventa días más o menos, con motivo de que sería movilizado, próximamente, el ejército italiano.

Las noticias dadas a la publicidad, por las informaciones que los periódicos han llegado a obtener, de que, probablemente, se salvará la situación que la guerra ha creado a los conciertos, no está en nuestras manos el solucionarla.

Dejando aclarado ciertas versiones que han circulado y agradeciendo la gentileza del señor director, nos complacemos en saludarlo con el mayor respeto y consideración. S. S. — **H. Peyré**, presidente; **J. Rodríguez Abal**, secretario."

### Desde el Rosario

Nos dice nuestro corresponsal:

La troupe del Colón acaba de actuar nuevamente aquí. No ha despertado mayor interés, por el contrario, prensa y público, han hecho comentarios desfavorables por las deficiencias de los espectáculos, Pueden anotarse como los mejores éxitos la actuación de Amelita Galli-Curci y Titta Ruffo. Los demás han salido como han podido.—**Corresponsal.**

*La empresa del circo*

### AHORA. UN BANQUETE

**Los resultados del beneficio. — El sacrificio de la amistad. — Da Rosa y Mocchi en los puestos de honor! — Porque han ganado plata. — ¿Y el buen sentido?...**

"Por el feliz resultado artístico"—de la temporada—rezan las invitaciones, los empresarios del teatro Colón serán obsequiados en breve con un banquete, por sus amigos y admiradores. Dejando a los amigos de Da Rosa y de Mocchi el derecho a tan lamentable equivocación, advertimos que entre los admiradores firmantes figuran varios cronistas líricos, miembros de la C. D. de la "Asociación de la Crítica". He aquí, pues, los primeros efectos del beneficio que les dieron. Los primeros, pero no los únicos, pues un colega—de vieja amistad nuestra y por lo mismo probada en este caso con una franca oposición a su criterio—escribe:

"Con este banquete se festeja el éxito de la temporada fenecida y si los éxitos se miden por los resultados, ninguna demostración más justa que ésta. Da Rosa y Mocchi han ofrecido verdaderos milagros, han realizado alardes de estrategia primero para ubicarse en el Colón, sosteniendo toda clase de competencias — y de ataques—y segundo, realizando una temporada de éxitos financieros, los éxitos más difíciles. Ningún empresario ganó plata en el Colón. Muy al contrario, allí se perdieron grandes sumas, que el año de la comisión Longinotti llegaron a 500.000 pesos salidos del tesoro municipal. ¡Y Da Rosa y Mocchi operan el milagro de convertirlo en pleno período de crisis en uno de los negocios más brillantes de nuestros anales teatrales! ¿Es o no un éxito de grandes empresarios? Hemos sido de los menos gentiles con la temporada del Colón por su aspecto artístico, pero reconocemos entre los primeros el éxito del negocio, golpe maestro de dos empresarios que se completan entre sí y que se dan el gustazo de hacer de un negocio pasivo uno muy activo y que lo cierran en plena apoteosis del éxito... ¡Hay que tener recomendaciones para conseguir localidades para las tres últimas funciones! Bien está, pues, el ágape. Al César lo que es del César..."

El enriquecimiento ostensible de los empresarios del Colón—a base de una temporada en que el silbido ha rivalizado con el bombo periodístico—produce esos entusiasmos elocuentes. Las amistades de los obsequiados no constituyen, desde luego una expresión de nuestra intelectualidad ni mucho menos monopolizan los prestigios de nuestro mundo social. Simplemente unos caballeros que se contentan con Caruso y unos periodistas conocidos por el beneficio. Es una manera como cualquiera otra de pagar atenciones con igual moneda aquellos que las deben y de mostrar, los otros, una amistad que no aumenta la intachable honorabilidad de sus apellidos. Pero conviene significar que la comida a la gente de negocios del Colón no refleja un entusiasmo ambiente. Es una prueba de que la amistad suele llegar hasta el sacrificio y de que la gratitud no se ha agotado todavía en el corazón humano.

Ahora, entendidos.

**CRITICA ha rehusado las localidades que le ofrecieron los individuos que figuran como empresa del Colón y Odeón.**

### LAS VELADAS DEL SAN MARTIN

La brillante temporada de la compañía Escudero continúa desarrollándose con un éxito realmente simpático.

Hoy de tarde se dió "Rosas de otoño". Para la noche se anuncia "Madame Pepita".

Y mañana se estrenará "El gavilán", que en el Odeón representóse tan solo una noche, en razón del auditorio asaz pudibundo.

### "LOHENGRIN"

Los elementos que actúan en la elegante sala del Coliseo, pondrán en escena esta noche la ópera en tres actos de Wagner "Lohengrin" con el siguiente reparto:

Enrico l'Uccellatore, señor C. Melochi; Lohengrin, señor P. Bollo María; Elsa di Brabante, señora M. Viscardi; Il Duca Goffredo, di lei fratello, señor N. N.; Federico di Telramondo, Conte Brabantino, señor G. Marcolini; Ortruda, di ui moglie, señora L. Garibaldi; L'Araldo del Re, señor A. Alfieri.

### LA FIESTA DEL SAINETE

**Resultado de la reunión de ayer**

En la reunión que celebró ayer tarde la Sociedad Argentina de Autores, para deliberar sobre la fiesta del sainete, leyóse primero, como anticipamos, el interesante discurso del sr. García Velloso. Luego se discutió ampliamente el proyecto, designándose el día 21 de Septiembre para la fiesta que tendrá lugar, seguramente, en el teatro Coliseo. Se representarán en la misma noche cuatro sainetes, a cargo, respectivamente, de las compañías Angelina Pagano, Florencio Parravicini, Pablo Podestá y Vittone-Pomer. Esos elencos estrenaránen esa oportunidad la obra qu a juicio de las respectivas direcciones artísticas sea mejor, entre las que reciban con este fin. El plazo para la terminación de las obras se limita el 7 de Septiembre, en cuya fecha cada compañía resolverá la obra que ha de presentar en la fiesta, lo que quiere decir que los autores decididos a figurar en el certamen enviarán sus obras a las compañías de su mayor simpatía personal.

El concurso alcanza a todo autor, sin limitación alguna, inclusive los que no hayan estrenado todavía.

Se cuenta de antemano, entre los aspirantes a figurar en la fiesta, a autores como García Velloso, Nemesio Trejo, Carlos M. Pacheco, Alberto Novión, Eugenio Gerardo López, Federico Mertens, José González Castillo, Alberto Weisbach y otros. Entre los títulos que ya se adelantan, figura "Mi estimado amigo", de Julio F. Escobar.

### EL REMATE DEL MAYO

Ayer aparecieron en los balcones del teatro Mayo grandes cartelones anunciando el remate de una tercera parte del edificio de ese coliseo.

La fiesta se anuncia para el miércoles 18 del corriente. Es vox populi que los otros socios se quedarán con la sección que se remate.

Nos parece muy bien pensado.

### LA AVENTURA DEL BRASIL

**Ya no se embarcan hasta las "calendas". — Los del Colón dan el golpe de gracia al proyecto. — Primero a San Pablo. — A todo esto sin plata. — ¡Y que compañía!...**

Arellano-Tesada han suspendido su viaje al Brasil anunciando vagamente que lo emprenderán el 13 día adecuado para el peligroso intento. La verdad es, que, si debutan sería el día 20 y no en el Municipal de Río, sino en un teatrito de San Pablo... ¿Qué les parece a ustedes? A nosotros admirable porque confirma la campaña que venimos sosteniendo.

El motivo de la postergación, que trae desesperados a los elementos que han sido seducidos para el viaje, es que los elementos del Colón van enseguida a actuar en Río, exprimiendo el jugo financiero del público del Municipal, para que luego vayan los contratados por Fontanilla y se encuentren con que allí no hay ni un "rei" y se conviertan en vasallos del hambre. El secretario que fletaron para hacer propaganda organiza un concurso de obras figurándose que allí los autores son como Bayón Herrera, o Gil Gutiérrez. Aunque no es así, porque allí hay talento, esa cualidad no es de las que puede advertir el secretario del Nacional.

Todo conspira, pues, contra la suerte de los cómicos de Arellano y la Tesada. Lo sentimos por aquellos, que no tienen la culpa, pero el fracaso puede descontarse de antemano. Están primero, las razones apuntadas del viaje de los del Colón y las otras más antiguas y más importantes de que el dinero no se ve por ninguna parte. A los artistas les dicen que se cuenta con la base financiera del abono, que es como contar con un premio de lotería antes del sorteo. Finalmente, convengamos en que ni el elenco de Arellano, ni Arellano, ni la Tesada misma, pueden atribuirse la embajada del teatro nacional, con su mediocridad y con la pobreza franciscana de su conjunto. Infinitamente más vale la compañía Pagano, y no la consideramos suficiente para hacer un buen papel!

Así está, pues, el desventurado negocio del Brasil. Los hechos van confirmando la razón de nuestra campaña. Si nos alegrásemos del daño ajeno, este sería un verdadero motivo de regocijo.

### VICTORIA

La compañía de la aplaudida divette mejicana señora Esperanza Iris, nos ofrece esta noche el estreno de la opereta en tres actos del maestro Eyssler, "Juan Segundo".

Tomarán parte en su desempeño las señoras Iris, Peral, Fernández y señores Palmer, Llauradó, Galeno y Ruiz Madrid.

Al final del tercer acto, el cuerpo de baile a cuyo frente figura Amelia Costa, ejecutará el precioso baile "Danza de las horas", de la ópera "Gioconda".

### AIDA BOZAN

**Un caso de necseidad y unos pesos que no aparecen**

Sigue en gravísimo estado—a tal punto que se desespera de salvarla—la artista nacional Aída Bozán, esposa del actor Luis Grimaldi y hermada de Olinda. La larga enfermedad que viene padeciendo la desventurada actriz, ha producido gastos extraordinarios e hizo necesario, muy recientemente, que sus compañeros del teatro tuviesen un bello gesto organizando suscripciones en el seno de cada compañía.

Gracias a ello, los últimos días de la enferma tienen siquiera el menguado consuelo de los cuidados facultativos del caso de una manera ya que no completa, relativa.

Pero viene a punto preguntar ¿qué se hace con los miles de pesos destinados a un incierto panteón para artistas, que hace dos años se obtuvieron con suscripciones y beneficios y que después de la recolección se han guardado sin hablar más del asunto? En ocasiones como la presente, esos pesos podrían utilizarse para los nobles fines que constituyen atender un enfermo.

Desde luego, es algo más útil que prepararle la sepultura.



## ¿QUIEN ES «EL MOZO DE SUERTE? . . .»

**Varios candidatos al puesto. — Por lo pronto, Belisario. — Se habla de Figueroa Alcorta. — "¡Y decía que me amaba!..." — "Un chantage social".**

Contiuría representándose con éxito, —no es posible negarlo,—"La viuda influyente", de Belisario Roldán. Aunque es insípida, aunque mereció francas o encubiertas censuras de toda la crítica, aunque realmente no alude a persona alguna de la sociedad mas que en esos aspectos en que un ciudadano se parece a todo otro sujeto, cualquiera que sea su clase y condición — los personajes de "La viuda" tienen nariz y oídos como todo el mundo —. Aunque el ingenio está substituído por la grosería, la comedia de Roldán se ha mantenido en el cartel por la reclame de escándalo social que antes se le hizo.

En vista de ello, el Sr. Roldán está ya haciendo atmósfera alrededor de su segunda comedia de intriga aristocrática "El mozo de suerte", que aunque ya está terminada ha de tardar todavía en estrenarse. Ha probado en carne propia el provechoso procedimiento y lo utiliza esta vez con más ahinco. Anteriormente nos referimos a esa pieza, indicando que se trata de un sujeto a quien todo sonríe en la vida y cuyos pocos escrúpulos ayudan a su inteligencia mediocre para escalar los primeros puestos en la gobernación del país, amén de obtener en otros aspectos, triunfos de positiva utilidad, llenando de figuras de mujer su historia donjuanesca y de pingües negocios el ejercicio de su carrera profesional.

Aunque no corresponden al Sr. Roldán los detalles que apuntamos, la generalidad de los que lo conocen afirman sin reservas que el mozo de suerte es él y no otro, pues por ser sueite de lender imponerse en la vida, por las buenas relaciones sobre todo, que le han facilitado cargos oficiales de gloria y utilidad y que le apoyan ahora en su obra teatral con una abnegación y perseverancia ejemplares.

No obstante, el título de la nueva comedia de Roldán parece contener otra alusión. A lo mejor resulta cita parada, pensarán algunos, pero es lo cierto que se han lanzado a rodar varios nombres, entre los cuales se cotiza muy alto el del Dr. Figueroa Alcorta, ex presidente de la República. Nos parece más que temeraria la suposición, pues aparte de la suerte que en la vida haya tenido el mencionado caballero, — a quien nadie le podrá discutir el derecho a usufructuarla, aunque muchos se la envidien — conviene recordar que el ex presidente siempre ha sido un buen amigo de Belisario Roldán, y cuando manejaba los destinos del país se acordó de él en muchas ocasiones, entre otras al encomendarle la palabra oficial del gobierno en la inauguración del monumento a San Martín en Boulogne-sur-Mer, palabra de que él usó la noche antes, pronunciando el discurso patriótico que tenía embuchado para la ceremonia, encaramado sobre una mesa del cabaret Maxim's de París, ante un auditorio de cocotas fragantes y de calaveras de todo el mundo. (Y que se nos perdone la divulgación, pues en su época anduvo en boca de todas las malas lenguas de salón).

No se puede afirmar, pues, a quién quiere aludir el Sr. Roldán con el título de su nueva comedia.

En los círculos teatrales se dice que un distinguido y joven autor, que hace uno o dos años estrenó en el teatro Nuevo una comedia titulada "En el mundo de la farsa", había escrito contra el Sr. Roldán una obra de teatro, "Un chantaje social", habiendo solicitado su estreno en el teatro Moderno. El mismo rumor atribuye a aquella dirección artística el rechazo de la obra mencionada "por no querer combatir, en el teatro, a un colega". Consignamos el rumor á simple título de tal; pero "cuando el río suena..."

### ACLARACION

Dice un colega nocturno, refiriéndose al fallecimiento de un señor, indirectamente relacionado con el teatro:

"El extinto gozaba de múltiples afectos por las "bellas prendas" que le adornaban, etc."

Efectivamente, el extinto era sastre.

### LA COMPAÑIA PERDIGUERO

**El decorado**

TELEGRAMAS A GRANEL

La compañía de zarzuela española de los señores Arsenio Perdiguero, Manolo Fernández y Salvador Ferrer (el tío alpino), termina su temporada con señalado éxito en Córdoba, para trasladarse a esta capital.

Actuará en el teatro de Mayo, como lo



## AVENTURAS DE UN PORTUGUES

### NOVELA DE COSTUMBRES TEATRALES ESCRITA CON TODO DISIMULO

XVIII

La empresa don Fausto-Waldo se había formado, pues, según pudo advertirlo el lector más inocente, con el propósito de ganar dinero. Mientras el italiano partió a Europa en busca de los elementos, el portugués quedó aquí cubriendo el abono y buscando amigos que ayudasen a la empresa. Quedó en seguida establecida la réclame. Amigas favorecidas con concesiones de localidades para la temporada se encargaron de seducir en los salones aristocráticos candidatos para el abono, y como algunos no dispusiesen de dinero suficiente para pagar en seguida, don Fausto aceptó pagarés, cheques a larga fecha, hipotecas sobre campos y propiedades, aumentando con ese motivo y de un modo usurario los precios del abono y descontando todos aquellos documentos por plata efectiva en la contaduría de la Municipalidad de Eldorado, habiéndose prestado así aquella administración pública — quién sabe por qué motivos —, a las trapisondas financieras de don Fausto.

La otra reclame, la exterior, estaba también hábilmente preparada. Desde luego, los diarios amigos tenían la misión de consagrar con los más rimbombantes adjetivos las figuras, conocidas o no, que el italiano contratase en la galería de Milán, y los cronistas líricos se prestaron a servir los intereses de la empresa del Juan de Garay con una vehemencia realmente sospechosa.

De pronto, llega el notición. ¡Carozo había sido contratado! El divo más grande del mundo cantaría algunas noches en el teatro municipal de Eldorado a 35.000 francos por función! Primeros grandes bombos a la empresa de Eldorado por parte de los cronistas líricos. (Eso del "lirismo" aunque parece chiste, no lo es.) Luego, y como otro notición, llegó la contrata del gran barítono Rufino Titó. Después la empresa hizo lo que le vino en gana, completando el elenco con unas cuantas partiquinas y unos cuantos tenores y barítonos y comiquinarios, que habían hecho antes, en Eldorado, campaña de ópera barata por los teatros del bosque. ¡En el teatro Juan de Garay iba a celebrarse la temporada de ópera más cara y más mala que registraban sus anales!

Y sin ensayo alguno ni preparación, la compañía se embarcó en Génova con rumbo al gran puerto de Eldorado, dispuesta a hacer la América con el pretexto de los gorgoritos. El recibimiento fué entusiasta, y los barrenderos de la capital, pagados al objeto, tributaron al tenor Carozo una acogida triunfal. Poco después, al iniciarse la temporada lírica, el tal Carozo debutaba con "Aida" y era silbado hasta por los espectadores más complacientes... Entre tanto, en secretaría, el portugués y el italiano contaban los cuantiosísimos ingresos y se preparaban para evitar los palos de la crítica, usando los irresistibles procedimientos del caso. Al día siguiente los cronistas disimulaban la silbatina y la empresa del Juan de Garay tomaba sus medidas para fabricar grandes éxitos.

Y don Fausto hubiera sido el hombre más feliz del mundo si su señora la prima-donna, siempre que con sus jaquecas, no siguiera pidiendo consuelo hasta a los vigilantes de facción en las calles de Eldorado...

(Mañana más.)

anticipamos hace algunos días, y anuncia su debut para el jueves próximo. El elenco ha sido completado con otros elementos valiosos, como las señoritas Puchol y maestro Palacios, completando así un cuadro muy homogéneo.

**El decorado—**

El actor Perdiguero ha realizado una tournée por provincias llevando un completo decorado de propiedad del conocido empresario don Higinio Sierra, quien parece lo facilitará a don José López Silva para llevarlo a Montevideo. Por lo menos así se lo hizo saber al señor Mendizábal, nuevo empresario del Mayo.

**Varios telegramas—**

Se ha dirigido un telegrama a la compañía Perdiguero para que remita cuanto antes el decorado y se entregue dos pasajes al encargado de él y a su esposa. Perdiguero no ha resuelto nada hasta tanto Mendizábal diera órdenes desde ésta, pero el "hombre del día" resuelve no dar pasajes así no más.

Enterado don José López Silva, discute con Mendizábal y por poco se produce una bronca.

Se calman los ánimos y Mendizábal resuelve entregar el decorado, pero no "agarra" lo de los pasajes, eso por cuenta de don José.

Se discute el punto, y al fin Mendizábal transa y dirige el siguiente telegrama:

"A Perdiguero.—Entreguen dos pasajes por mi cuenta a encargado decorado.—Mendizábal."

Don José toma el despacho y promete llevarlo a la oficina telegráfica (desconfía de Mendizábal.)

—Hombre, ¿tiene usted desconfianza, don José?

—¡No! pero es mejor que yo lo lleve.

—Como quiera.

Más tarde Mendizábal (según nos contó el vigilante de facción en la esquina), llegó al telégrafo y entregó el siguiente telegrama:

"A Perdiguero.—No entregue pasajes encargado decorado; que se queden allí con las cuarenta y tantas cajas y que se arreglen. — Mendizábal".

Así las cosas, no las entiende ni el mismo Cristo.

La cosa se pone seria y no se tiene seguridad de que se embarque el famoso decorado de don Higinio.

Este Mendizábal es un tío con toda la barba y se ha propuesto amargar a todo Cristo.

Anoche aseguraba que hasta el día del debut de Perdiguero todavía ocurrirán muchas cosas raras.

### APOLO

**"Los muchachos"**

Continúan con éxito las representaciones de esta pieza traducida por don José González Castillo de la comedia de Nepoty "Les petits". La interpretación, a cargo de las actrices Barausse, Palomero y Mary y de los actores Roselly y Mary en los personajes principales, se caracteriza por esa justeza ya tradicional en el elenco Pagano. La niña Martínez, que ha debutado con esta obra, se desempeña también brillantemente.

El jueves de la semana próxima reaparecerá en el Apolo su primera actriz Angelina Pagano de Ducasse, con "El halcón". Para el martes de la siguiente será fijado probablemente el estreno de "Las murallas de Jericó", del doctor Benjamín Aquino.

### MODERNO

**"El millón"**

La compañía Lea Conti que actúa en el Moderno bajo la dirección de Merlino y Zurlo, ha reestrenado anoche la comedia en tres actos de don Enrique García Velloso, titulada "El millón".

Esta obra fué estrenada en el mismo Moderno — entonces Rivadavia —, por la compañía de Podestá. Significó uno de los éxitos más grandes de aquellas temporadas de nuestro teatro.

Por su asunto y por su desarrollo, es una comedia de éxito seguro en nuestros momentos presentes, en que el público, desilusionado ú orientado, vuelve a poner en discusión lo de "ridendo castigat mores". La dirección de la compañía Conti, en su justo afán de desenterrar obras meritorias y recordar éxitos verdaderos, ha puesto en escena "El millón", que anoche el público — que llenaba totalmente la sala del oderno —, aplaudió varias escenas y los finales de actos, llamando después del tercero al autor, quien hubo de dirigir la palabra, para dedicar los aplausos a los intérpretes.

Y en verdad, los artistas fueron justamente la sala del Moderno. — aplaudió dicación al estudio lo que debemos señalar como elogio para ellos. La señorita Dealessi, siempre discreta y acertada, estuvo admirable; la señora Conti, que fué secundada discretamente por las señoritas Susani, Celestino, Podestá y Sánchez. Zurlo y Brieba sacaron buen partido de sus papeles, lo mismo Podestá, Fagioli y Serrano.

El éxito de "El millón" y de sus intérpretes nos hace palpitar que habrá obra para rato. Hoy, por de pronto, se repite tarde y noche.

### EN LA COMEDIA

Los elementos que actúan en esta sala de espectáculos, bajo la dirección del popular actor Rogelio Juárez, nos anuncian para mañana a las 10 p. m. el estreno de "Una buena muchacha", una adaptación a la escena española de "La buona figliota", de Sabatino López, por los señores Tedeschi y Fernández.

El miércoles se pondrá en escena por primera vez, "De media noche a la una", pochade lírica (traducción y reducción por Juan de la Cruz Ferrer).

El viernes, estreno del sainete de Ramos Martín, "La real gana", último éxito de Madrid.

El cartel de esta noche anuncia las siguientes obras: "El harén" en 1a. y 3a. y "La suerte de Salustiano" en 2a. y 4a. Al final se presentará la señora Membrives, que cerrará el espectáculo con varios de sus graciosos couplets.

### PELLERANITO, SI!

Este joven autor va adquiriendo proporciones alarmantes. Se nos informa que ha terminado "Las barrancas". También son tres actos.

¡Una calamidad más no empece!

### ARGENTINO

En el cartel de esta noche persisten "Santos Vega", "La ley Palacios", "La ruleta" y "Cine porteño". La obra de Pacheco, en particular, ha gustado mucho.

Anúnciase para mañana el debut de la primera tiple señora Josefina López Muñoz de Parejo, con la pieza "Los tenebrosos", de Bayón y Schaeffer, título realmente sugestivo. Veremos lo que encierra dentro.

### AVENIDA

Muy concurrida sigue viéndose la sala del teatro del "divo" Penella. Es verdad que los espectáculos son interesantes y despiertan marcado interés, al extremo de que los moneros se retiran satisfechos.

Esta noche se nos brinda un interesante programa. Subirán a escena "Las musas latinas", en 1a. y última secciones, en 2a. "La sucursal de la gloria" y en 3a. "Los cadetes de la reina".

El martes se representará "El viaje de la vida", de Moncayo y Penella.

### ANECDOTAS TEATRALES

A raíz del estreno de la zarzuela "El padrino del nene", Casimiro Ortas, que se encontraba actuando en Granada, envió a Julián Romea, que residía en Madrid, el telegrama siguiente:

—"Querido Julián. Concédeme exclusiva de tu obra "El padrino del nene". La estrenaré en Granada y otras capitales andaluzas. La montaré por todo lo alto. Pondré en ella mis "cuatro" sentidos".

Y Julián Romea, en vista que carecía de un sentido su colega Ortas, le negó rotundamente la solicitada exclusiva.

Doña Amina Gambardella, madre de Emilio, Rafael, Mercedes y Margarita Díaz, se quejaba de la "coquetería" de su hija Mercedes.

Y decíalé a una conocida:

—¡Qué niña!..... ¡Acabará como la Traviata! ¡Presumida!..... ¡Casquivana!..... ¡No tiene más que diez y seis primaveras y ya desea que le compre un cepillo para limpiarse los dientes!... ¡Oh, juventud!

Decía Gil Gutiérrez al empresario Higinio Sierra, después de un estreno, del primero, que fué un fracaso:

—¡Se lo juro, por lo más sagrado! ¡No siento la "plancha", ni el ridículo; solo me duele que de los trescientos individuos que me han pateado — los haya yo pagado la entrada a doscientos noventa.

Rogelio Pérez. — Doctor, ¿ha visitado usted a la Ortiz? (La Ortiz es primera tiple).

El galeno. — Sí, amigo Rogelio. Por cierto que no me gusta nada.

Rogelio Pérez. — Pues le sucede a usted lo mismo que al público. ¡Chaú! —Lino Lium.

Entre catalanes, radicados en la Argentina:

—"¿Conoses" de trabajo a la Guerrero?

—No. Pero "conosco" a la "Pastalardo".

—¿Y qué obra le has visto, "noy"?

—La "Mancha que "te" limpia".

El autor Rovira-Serra, decía al empresario del Coliseo Imperial de Madrid, señor Alfageme, a raíz del estreno de su comedia, "Como debiera ser".

—No me extraña que el público haya silbado mi obrita. Esta generación no me comprende. Me he adelantado a mi tiempo lo menos en un siglo.

—¡Caramba, pues podía usted haberlo dicho antes!, — contestó Alfageme.

—¿Por?.....

—¡Porque hubiésemos esperado al siglo próximo para ponerla en escena!

**Lino Leum.**

### DISONOMANCIAS

*(Por José de Laserna)*

A don Pablo Parellada,
como quien no dice nada,
su amigo y "conmelitón".
"Gil Imón".

Texifonte Gallego
no es de Galicia, puesto que es manchego,
y Rodrigo Soriano
no es de Soria, porque es caseano.
(Quiero decir, amigo,
que es de la bella Easo don Rodrigo).
Ni es valenciana ni es tórtola
la Tórtola de Valencia;
Paco Madrid, es de Málaga;
Manuel de Burgos, de Huelva;
el *Mancheguito*, de Córdoba,
y la *Sultana*, de Lérida.
Hay Aguado nacido en Ríoseco;
sé de un Seco bañero de Motril,
y Gonzalo Bilbao, es de Sevilla
y Pepita Sevilla es de Madrid.
No es el actor Santiago santiagués,
ni don Juan Avilés es de Avilés,
y don José Francés, que no es francés,
no sé de dónde es.
Tampoco Lora, es de Lora,
ni de su *idem* Benavente,
y el doble Alcalá Zamora
es de Jaén, simplemente.
Y mientras es de Oviedo Bastián Miranda,
un Arias de Miranda sólo es de Aranda.
¡Anda!
Ni la Vera Cruz es cruz,
ni Saint-Aubin es un santo,
ni Pedro Mata, homicida,
ni Ricardo Calvo, calvo.
Las hijas de mi portera
se llaman Margot y Dora,
y la Duncán, extranjera,
responde por ¡Isadora!
Mazzantini, fué torero
de los primeros de España,
y uno que se llama López
es dramaturgo en Italia.
No tuvo nada de Charro
el marqués de Salamanca,
y no ha tenido en su vida
pizca de cándido Lara.
Y en la plaza del Callao
siempre hay conversa y bullanga,
y mi sobrina, que es muda
de nacimiento, el de París.
La misma contradicción
presenta el caso palmario
de don Fernando León,
pues no es león, que es canario.
Y tenemos otro caso,
vuelto del revés, igual.
Simó, que dice que es Raso,
y es capitán general.
¿Ajero Díaz? No pica.
¿Cantó Gonzalo? No le oye.
¿Catalina Juan? ¿Por qué?
¿Verdugo Paco? ¿De dónde?
Malo de Poveda, por
gran modestia, se da un palo
como doctor. No, señor:
ni en Poveda ese doctor
ni en ninguna parte es malo.
Y el doctor Bueno es peor.
Sólo están bien con su nombre,
consonante de sus obras:
Cadero, que tiene casas;
el *Cosí*, que tuvo cosas;
Falla, porque lleva triunfos;
*Copao*, porque echa mas copas;
Soldevilla, por sus luces;
Ruiz del Arbol, por su sombra;
Sinesio, por lo Delgado;
Chicote, por lo que engorda;
Medrano, por lo que medra;
Moncayo, por lo que sopla;
la Palma, por lo gentil;
la Pino, por el aroma;
la Guerrero, que da guerra;
la Moneró, que es muy mona;
La Viña, que es de Jerez,
y [illegible]io, que es de Ronda.

A ruego de "Gil Imón", académico de Portillo, que no sabe firmar,

**José de Laserna.**

### POR EL ROYAL

**Clo Deschamp**

Y comenzaremos por ella, la presentación a nuestros lectores de las figuras de la nueva "troupe" que acaba de debutar con éxito y con... "Fantasio", la nueva revista de Bouvet. Y comenzamos con ella, repetimos, no porque su actuación haya determinado una categoría que le otorgue preferencia, sino en razón del rol principal que desempeña. Que Clo es artista no cabe duda. Clo posee un físico que no sabemos por qué raras deducciones nos trae a la memoria a las mujeres de York. Como a Marthe Dolcey, puede ser ella, también, una superabundante commére. En los tres días que lleva de actuación entre nosotros, Clo ha despertado simpatías y hoy, para contar sus admiradores, se hace indispensable una tabla de logaritmos... El arte escénico de Clo puede aplaudirse, salvo pequeños defectos sin mayor importancia. Sus condiciones vocales son tan excelentes como sus toilettes. Conste que no confundimos riqueza con elegancia... Clo ha debutado con éxito y será una de las figuras que más descuellen de la "troupe".

Esta noche debutará en el Casino, de Montevideo, la compañía que hace tres días se despidió del Royal de ésta. Se pondrá en escena la obra de Bouvet titulada "Y'a d'la femme". Con tal motivo se ha ausentado para la vecina orilla el empresario Lombart y el prócer Vitulli.

## ESPECTACULOS



**VICTORIA** — Compañía de operetas vienesas Esperanza Iris.— Domingo 8, a las 8.45: estreno, Juan Segundo.

**SAN MARTIN**— Compañía cómico-dramática del teatro de la Comedia, de Madrid.— Domingo 8, a las 9.15: De pesca; Madame Pepita.

**COMEDIA** — Compañía de zarzuela española de Rogelio Juárez.—Domingo 8, a las 7.45: El harén; La suerte de Salustiano; El harén; La suerte de Salustiano y couplets por Lola Membrives.

**AVENIDA** — Gran compañía de zarzuela española. Director, Manuel Penella. — 'Hoy, domingo 8, a las 8: Las musas latinas; La sucursal de la Gloria; Los cadetes de la reina; Las musas latinas.

**APOLO** — Compañía nacional Angelina Pagano. — Domingo 8, a las 8.45: Concierto Miramonte; El hombre fácil; Los muchachos.

**ARGENTINO** — Compañía Florencio Parravicini. — Domingo 8, a las 8: Santos Vega; La ley Palacios; La ruleta; Cinema Porteño.

**MODERNO** — Compañía cómico-dramática, Lea Conti.—Domingo 8, a las 8.45: La cautiva; El millón.

**BUENOS AIRES** — Gran compañía israelita de comedias, dramas y operetas, Marinhoff-Laguer.—Domingo 8, a las 8: estreno: Las víctimas de la guerra.

### VARIEDADES Y CIRCOS

**CASINO** — Domingo 8, a las 8.30 p. m.: Despedida de la troupe Perezoff's, Exito colosal del Trío Lara; Lena Melly; Ramasiglia; Angelane y toda la compañía. De 11 a 12 p. m. Campeonato de lucha romana.

—Martes 10: debut de La Preciosilla.

# CARRERAS

## HIPODROMO ARGENTINO

## LA REUNION DE HOY

## GRAN POLLA DE POTRILLOS - PICACERO

## RESULTADOS GENERALES

Desaparecidas las grandes amenazas del tiempo en las primeras horas de la mañana, la fiesta hípica realizada esta tarde en el hipódromo Argentino, resultó todo un éxito.

Verdaderamente habría sido un lástima que la lluvia la hubiera hecho fracasar, ya que la reunión de referencia se presentaba con hermosas perspectivas, y los aficionados tenían derecho a esa recompensa, después de lo deslucida que resultó la Gran Polla de Potrancas, disputada el pasado domingo.

El día se presentó espléndido, y como el programa era interesante, desde muy temprano empezó por acudir al hipódromo ouna concurrencia muy numerosa, que apostó con entusiasmo durante toda la tarde.

En cuanto a la prueba "clou" del programa, la Gran Polla de Potrillos, ésta había conseguido despertar un entusiasmo inusitado, debido a que eran varios los que se presentaban con pretensiones de adjudicarse la victoria, siendo esperado su desenlace con verdadero interés.

Resultados generales:

PRIMERA CARRERA—

Repitiendo matemáticamente su anterior carrera, Tejuela obtuvo una fácil victoria en la prueba inicial.

En cuanto las cintas dieron paso, Galga II, con intenciones siniestras, tomó decididamente el comando del lote, distanciándose varios cuerpos, seguida de Broncina, Tareta, My Happy y Novedad.

Frente a la tribuna popular, atropellaron conjuntamente Tejuela y Broncina, triunfando la pensionista del stud Cartago por un cuerpo y cuarto.

**PREMIO CHOPP**
Distancia 1700 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 TEJUELA, 57 kilos por Pelayo y Tejedora, del stud Cártago, (R. Rodríguez) . . . . . . . | 8733 | 5440 |
| 2 Broncina 51, Englander | 2309 | 1883 |
| 3 Galga II 48, T. N Fernández . . . . . . . . . . . | 1693 | 1501 |
| 4 Novedad 54, M. Acosta . | 9443 | 5537 |
| 0 My Happy 54, J. C. Juanicó . . . . . . . . . . | 287 | 442 |
| 0 Mirona 51, L. Aprile . . | 305 | 420 |
| 0 Revanche 51, S. Blanco . | 2497 | 2128 |
| 0 Teja 51, R. Carabajal . . | 750 | 782 |
| 0 Tareta 51, J. Etchechurry | 1438 | 1458 |
| 0 Asia 48, C. Fenucci . . | 404 | 539 |
| | 25859 | 20130 |

No corrieron: Eureka III y Cinerea.

Dividendos: de Tejuela, $ 5.30 y 3.15; de Broncina, 5.30; de Galga II, 6.10.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.

Tiempo: 1'46" 2|5.

SEGUNDA CARRERA—

La debutante Arene, una linda hija de Druid y Alina, hizo suya la victoria en la prueba de potrancas perdedoras con relativa facilidad.

Floridora III y Alopex corrieron en punta durante un breve trecho, para dar paso luego a Cabiría. Más atrás se colocaron Guayabita e Inquisición.

En la mitad de la recta se destacó la pensionistapensionista del stud Los Cardos, pero enseguida atacó la del Nautilus, derrotándola fácilmente.

**PREMIO BARATIERE**
Distancia 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 ARENE, 58 kilos, por Druid y Alina, del stud Nautilus, R. Rodríguez) . | 4964 | 3687 |
| 2 Inquisición 56, Englander | 6516 | 3851 |
| 3 Cabiría 56, C. Fenucci . . | 809 | 779 |
| 4 Guayabita 56, D. Torterolo | 8746 | 4279 |
| 0 Melody 56, E. Murañ . . | 682 | 707 |
| 0 Floridora III 56, J. Bastías | 4352 | 2878 |
| 0 Carmucha 56, M. de Lara | 4932 | 3610 |
| 0 Alopex 56, R. Rivero . . | 2353 | 1858 |
| | 32954 | 21669 |

No corrió: Peñas Arriba.

Dividendos: de Arene, $ 11.95 y 4.00; de Inquisición, 3.95; de Cabiría, 11.55.

Ganada por 1 3|4 cuerpos.

Tiempo: 1'27" 3|5.

TERCERA CARRERA—

A un lucido final dió lugar la prueba de potrillos perdedores, donde consiguió sacar la mejor parte Lefévre, producto éste que días pasados finalizó tercero de Don Federico y Estribor.

Fint inició el movimiento, seguido de Tamandaré, Lefévre, Guayacán y Dosel.

Rrente a la tribuna popular se destacó sin esfuerzo Tamandaré, y cuando se creía su ictoria, Lefevre, que había retrocedido, hizo un enérgico avance por la línea interior, venciendo al desgraciado hijo de Kilmornock.

**PREMIO LARREA**
Distancia 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 LEFEVRE, 53 kilos, por Vendome y Luz, del stud María Elena, (T. N. Fernández) . . . . . . . . . | 9762 | 6233 |
| 2 Tamandaré 56, S. Ruiz . | 5062 | 3591 |
| 3 Dosel 56, G. Ardouin . . | 10134 | 6269 |
| 4 Winer 56, D. Englander . | 3620 | 2673 |
| 0 Guayacán 56, D. Torterolo | 3404 | 2674 |
| 0 Dormilón 53, R. Ruiz . . | 348 | 332 |
| 0 Mogador 56, M. de Lara | 492 | 413 |
| 0 Zanguango 53, L. Aprile . | 1428 | 1263 |
| 0 Fint 56, C. Fernández . | 559 | 863 |
| 0 Parnaso 56, R. V. Lanatti | 578 | 669 |
| 0 J. de Raya 56, A. Navarro | 2558 | 1914 |
| 0 Real Envido 56, Murañа | 163 | 255 |
| | 38553 | 27150 |

No corrieron: Moderato y Farol.

Dividendos: de Lefévre, $ 7.10 y 2.90; de Tamandaré, 3.55; de Dosel, 2.90.

Ganada por 1 2 cuerpo.

Tiempo: 1'40".

CUARTA CARRERA—

Campichuelo, que reaparecía en público después de larga ausencia, cotizado con un gran favoritismo, fracasó lamentablemente en el premio Saint Marceaux.

Petit Duc, que resultó el héroe, recorrió la distancia de uno a otro extremo, y con toda desenvoltura.

Jovert, Persil, Campichuelo y Bargain, persiguieron inútilmente al hijo de Old Man.

En los tramos finales atacó Bolín, consiguiendo el segundo puesto.

**PREMIO SAINT MARCEAUX**
Distancia 1700 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 PETIT DUC, 51 kilos, por Old Man y Petite Duchesse, del stud La Flecha, (M. Acosta) . . . . | 3277 | 2371 |
| 2 Bolín 54, R. Rodríguez . | 7946 | 5066 |
| 3 Bargain 51, J. Bastías . . | 977 | 740 |
| 4 Persil 51, R. Rivero . . | 2949 | 2339 |
| 0 Banderaló 57, M. Lema . | 5728 | 3749 |
| 0 Zío 51, S. Blanco . . . . | 2416 | 2162 |
| 0 Campichuelo 54, Navarro | 15332 | 7659 |
| 0 Fashionable 54, P. Costa | 1263 | 917 |
| 0 Javert 54, H. Sormani . | 792 | 792 |
| 0 Sun Y. Sen 51, Englander | 2736 | 2085 |
| 0 Blaque 48, T. N. Fernández . . . . . . . . . . | 2134 | 1606 |
| 0 Tallaví 48, R. Carabajal | 1965 | 1406 |
| 0 Fusilero 48, Etchechurry | 550 | 567 |
| | 48065 | 31523 |

No corrieron: Belano y As de Bastos.

Dividendos: de Petit Duc, $ 26.40 y 7.05; de Bolín, 4.65; de Bargain, 20.20.

Ganada por 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1'45".

QUINTA CARRERA—

Llegó, por fin, el ansiado momento de presenciar la Gran Polla de Potrillos. Un inusitado movimiento se produjo en todo el recinto del hipódromo, para observar de cerca el estado de los competidores que iban a medir sus fuerzas, y luego buscar una colocación adecuada para no perder el más mínimo detalle de su desarrollo, y en verdad que valía la pena, pues además de que eran varios los que abrigaban grandes esperanzas de triunfar, existía también la hipótesis de que el desenlace se decidiera por una sorpresa.

Desde los primeros momentos, Packoy y Melik arrastraron la mayor opinión, con escasa diferencia entre ellos, y al cerrarse las taquillas apareció favorito el pensionista del stud Iceache.

En un momento de intensa expectativa, la campana dá la señal de partida, y todas las miradas están jas en el punto de la largada. A los breves instantes el lote es lanzado en carrera en buen momento, tomando la punta Sin Humo, al cual seguían Packoy, Melik, Gontrán, Capullo, Picacero, Diamant y Estribor, mientras que Jorge Newbery cerraba la marcha.

La carrera no sufrió variantes hasta poco después de desembocar la recta final, donde se destacaron Melik y Gontran, en franca lucha, al mismo tiempo que entraba a terciar en la contienda Picacero, corriendo los tres sobre una misma línea, y así llegaron al disco, adjudicándose la victoria el pensionista del stud Los Manantieales por escasa distancia.

**GRAN POLLA DE POTRILLOS**
Distancia 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 PICACERO, 57 kilos, por Brid of Canny y Pícara, del stud Los Manantieles, (G. ARDOUIN) . . . . . | 7633 | 4120 |
| 2 Gontran 57, R. Rivero . . | 1399 | 1237 |
| 3 Melik 57, D. Torterolo . . | 18110 | 9857 |
| 4 Packoy 57, F. Arcuri . . | 13934 | 7581 |
| 0 Bombazo 57, A. Navarro . | 7358 | 4603 |
| 0 Sin Humo 57, C. Bustos (c. Bombazo) | | |
| 0 Diamant 57, A. Baistroqui | 1915 | 864 |
| 0 Capullo 57, M. Acosta . . | 5704 | 3994 |
| 0 Estribor 57, D. Englander | 7563 | 5017 |
| 0 Leonidas IV 57, R. Liveri | 897 | 749 |
| 0 Floripar 57, M. Lema . . | 2437 | 2013 |
| 0 J. Newbery 57, Sormani | 849 | 800 |
| | 66799 | 40775 |

No corrieron: Don Ramiro y Don Federico.

Dividendos: de Picacero, $ 15.75 y 5.45; de Gontran, 13.55; de Melik, 3.45.

Ganada por 1 cabeza.

Tiempo: 1'37" 2|5.

Compositor: José Polla.

**PREMIO INSPECTOR**
Distancia 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 CHILCA, por Rosales y Chalita, del stud Vussette, 52, M. Lema . . . | 2346 | 1549 |
| 2 Perjura, 53, D. orterolo. . | 5070 | 3567 |
| 3 Gosse, 56, A. Navarro . | 5551 | 2690 |
| 4 Malona 48, R. Rodríguez | 1408 | 1198 |
| Chaica, 56, R. Rivero . . | 14081 | 7512 |
| Fumee d'Opium ex Festitination, 50, S. Blanco . | 2297 | 1295 |
| Riome, 52, E. Murañа . | 1989 | 1323 |
| Patrulla, 52, P. Costa . . | 2346 | 1549 |
| Simancas, 51, C. Claverie | 931 | 834 |
| 0 Angeolina 51, F. Arcuri. | 5872 | 3487 |
| 0 Cosquilla 51, T. Fernández | 1164 | 884 |
| 0 Cotagaita 50, D. Englander. . . . . . . . . . . | 2332 | 1682 |
| | 49347 | 30169 |

No corrió: Sweet Hope.

Dividendo de Chilca, pesos 14.05 y 4.70; de Perjura 5.15; de Gosse 6.15.

Ganada por una cabeza. Tiempo: 1.40 1|5.

**PREMIO DUC DU MAIN'**
Distancia 1700 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 SIETE Y MEDIO, 50 ks., por Le Sancy y Eva, del stud Bruno F., Francisco Arcuri . . . . . . . | 15328 | 5540 |
| 2 Mustafá, 61, D. Torterolo | 11581 | 4395 |
| 3 Fripón, 53, D. Cardoso . | 6821 | 2243 |
| 4 Petite Chose, 54, Liceri | 2975 | 1211 |
| 0 Felpilla, 53, D. Englander | 7634 | 3026 |
| 0 Troyano, 53, A. Navarro | 12826 | 4159 |
| | 57160 | 20524 |

No corrieron: Pan Pan, Radiant y Wotan.

Dividendos: de Siete y Medio, $ 6.70 y 3.55; de Mustafá, $ 3.95.

Ganada por 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1'45".

**PREMIO KICK II**
Distancia 3000 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 ROYAL DROP, 43 kilos, por Diamond Jubilee y Resaline, del stud Iceache, (M. Acosta) . . . . | 15796 | 3806 |
| 2 Mojinete 52 T. N. Fernán dez . . . . . . . . . . . | 17716 | 4771 |
| 3 Hidrato 51 C. Fenucci . . | 9692 | 3197 |
| 4 Podestá 49, R. Rodríguez | 13403 | 2489 |
| 0 Inspector 56, D. Torterolo | 19027 | 5267 |
| | 75474 | 19530 |

Dividendo del 1.o pesos 8.60 y 4.85; del 2.o 3.90.

Ganada por media cabeza.

No corrieron: Calambour, Walter Scott y El Kaiser.

## AURELIO BAISTROQUI

**Retiro de la patente**

A Aurelio Baistroqui, piloto del caballo Diamont en la Gran Polla de Potrillos, le ha sido retirada la patente por incorrecciones cometidas en el transcurso de la prueba.

## GONTRAN

Produjo una excelente carrera el hijo de Old Mand en la polla de potrillos cayendo vencido por media cabeza por Picacero.

A Cesar von Borbon, su propietario, la merecía mucha fé el protillo y después de corrida la carrera no faltaron amigotes que fueran a abrazarlo y felicitarlo por la buena perfomance del hijo de Old Manl.

Si hubiera ganado Goutran Cesar von Borbon se apunta un poroto de regulares dimensiones.

¡Qué jetta se la sacaron del buche!...

## LA PLATA

Resulta de las carreras de hoy:

**Primera carrera—**

1o. Fable, J. Arlandini, $ 14.30 y 4.90; 2o. Apiz, 13.70; 3o. Glou Glou, 5.70.

**Segunda carrera—**

1o. Gorrión, A. Lhuiller, 8.30 y 3; 2o. Saltarín, 5.50; 3o. Sigfrido, 6.20.

**Tercera carrera—**

1o. Rivadavia, J. Arlandini, 12.90 y 4; 2o. Primauté, 9.60; 3o. Galleguita 5.30.

## LA POLLA DE POTRILLOS

**Triunfo de Picacero**

En gran estilo se adjudicó Picacero la Polla de Potrillos, respondiendo así a la gran confianza que le merecía a su compositor Pallo y al jockey Ardouin, y dándonos la razón por lo que sostenía mos siempre con respect al hij de Bridge f Canny.

Queda, pues despejad aa incógnita que había cu motivo del resultado que podía tener la gran carrera disputada hoy.

El poc otiempo que dispopnemos nos impide entrar en mayores consideraciones, sólo nos resta felicitar al competente compositor que ha sabido llevarlo a gran estado en su preparación y al jockey Ardouin, que en gran estilo se adjudicó una de las carreras más importantes del año.

## RUMOR INFUNDADO

Co nmotivo del triunfo de Picacero, se llegó a decir que el jockey Ardouin se había hecho acreedor a un castigo por la mala performance anterior del hijo de Bridge of Canny.

Nosotros no creemos que los comisarios tomen ninguna medida, pues estamos en antecedentes de que el citado jockey se presentó a los señores comisarios antes de correrse la carrera a fin de manifestarles que su potrillo estaba en condiciones de ganar y qub no debía tenerse para nada e ncuenta su última carrera.

Sabemos que los comisarios sólo contestaron:

—Nosotros conocemos lo que son carreras: vaya usted y corra con fé, y si puede ganar, gane...

Todo lo que se diga al respecto es infundado, pues la última mala carrera del potrillo ya noticiamos nosotros de que se debía a la ventaja que ofrecía en el peso y al estado no muy bueno de la cancha.

## Hipódromo de Temperley

Resultados de las carreras efectuadas esta mañana:

**Primera carrera—**

1o. Doña Blanca, 57 kilos, (N. Oieda), $ 4.00.
2o. Goblin 50.
3o. Volupia 50.
Ganada por 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'12".

**Segunda carrera—**

1o. Inválido, 56 kilos, (J. Quinteros), $ 7.55 y 3.15.
2o. Puente de Inca 56, $ 3.75.
3o. Chinchilla 54, $ 5.60
4o. Quirino 56.
Ganad por 3 cuerpos.
Tiempo: 1'16" 1|5.

**Tercera carrera—**

1o. Waterloo, 52 kilos, (L. Rivero), $ 42.55 y 10.05.
2o. Lebonnard 52, $ 24.30.
3o. Leoncito 55, $ 15.85.
4o. Engañoso 57.
Ganda por 1 cuerpo.
Tiempo: 1'23" 1|5.

**Cuarta carrera—**

1o. The Whip, 53 kilos, (S. Acosta), $ 10.50 y 5.80.
2o. Filibuster 53, $ 6.50.
3o. Floreal 48.
Ganada por varios cuerpos.
Tiempo: 2'9".

**Quinta carrera—**

1o. Jachalera, 55 kilos, (J. Brindo), $ 3.90 y 3.10.
2o. Perinola II 63, $ 3.95.
3o. Tornasol 54, $ 4.60.
4o. Demencia 56.
Ganada por 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1'29".

**Sexta carrera—**

1o. Turmalina, 57 kilos, (N. Ojeda), $ 4.65 y 3.55.
2o. Sonaja 53, $ 7.45.
3o. Mendocina 53, $ 8.00.
4o. Chinchilla 50.
Ganada por 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'15".

**Séptima carrera—**

1o. Charmincito, 54 kilos, (R. Jaime), $ 9.70 y 5.20.
2o. Tapalqué 53, $ 4.15.
3o. Princesa C. 50, $ 4.60.
4o. Cupalón 52.

Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1'36" 4|5.

## AURELIO BAISTROQUI

**Los defectos de "Pillito". — Sus condiciones como jockey. — De "causserie" con Trescazes.**

En nuestra fotografía se puede apreciar la figura del jockey Aurelio Baistroqui, que en compañía del compositor Isidoro Trescazes están de gran "parlamento" en el paddok del Hipódromo Argentino.

Baistroqui es uno de los jockeys considerado como más experto en el desempeño de su misión, y sólo la poca suerte que en este último tiempo le acompaña, se debe atribuir el hecho de uqe se haya "eclipsado" en estas últimas reuniones.

Y este "eclipse" no debe tenerse para nada en cuenta porque en cuanto Baistroqui consiga enderezarse, ha de conquistas más de una ictoria, porque condiciones para ello no le falta.

Un sólo defecto le reconocemos a Baistroqui, y es el hecho de querer modernizarse en su forma de pilotear un



caballo y este defecto se lo han hecho notar también sus amigos.) Cuando Baistroqui recurre a su nuea escuela en el final de una carrera se nos representa a un general de división en ejercicio de sus funciones.

Tiene otros defectillos pero éste desde que tiene uso de razón y es el de ser muy mentiroso; por ello, pues, nosotros, le bautizamos con el sobrenombre de "Pillito", hace ya mucho tiempo.

Y es tal la costumbre de Baistroqui en no decir la verdad, que hasta de lo más insignificante hace historia. Si uno le pregunta por sus montas, el "Pillito" recurre al programa y luego, con la mayor frescura, le indica todos los animales que llevan más probabilidades en las carreras. Por ello no sería nada de extraño que, si dentro de unos días le preguntáramos a quién corre, nos diría muy suelto de cuerpo: "En el clásico Olavarría me apilo en Ocurrencia".

Y se quedaría tan serio como si hubiera dicho la más pura de las verdades.

Los defectos de "Pillito" no son, como



puede verse, de los peores ojalá todos los jockeys fueran de estas condiciones.

Actualmente los compositores que más le protegen, son Isidoro Trescazes y el vasco Zabaleta, con la yegua Farnesina, de este último, ha ganado varias carreras siendo "Pillito" el que mejor la entiende a la hija de Greenan.

Sólo deseamos que el "pillo" pueda quebrar la pertinaz guigne que le persigue, pues por sus condiciones morales se hace acreedor a tener más suerte.

## COMISION DE CARRERAS

Los señores que forman parte de esta comisión están dando prueba de muy poca actividad, pues desde hace más de un mes no se reunen, habiendo varios asuntos que deben tratar.

Como sabemos que existen varios pedidos de patentes y otros asuntos que incumbe a esos señores, sería conveniente que trataran de reunirse a fin de no dañar muchos intereses.

Unicamente la comisión de carreras se preocupa en los pedidos especiales a los cuales atienden con una rapidez desconocida en ellos. No hace muchos días se atendió uno, seguramente porque sería alguna persona de influencia el que lo solicitaba.

Hace más de treinta días que la comisión de carreras no se sabe si aun existe y qué ha sido de sus miembros componentes.

Entonces es del caso sacar a esos señores de la modorra en que viven y llamarles la atención de que en la secretaría duermen el sueño de los justos, muchas solicitudes que requieren su pronto despacho.

¡Vamos señores, un poco más de actividad es necesario!

## EL CLASICO BELGRANO

A pesar de todo lo que se discutía y de lo mucho que se ha comentado esta carrea, nadie ha estado en lo cierto por cuanto los propietarios en completo desacuerdo con la opinión de la prensa, no lo han querido tener el menor respeto a Aventurero y La Ñatita y sino vamos a los que se dan como probables concurrentes:

Alsacia 60 kilos, Domingo Torterolo.
La Ñatita 58, Francisco Arcuri.
Aventurero 60, Luis Laborde.
Pan Pan 60, (dudoso).
Mustafá 62, (dudoso).
Duc du Fleury 62, X. X.
Smasher 60, X. X.
Inspector 62, X. X.

Indudablemente, la mayoría de los anotados a último momento no ha de cumplir su compromiso, así por lo menos se supone, pero entonces a qué han ratificado...

Alsacia parece que será corrida por Torterolo.

Lo único que podemos decir de la hija de Ol Man es que en su anterior trabajo se metió 58" en los 1000 metros, pero con esto no se le gana ni a Aventurero ni a La Ñatita.

Los dos favoritos de la carrera han sido preparados especialmente para disputar esta carrera.

Aventurero que será corrido por Laborde, ayer de tarde fué ejercitado sobre la distancia total empleando 2'43". En los últimos 1000 metros el hijo de Druid echó 1'2". Su estado es admirable y nada hace temer en su derrota.

A La Ñatita le corresponde cargar por primera vez 58 kilos y esto puede ser acaso un inconveniente, pero bien puede subsanarlo su entraineur Vicente Fernández con el alto estado de preparación que le ha dado.

Ayer en la cancha grande se le dió corrida sobre 2500 metros cubriendo la distancia en 2'39" 1|2, y los últimos 2000 metros en 2'7".

De cualquier forma es un encuentro interesante.

Pan Pan dicen que anda enfermo y ha sido anotado; Mustafá ha debido correr hoy, siendo la principal novedad la incorporación de Inspector a las carreras clásicas.

En cuanto a Smasher no sabemos qué opinar.

Está en buen estado, apronta mejor y se asegura que no produce su carrera.

## OTRA MAS . . .

Es de suponer que los 15.000 pesos del clásico Olavarría están asegurados para el stud Indéeis.

¿Quién puede en realidad vencer a Ocurrencia?

Ninguna por cuanto la única que podría hacerlo que es Porteña reaparece tras una larga ausencia y su preparación no puede ser por lo tanto favorable.

En su ejercicio de ayer la hija de Rivera pasó los 2000 metros en 2'9", con lo que no se puede esperar mayormente; lo único que a nuestro juicio podría hacer por ahora la potranca del stud Zubiaurre sería arrebatarle el segundo puesto a Palania.

## LAS PROXIMAS VENTAS

Ayer hemos recibido el catálogo de la casa Bullrich conteniendo 9? números de los productos de carreras cuya venta le han encomendado casi la totalidad de nuestros haras.













A continuación daremos a conocer el conjunto de productos que traca el Ojo de Agua:

Marken, alazán, por Cyllene y Haya, ésta ha dado a Amsterdam y Rotterdam.

Cœur de Lión, zaino, Cyllene y Flanqueadora, madre de Black Prince.

Saint Emilion, zaino, por Cyllene y Albilla, propio hermano de Chambertin.

Sespol, por Cyllene y Serpia, hermano de Sérpigo.

Marco Polo, Cyllene y Colombina, hermano de Carabela.

Charm en Charmazel, hermano de Charming.

Kurri, Polar Star en Bayoneta, hermano de Trabuco.

Jac Johnson en Parva, hermano de Paul Pons.

Radium en Premiere, ésta madre de Nikel y Bronce.

Stellaris en Asteria, que ha dado a Pimiento, Casiopea y Denébola.

Néctar en Ginevra.

Espartal en Simper, ésta madre de Gay Simón y Espadañal.

Monk por Pearl River y Hosanna, ésta madre de Elisabeth.

Ricordo en Helena.

Saint Cyer en Etray Saint, que ha dado a Lorenés y a Charlotte.

Diakos en Termopilia, medio hermano de Espartino.

El Gato en Criquette.

Caseros en La Verde, ésta ha dado a Nenette.

Marañón en Amazona, hermano de vientre de Jurúa.



Ruiseñor en María Inés.

Kakay, por Polar Star o Pearl River y La Niña, hermana de vientre de Lechuguino, Doncella y Hurry Hup.

## Colazos de la multa al «poeta»

**¡En la que te metistes Tomás!...**

El asunto de la multa a Rufino Coll que había solicitado el canchero Casella por haber hecho éste de que trabajaran a su pupila Perjura, estando la cancha habilitada únicamente para los que disputarían la Polla de Potrillos, parece que traerá cola.

Algunos componentes de la Gran Familia han jurado vengarse de lo que ha hecho Tomás y nosotros sabemos que después de tener un largo conciliábulo, Juan Torterolo, Rufino Coll, Ulogio y otros, decidieron mandarlo al bombo al canchero cuando corriera algún caballo de ellos.

Recomendamos, pues, al canchero que tenga mucho cuidado, pues los 200 pesos que le hizo pelmas al poeta le van a representar a él más de mil.

Sin embargo, si Tomás quisiera podría salvarse poniendo en práctica un recurso que él tien y le cual le daría el mayor resultado. En cuanto le hagan nuevamente lo que le hicieron con Enragé, declárase "inapto" en eso de buscarle montas a Mingo y verá entonces cómo todas las casas vuelven a quedar como estaban antes.

Tocando ese punto el canchero Tomás se puede salvar de las horribles metidas que le van a ocasionar los caballos de la corporación, porque en seguida que llegue a conocimiento del "niño mimado" éste intercederá en su favor, pues de lo contrario Minguito se va a ver en apuros para conseguir algunos caballos en que el canchero le ayude.

Ayer, después que llegó el señor Bullrich, éste ordenó que se habilitara la cancha grande para los que quisieran dar corridas. En ella se trabajó a La Ñatita y otros. Entonces aprovechó el canchero para soplarle al señor Bullrich la incorrección del poeta:

—Fíjese señor Bullrich que ordené que no se realizara más trabajo en la cancha grande que los de los competidores de la polla y Rufino Coll haciendo caso omiso de mis órdenes hizo trabajar a la potranca Perjura.

—Y vos qué has hecho?

—Yo se lo digo a usted señor para que lo multen.

Y, pasá la nota; para qué me lo decís a mí.

—No señor, es para que vea que yo cumplo con mi deber, no obstante estar ligado por vínculos de amistad con esos señores.

Y don Arturo se dió perfecta cuenta de que lo que quería el canchero es hacerle notar que había multado a uno de la Gran Familia.

## PAS-SI-MAL

El stud Iceache anotó para el próximo domingo a esta potranca, una hija de Diamond Jubilee y Pas-si-bele.

Según los ejercicios que tiene producidos y por versiones que han circulado en su caballeriza creemos que se trata de una potranca de ciertos méritos.

## CALLEJAS

La preparación de este potrillo de la Petite Ecurie por el momento no puede ser más satisfactoria.

Según el entraineur Lauro de los Santos, el hijo de Fulmen debe abandonar la categoría de perdedor en su primera presentación.

## NITRICO

Felizmente, el contratiempo sufrido por este pupilo del Don Gonzalo, no ha tenido importancia, pues vemos que ha sido anotado para el próximo domingo.

## MANUEL POGGIO

El popular entraineur del stud Cuaró, que tiene depositada toda su fe en el caballo del mismo nombre, no hace otra cosa que pedir a Dios que se le sane, y conste que se ha hecho católico debido a la intervención de su vecino don Anacleto.

Bueno, pero volviendo a Cuaró, diremos que continúa muy bien y que si no sufre algún nuevo contratiempo no ha de tardar en correr.

## Productos Debutantes

En la reunión del próximo jueves harán su debut los siguientes productos de 2 años:

Tatquirk, por Alacrán y Marejada, del stud El País, al cuidado de Vicente Petrozzini.

Mandolinata, por Rosette Dawn y Serenata, del stud Los Cardales, al cuidado de Vicente Pérez.

Jubillo, por Polar Star y Jubilosa, del stud El Silencio, al cuidado de Pedro Argüello.

Feo, por Flying Shot y Gip, del stud Flammarión, al cuidado de Manuel Poggio.

Milichus, por Pelayo y Madreselva, del stud Las Espinas, al cuidado de Ireneo Churri.

Naipe, por Ap y Nevasca, del stud Oncativo, al cuidado de Manuel A. Aguilar.

Good Boy, por Polar Star y Gates Girl, del stud San Martín, al cuidado del entraîneur Pedro Zanzottera.

Bizet, por Escamillo y Rehearsal, del stud Amistad, al cuidado del entraîneur Alberto Calmi.

Fachinero, por Greenan y L. Blevtsky, del stud Zubiaurre, al cuidado de José Bentancur.

## EL PROGRAMA OFICIAL

El programa oficial para la reunión de esta tarde en el hipódromo Argentino, se ha impreso en forma distinta a la prueba oficial en la parte de la carrera clásico o sea la Polla de Potrillos.

Resulta que ningún propietario de los que tenían anotado en esa carrera querían que sus caballos llevaran el número 13 por aquello de que es "jetta" y debido a eso al imprimirse el programa se ha buscado el modo de colocar con dicho número a uno de los propietarios que no osara protestar.

A ello se debe que en el programa oficial figuren los animales en otro orden que el que aparecía en la prueba del mismo programa.

## PEQUEÑOS REPORTAJES

**CON EL PIBE LANATTI**

Roberto Lanatti es uno de los jockeys más jóvenes y que realizó su aprendi-

zaje con la mayor rapidez, llegando a obtener su "brevet" en muy corto lapso de tiempo.

Se inició en el stud El Talar a cargo de Pedro P. Carabajal y dada las buenas condiciones que reveló desde un principio fué muy solicitado por muchas ecuries que vieron en él a un profesional consciente y sobre todo muy honesto.

Cuando el pibe Lanatti estaba, podríamos decir, en su apogeo, no le faltaban montas y la prensa entera hizo resaltar excelentes cualidades no faltando quien llegara a decir que sería el que llegaría a sustituir a Mingo, cuando lograra abandonar el aprendizaje.

Sin embargo, después de aquella desgraciada rodada Lanatti se vió casi podríamos decir abandonado y en vez de prestarle ayuda los diarios que la oficiaron de "Mme. de Thebes", fueron los primeros en hacerle el vacío.

En la última reunión efectuada tuvimos oportunidad de charlar con el simpático chico, él nos decía:

—Ya ven ustedes que no obstante lo mucho que he trabajado y todo los sacrificios que hice para lograr más tarde se me protegiera, ha sido lo mismo que la nada.

—¡....!

—Yo he sufrido mucho, mi amigo, cuando al terminar mi aprendizaje veía que los que antes me solicitaban ahora me abandonaba.

—Sin embargo, los verdiblanco te protegieron, pibe.

—Sí, mientras yo podía beneficiar a los caballos con los tres kilos pero después hicieron los de otros, me abandonaron a mí por otros jockeys que según ellos tenían más conocimiento.

Yo no soy pretencioso, pero creo que es injusto, que no es humano que muchos propietarios de caballos lo hagan trabajar a sus caballos para luego se comprometa con otro jockey a quien se lo dan para correr.

¿Y Ambrosio por qué no sigue confiándote sus caballos?

—Y, amigo, Ambrosio ha seguido el mismo tren que los demás. Usted sabe que en esta profesión los propietarios y compositores se contagian y cuando uno le quita los caballos a un jockey el vecino, no teniendo por qué, hace lo mismo.

Ustedes saben que yo he trabajado quizás más que ninguno; que me he sacrificado y desde la madrugada concurría a la cancha para ver de poder correr algún caballo, pero ya veo que en vez de facilitarlo a uno que se porta correctamente, en esta profesión sacan más provecho los pillos y los que se amoldan a todo lo que se le ordene.

—¡Cómo estás pibe!...

—Claro, pues; si me da rabia... ver que haya gente tan desconsiderada.

Y tiene razón el pibe Lanatti, ahora que es el momento oportuno para que le ayuden es cuando lo abandonan.

Y aquellos que llegaran a decir que Lanatti sería el que iba a sustituir al "maestro", por qué no siguen protegiéndole como en aquella oportunidad?

No es el chico ahora tan merecedor como en ese entonces?

## Algunos trabajos de ayer

**Beethoven—**

Dirigido por Máximo Acosta hizo un apronte de 700 metros conduciéndose muy bien.

**Full Hand—**

Con la monta del chico Lanatti, le vimos hacer un ejercicio de 700 metros.

El hijo de Old Man anda corriendo como para ganar cualquier carrera y su entraineur lo cree un producto de porvenir.

**Thamar—**

Sin novedad digna de citar hizo un ejercicio de 700 metros conducido por Englander.

**Saint Moritz—**

Marcha bien de su genio y acaso muy en breve pueda hacer su rentrée completamente transformado.

Con Torterolo hizo un ejercicio de 700 metros conduciéndose bien.

**Velázquez—**

Ganará todavía más de una carrera.

Al hijo de Bronce lo ensayó Lema en la partida desempeñándose muy bien.

**Curdelón—**

Con B. Cardinali lo vimos trabajar en 700 metros.

El hijo de Calepino tarda en entrar en carrera, pues hace mucho que viene siendo ejercitado sin gran resultado.

**Cardigán—**

Anda regularcito.

Al pupilo del Lagrange lo aprontó S. Gómez en la partida.

Lo preparan para correr con cuatro riendas?

**Guandacol—**

Como preparación no puede pedirse nada mejor.

Su entraineur Mutio lo trabajó en la partida haciendo 700 metros en 43" 2|5.

**Falanta—**

La tordilla del Indécis ha seguido su preparación sin tropiezo alguno.

Torterolo la aprontó a la par de Carabinero con su peón desempeñándose muy bien.

La hija de Pippermint ha de correr en pareja con Ocurrencia en el clásico Olavarría, pero quien sabe si esta vez tiene la suerte de escoltar a su compañera.

**Solís—**

Piloteado por David Englander, fué sometido a un ejercicio de 700 metros conduciéndose bien.

**Scheherezade—**

Anda bien y creemos que no tardará en correr.

Sormani fué el encargado de ensayarla en la partida.

**Penitelo—**

Ha seguido sin novedad este hijo de Penitente.

El jockey Ardouin lo ha trabajado en 1000 metros produciendo un ejercicio bastante bueno.

**Canotieri—**

Esta pensionista de Casino fué trabajada en 700 metros con el chico Casino.

Como buena ligera se desempeñó bien, pero no dá lo que de ella se espera.

**Danton—**

Este roncador fué trabajado con Sormani en 700 metros desempeñándose bastante regular.

**Americano—**

Este nuevo pensionista de Luis Saini fué trabajado en 700 metros por C. Bustos pasando en 43"; pronto será anotado en una de perdedores, defendiendo los colores del stud Abrojo.

**El Es—**

Lo vimos un ejercicio con T. N. Fernández en 700 metros, el trabajo fué regular.

Nos parece que en la reunión del jueves tiene una brillante oportunidad.

**Maraschino—**

Al crack platense se le apió Lara haciéndolo emplear en 700 metros. Na anda mal.

**La Loca—**

Los de El Manicomio se volverán a alborotar en cuanto corra la hija de Clermont. Fué trabajada en la partida desempeñándose como ella sabe hacer! Como se vé, no la maltratan, la hacen correr de cuando en cuando.

**Milia Curá—**

Con la monta de C. Fernández se trabajó en la partida.

**Dolfo—**

Que tuvo un pequeño contratiempo ya está bien y se trabaja. El peón lo pasó en la partida.

**Pecado—**

El rusito Maver lo trabajó en 700 metros desempeñándose bien. Alejo Sánchez lo viene preparando para dar muy pronto en el blanco.

**Abencerraje—**

Con R. Liceri se trabajó en la partida.

**Grey Eyes—**

El crédito de Juan Torterolo anda corriendo mucho y está en condiciones de pegarla en cuanto sea anotado.

Mingo lo aprontó en 700 metros produciendo un buen ejercicio.

**Don Gabino—**

El tordillo parece que ya está poniéndose en condiciones de reaparecer con éxito. Fué trabajado en la partida con la monta de Muraña. Zabaleta la sigue gozando.

**Sotileza—**

Con el peón fué trabajada en la partida.

La pupila de la Petite Ecurie no adelanta.

**Mahoma—**

Este pupilo de Alejo Sánchez fué trabajado en 700 metros con el morito Amoroso, no se desempeñó mal, pero estamos convencidos que no aportará muchas glorias a su ecurie.

**Piquete-La Commune—**

El tordillo con M. Acosta y la yegua con el chico Lanatti, apareados en 700 metros, se desempeñaron bastante bien estos dos pupilos de Ambrosio.

**Borbollón—**

Con Sormani en 700 metros, lo trabajaron ayer, se desempeñó muy bien y como está completamente sano, aportará nuevos premios a los simpáticos colores blanco y oro.

## HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del jueves 12 del corriente:

**PREMIO DELICACY**

1a. carrera — A la 1 p. m.

Distancia 1700 metros

| | |
|---|---|
| Maracaibo 56 | Chopín 56 |
| Pregón 56 | Beethoven 56 |
| Danzante 56 | Devil Man 56 |
| Irú 56 | Vespentino 56 |
| As de Oros II 56 | Sol 54 |
| Grasso 56 | Rasqueta 54 |
| Topacio II 56 | Acia 54 |
| El Tony 56 | Ladina 54 |

**PREMIO CHIVALROUS**

2a. carrera — A la 1.30 p. m.

Distancia 1600 metros

| | |
|---|---|
| Pauca 56 | Dentelle 56 |
| Melody 56 | Mandolinata 56 |
| Papeleta 56 | Sugestiva 56 |
| Tarquina 56 | |

**PREMIO DELICADA**

3a. carrera — A las 2 p. m.

Distancia 1200 metros

| | |
|---|---|
| El Es 56 | Moderato 56 |
| Jubilo 56 | Front 56 |
| Ardilla III 56 | Naipe 56 |
| Feo 56 | Gooy Boy 56 |
| Gral. Godly 56 | Lord French 56 |
| D. de Mendoza 56 | Bizert 56 |
| Bajo Hondo 56 | Fachinero 56 |
| Abencerraje 56 | Dondiego 56 |
| Milichus 56 | Betis 56 |
| Guaicurú 56 | Centauro 56 |
| Polavieja 56 | Avanti 56 |

**PREMIO PENITENTE**

4a. carrera — A las 2.30 p. m.

Distancia 1400 metros

| | |
|---|---|
| Reina del Sud 48 | Cinerea 43 |
| St. Damiana 46 | Galga II 40 |
| Cantarina 45 | Bubona 40 |
| Solicitud 43 | Arklina 40 |

**PREMIO CHOPP**

**(Carrera de vallas)**

5a. carrera — A las 3 p. m.

Distancia 4000 metros

| | |
|---|---|
| Beagle 77 | Zapicán 76 |
| Mojinete 77 | Molitor II 75 |

**PREMIO CHILENO**

6a. carrera — A las 3.30 p. m.

Distancia 1700 metros

| | |
|---|---|
| Makaroff 55 | Banderaló 50 |
| Rancé 54 | Curacó 48 |
| Red Bonnet 51 | |

**PREMIO SIMONDALE**

7a. carrera — A las 4 p. m.

Distancia 1600 metros

| | |
|---|---|
| Collingwood 56 | Faucheur 56 |
| Espartillar 56 | Festuca 54 |
| V. López 56 | Perjura 54 |
| Dieufort 56 | |

**PREMIO CESAR BORGIA**

8a. carrera — A las 4.30 p. m.

Distancia 2800 metros

| | |
|---|---|
| Calambour 62 | Podestá 52 |
| Walter Scott 57 | Royal Drop 43 |
| Facundo III 53 | |

## COMENTANDO

La reunión del próximo jueves no tendrá interés alguno, y para comprobarlo no hay nada más que observar el programa y se verá entonces que cinco de las pruebas que lo componen no alcanzan a reunir el número de competidores requeridos a fin de que funcione el placé para el tercero. Además, el premio clásico es una prueba de valla, lo suficiente para que los aficionados no le lleven mayormente el apunte, porque saben que aun con la ausencia de Sansfacón, es muy peligroso apostar a los caballos saltarines, pues siempre hay 99 probabilidades de perder contra una de ganar.

La primera carrera es reservada para aprendices y está constituída por 16 drogas que llevan un año y medio largo bregando por costearse la avena sin poder conseguir tal objeto.

Danzante es un remendado con muchos parches que defiende los colores del stud a Providencia y que en los trabajos se viene conduciendo discretamente como para costearse la avena, siempre que lo acompañe buena suerte en el desarrollo de la carrera y no se le despegue alguno de los parches, porque si algo de eso le sucediera... adiós mi plata! — tendrá que exclamar el gordito Lucena.

Topacio es otro droguita que tiene condiciones para luchar con éxito en tan modesta compaña; lo hemos visto correr en pruebas un poquito más difícil que la del jueves y figurar en el placé. Por eso pensamos que quizás le toque a Claverie Pablo saborear su primera comisión de entraineur, con Topacio pueda hacer las diligencias.

El australiano Frazer en cierta oportunidad que corría su pensionista Rasqueta le jugó una ponchada de boletos. Supongamos que esa plata no la habrá apostado porque sí no más, y por eso nos apresuramos a apuntar el dato. Por qué no puede suceder que mister Frazer se ga raqueteando a la cátedra?

Beethoven cada vez que corre le cuesta una punta de centavos al compositor Ambrosio Elnen. Parece que el hijo de Cyllene es matungo que aprontan bien pero sin responder en las carreras que disputa. Bueno, ese no será un inconveniente para que Ambrosio vuelva a jugarlo.

Papeleta tiene para el próximo jueves una carrera enteramente fácil y si no la gana habrá que convenir en que ha llegado la hora de pedirle al "tordillo" lo indique a dón Lauro que la haga fletar para el campo.

Sin embargo, creemos que Papeleta tendrá la suficiente vergüenza para no dejarse arrebatar un premio que con sólo correr como lo hizo la última vez estará a su entera disposición.

Pausa el otro día perdió el cuarto puesto en la raya, que se lo quitó Sugestiva. Es en verdad una performance que justifica las bondades que le atribuyó aquel colega de la larga fama; pero algún día quizás ganará y entonces habrá llegado el momento de chillar yapuntarse el poroto...

Hay quien dice que con Mandolineta el stud Los Cardales le está preparando una serenata a la cátedra. Francamente, nosotros no le hemos visto nada a Mandolinata y además es hija de Roscate Dawn y eso nos basta para que no le llevemos el apunte. Por esta vez nos sentimos "Bruce Lowes".

Dondiego ha disputado dos o tres carreras sin mayor éxito, pero eso es un detalle que para lo sucesivo no hay que tomarlo en cuenta; porque el hijo de Cyllene ahora se ha largado a correr como un loco y parece casi asegurarse que en la primera oportunidad que haga acto de presencia abandonará la categoría de perdedor.

Ya hemos noticiado que Dondiego le ganó el otro día por cien metros a un compañero de stud y corriendo mucho, eh!... Es un datito que hay que tenerlo presente.

Calistro tiene fama de hombre vivo, pero el otro día lo hemos visto pecar de tonto al tirarse con El Es en contra de Estribor, siendo que hacía tiempo que venía preparando aquel para pegar un golpe.

El Es ha quedado en descubierto y difícil será que en lo sucesivo pague mucho sport si antes no lo mandan dos o tres veces de paseo, cosa que no nos parece posible puesto que por ser hijo de Tónic hay que aprovecharle la racha de buen estado antes que se pase de madurito...

Avanti en 1200 metros según dice el compositor del stud Montiel, está en su tiro y por tal causa hay que tomarlo en cuenta, ya que buena preparación es lo que le sobra.

Lord French cuando corra habrá empalmado fácilmente el importe de un premio con las entradas abonadas, porque es realmente ridículo lo que con él viene ocurriendo de buen tiempo atrás.

Frazer lo anota en todas las reuniones sin presentarlo esperando algo que nosotros mismos no alcanzamos a comprenderlo. El público ha reparado dicho detalle y espera la presentación de Lord French de la misma manera que si fuera un Mesías... ¡que lo corran!... ¡que lo corran!

Con Guaicurú la última vez que corrió se llevaron un baño de regulares proporciones puesto que le jugaron con una confianza ilimitada y para asegurarla más buscaron la monta del correntino Cardoso para que le aplicara los poderosos tacos. El referido jockey hizo las diligencias necesarias pero con resultado inoficioso porque se trataba de una carrera brava, calculen si sería brava que fué aquella que le ganó Don Federico a Estribor en 1'37" clavado la milla.

Como Guaicurú reune mucha ligereza en 1200 metros, puede justificar el metejón pasado.

Abencerraje una vez llegó tercero de Collingwood y Bob, y después se perdió de vista.

Solicitud apenas ocupó el tercer puesto en la carrera que ganó el jueves Nondina.

Para la próxima reunión tiene la hija de Jardy una linda oportunidad para llegar más cerca del primer puesto, porque con 43 kilos, suponemos que tendrá que volar.

Lo que debía hacer Bartolito es echar un jockey chico pero de "talla" como Quinteritos, quien aprovecharía debidamente las cualidades de la yegua.

Por fin vemos que el stud Don Gonzalo después de mucho tiempo ha anotado dos de sus pensionistas en una reunión, lo que quiere decir que la "maleza" tiende a disiparse. Para el jueves dos son los anotados del Don Gonzalo y los dos pueden ganar, pues Dondiego como ya lo hemos dicho, anda muy bien y Cantarina que reaparece en buenas condiciones tiene una carrera enteramente fácil porque su superioridad sobre las demás competidoras es indiscutible ya que la hemos visto vencer a un Calambour marcando 1'37" la milla.

Quiere decir entonces que la hija de Cyllene les está ganando la carrera del jueves tan sólo con la parada... Sí señores, es una "leguita" respetable!

Santa Damiana anda bastante bien en sus trabajos y según se lo hemos oído contar al rubio Calmi, no la presentará en público hasta tanto vea una carrera completamente papa. ¿Le disparará el jueves Cantarina y Solicitud?

Mojinete debe haber corrido hoy y aunque le haya tocado en suerte ganar — habrá ocurrido eso? — disputará el clásico de vallas del próximo jueves donde Pancho el loco le supone una fija imperdible. Y no andará muy lejos el loco porque su Calepino se ha largado a correr sin cuento.

Los de Zapicán se arriesgaron el otro día en un handicap llano y así quedaron los bolsillos, porque aunque parezca mentira se corrieron una gran fija.

Zapicán en llanas es un modesto burro, pero en carreras de obstáculos cambia de escle puesto que se convierte en enemigo de mucho respeto. Es a nuestro parecer el grano que le puede salir a Mojinete.

Pía Gean es muy capaz de darles un mal rato con Molitor.

Ya se sabe que para preparar caballos saltarines tiene un método especial que le ha valido muchos como buenos triunfos. Divisadero, Mitre y Codillo son los tres galones que se ha ganado Pío. Y si con el último ha hecho la proeza de ganar dos carreras seguidas siendo que estaba clasificado como perro incapaz de costearse la avena, justo es esperar haga tanto o más con Molitor ya que en sus buenos tiempos este hijo de Val d'Or ha sabido correr como un tigre.

Curacó acaba de desempeñarse magistralmente perdiendo a media cabeza de Wotan, notable performance por cierto.

Si en la referida carrera no hubiera hecho el hijo de Rosales tanto zig zag en la recta final creemos que habría vencido al hijo de Dieudonné.

El magnate no sabemos cómo se las va a componer el jueves, porque tiene además de la monta de Curacó, la de Banderaló. Bueno, lo probable será que deje este último, ya que el de la Petite Ecurie le dejó la impresión de que ganaría en la primera oportunidad.

Rancé reprisó finalizando segundo de Curacó y es ese un título para que se le considere en cualquier carrera que dispute en lo sucesivo. Ya se sabe que el hijo de San Lorenzo aun así lleno de nanas es un regular campeón para carreras ordinarias.

Red Bonnet no hizo el jueves nada que sirva para que se le tome en cuenta, pero de acuerdo con lo que anda en privado será juicioso prescindir de su última performance. Además lo hemos visto muy enojado a don Ignacio después de la carrera que hizo el jueves Red Bonnet lo que nos hizo pensar que no había quedado nada conforme.

El stud Curupaytí ha anotado la yunta de Faucheur y Festuca, pero palpitamos que a último momento presentará únicamente al primero, que como se sabe el otro día fué segundo de Floripar.

En tal oportunidad lo oímos decir al aprendiz Blanco que él habría ganado la carrera con Faucheur si en la recta no lo hubieran venido atajando.

Vicente López el otro día no hizo carrera porque largó parado.

Apuntamos el dato porque en los aprontes anda bien.

Espartillar le hace abrigar esperanzas al bachillán Causa que espera ganar algunas carreritas.

El hijo de Américo se está conduciendo bastante regular en los trabajos y por tal razón puede reprisar con éxito.

Podestá dejó el otro día el tendal de patos. Había un correntino que se lamentaba dolorosamente y sólo se consoló algo cuando Cardoso se le aproximó y le dijo:

—Veía paisano, no se aflija. Su cabaio lo va a desquitar pronto, io se lo aseguro. Es un pylo como Unive al ¿se acuerda paisano?

Y nosotros que escuchábamos sacamos en consecuencia que en otra que corriera Podestá había que jugarle... aunque se pierda la plata.

Calambour será presentado el jueves, porque Felipe Vizcay le ve una carrera más fácil que la que tenía para hoy.

El hijo de Duarte anda bastante bien en sus trabajos, y ya se sabe que aunque dispense kilos siempre es enemigo de valía.

## INSCRIPCIONES

Para la reunión del domingo 15 del corriente:

Primera carrera, 2000 metros—Fulano, Maraschino, Entrevero II, La Delfina II, Velázquez, Kalium, Sincera II, Maracaibo, Curacó, Campesino, Alisio, Arvejo, Guandacol, Royal Drop, Bolín, Trésor, Nítrico, Campichuelo, Presurú, Zío, Blaque, As de Bastos, Beleno, Wotan.

Segunda carrera, 1200 metros—Aivú, Alida, Hermosa, Encore, Frida, Hijuela, Pereza, Sada Yacco, Evasiva, Fol Espeir, Guayaiby, Lutecia III, Carmucha, Pas Si Mal, Talagüeña, Marie Leczinska, Floridora III, Melody, Vizcacha, Deyanira, Orviola, Pirotécnica, Alopex.

Cuarta carrera, 1600 metros—Espartillar, Vicente López, Cafe, Matchbox, Dieufort, Proteo, Collingwood, Dividendo, Andrade, Ginger, Faucheur.

Premio Belgrano, (ratificación)—Alsacia, La Satira, Aventurero, Pan Pan, Mustafá, Duc de Fleury, Smasher, Inspector.

Premio Olavarría, (ratificación) — Ocurrencia, Palanta, Porteña, Chaica.

Séptima carrera, 1700 metros—Redentor, Mérito, Gray Eyes, Nondina, Stagno, Mustafá, Last Reason, Debutante II, Cantarina, Gladiator, Chucker Out, Wotan.

Octava carrera, 2200 metros—Folleto, Calambour, Mustafá, Prólogo, Gladiator, Felpilla, Dijital, Fripón, Lusitano, Insania.

## Hipódromo de Temperley

Inscripciones para la reunión a efectuarse el domingo 15 del actual:

Premio Belle Dame, 1200 metros—Decal, Tiranuelo, Eve, Cuchillito, Floriano, Cubano, Volupia, Rushlight, Marco, Doña Blanca, La Brujita, Horacio II, Picante, Goblín.

Premio Bender, 1400 metros—Clic Clac, Malicioso, Bridge II, Severo, Ofensor II, La Razón, Olimpia II, Inválido, Zá Zá, Golden, Maciega, Gossip, Peluquín, Princesa .. Puente de Inca, Facchino, Martín, Quirino, Coup de Foudre, Calvary Gun II.

Premio Bendición, 1300 metros—Tarrhué, Ranquel II, Bridge II, Tallador, Claromecó, Lord Nelson, Engañoso, Díaz, Esbelto, Agarrate, Minero, Sol de Mayo, Kinsella, Tortero, Pensativo, Espartino, Lebcnnard, Waterloo, Hispano, Kikitrum, Hábil, Cyrano, Radio, Ruberoid.

Premio Benevento, 1100 metros—Tontiva, Pilítita, Coscoja, Cerraja, Varesina, Minotauro, Aujita, Improver, Tenaza, Papelón, Macchi, Húngaro, Hormiilla, Hojeador.

Premio Berenice, 1200 metros—Halte fà!, Amila, Sotreta, Mulatilla, Aigle Noir, Engañoso, Demencia, Deseada, Perinola II, Zanichón, Cocuyo, Mosquita, Tommy Loates, Dolina, Osaka, Jachalera, Fine Feathers, Radio, Cigarrera.

Premio Berta, 1300 metros—La Toscane, Brillante, Insana, Turmalina, Magnífica, Codorniz, Folle II, Sonaja, Resolana, Angelita, Farandúlica, Emboscada, Thumbergia, Mendocina.

Permio Berrybird, 1800 metros—Amila, Cupalén, Tucumán, Malicioso, Mariposita, Tornasol, Floreal, Charmincito, Earliness, Britomarte, Azopardo, Curioso, Princesa C., Filibuster, Pensativo, Esencia, Macha, Mirador, Luchador, Mendocina, Osaka, Rikitrum, Fine Feathers, Tapalqué, Carnot II, The Whip, Estocada.

# POLICIA

## CRÓNICAS DEL BAJO FONDO: AMANTES Y LADRONES, MARITORNES Y APACHES, CANCIONEROS Y SUICIDAS

## La escena diaria

### ¡PARE EL DISCO... COMPADRE...!

por Yacaré.

—Oigamé, don... ¿Se puede saber hasta cuando sigue el baile?

—Hasta que me se dé la gana, vecino...

—¡Y qué diría usté si yo subiera "pa arriba" y le largara el fonógrafo abajo!...

—¡Vaya a saber que diría!... Algo estoy seguro que iba a hacer...

—¿Y si usté se viniera abajo con fonógrafo y todo?

—¡Ahí se iba a armar la gorda, porque no queda en el palomar títere con cabeza...

—Semos mancos...

—Si lo tuviera a mano le daría una contestación a pelo...

—Me sigo riendo, vecino...

—No se ría mucho porque es domingo y dicen que reír en domingo es malo...

—¡Vaya a saber.

—Averigueló bien, no sea que mañana tenga que llorar...

—Los hombres no lloran, vecino...

—Asigún donde les peguen...

—A un conocido mío le pegaron un día, pero con tan mala suerte que el que le tiró la trompada se recalcó un dedo...



—Al contrario, disgraciao, al contrario...

—Susponda eso de disgraciao porque está demás...

—El que está demás es usté... que se mete a redentor sin tener vela en el entierro...

—¡Cómo no sea en el de su aguela!

—Respete los muertos y no sea zonzo...

—Principie usté por respetar la tranquilidá del vecindario si quiere que no le toquen el parentesco...

—Es que pueda ser que lo toquen a usté...

—¡No parece criollo por lo charlatán!...

Pa mí que a usté lo trajeron del Paraguay de contrabando...

—Pueda ser... pero lo que es usté, no nació mudo, gracias a Dios... ¡Y dispués se queja del fonógrafo!.. hagamé el servicio... ¡Avise si se cree que está imprimiendo discos pa la casa Aagini...

—¡Qué más Tachini que usté!...

—¡Cómo se conoce que no usa tiradores!

—No le veo la punta a eso, compañero...

—Seguramente. Usté no usa tiradores porque cuando discute con un hombre como yo, se le caen los pantalones.

—Yo quisiera estar abajo...

—Y yo quisiera estar arriba...

—¡Suba!

—¡Baje!...

—Já... Já... a perro flaco todo se le vuelven pulgas...

—¡Ya lo tendría recalcao... Dispués, yo tengo las coyunturas muy duras...

—Como el pellejo de la cara...

—Si hasta me dá vergüenza contestarle porque parece chicharra... y el canto de la chicharra no vale cuando hace frío...

—¿Quiere que me baje?

—Espérese voy a subir yo...

—No se moleste, porque va a bajar sin pisar los escalones...

—Dígame: ¿no le parece mejor que podemos evitar el lance, parando el fonógrafo?...

—Casi, casi, tiene razón. Le voy a dar el gusto..... pa no sentirlo gritar...

—¡Será mejor!.....

## Gramática del chamuyo rantifuso

por Yacaré

miembro de la Real Academia Arrabalera

Bampa.... faja.... y da calor

Resulta lo siguiente:

Respeto a los relativos *quien, quiénes, cuyo, cuya, cuyos, cuyas*, que no se refieren a los de la calle Sarmiento, ni a los Cuyanos, conviene por razones de salubridad pública agregar a lo dicho en el capítulo del pronombre, las siguientes observaciones de índole rantifusa:

El pronombre *cuyo*, hace relación directa con persona o cosa ya encontrada y que se nombra sobre el pucho. Es de la familia de los *genitivos o mistonguisivos* y mientras en latín se bate *cuius*, en ranoide se chamuya *"el cual"*. Es parola distinta, pero senifica en ciertos casos lo mesmo.

Se bate entonce: "Dos rantifusos llegaron al cotorro. Uno de éllos, *cuyo* escracho era bastante fulero, se cabrió con el intendente del palomar".

Es conveniente tener en cuenta que la concordancia de estos pronombres, no la forman como los otros posesivos, con el nombre a que hacen relación, sinó con el del endividuo o cosa parecida.

Las imperfecciones de nuestra lengua son tantas y tan variadas, aunque tenemos un repertorio de parolas de la madonísima, es la ambigüedad a que da ocasión el pronombre posesivo *suyo* cuando por apocope se reduce a *su* en singular y *sus* en plural. Estamos absolutamente convencidos que siguiendo en este tren, nuestros queridos lectores, no manyarán ni cavali morto, por lo que damos vuelta al disco, evitando un esguñiamiento general.

### CAPITULO III

*Del Régimen*

El régimen es una de las partículas gramáticales que nos va a dar un lungo y respetable laburo.

Por de pronto es bueno no confundirlo con el régimen del vegetariano Astorga, ni el otro del doctor Rivarola; Todopoderoso del Partido Unitario. Como no somos financistas ni anadones, nos apartaremos del régimen monetario y del alimenticio para entrar de lleno en el régimen rantifuso con todos los honores y milongas de que es acreedor y deudor.

Y al grano, compadre!

Además o a nada mais... como baten los gallardos, de la concordancia de los cachos variables de la oración, es necesario que las parolas se "enlazen" y combinen de tal forma que peguen unas con las otras. Nos parece que esto lo hemos batido antes, pero recordarlo no está demás...

Manyando bien el régimen (¡y daguele con el régimen!) de los cachos de la oración, se evitan muchas macanas en el parlamento.

(*Continuará*).

La yuta campanea al cafiolo para aplicar la ley Palacios.

### PERCANTA CHIFLADA

Un botón de la sección primera retiró ayer de la circulación a la percanta Magdalena Biringen, por suponerla con las clavijas flojas.



Fué trasladada a la sala de observación.

### LA LEY DE JUEGOS

El sujeto Miguel Pedro, es un ranún, que ha ideado la forma de afrentar la crisis reinante.

Ayer se estableció en las calles Paseo Colón y Alsina con un aparato semejante a una ruleta, cobrando 0.05 por boleto numerado y obsequiando al acertante con un paquete de cigarrillos Barrilete.

Un botón de la segunda, celoso de la forma práctica de hacer moneda de Pedro, lo detuvo, pasándalo a la seccional.

Se le procesa por infringir la ley Palacios.

### FAJA CATEGORICA

En el interior del bulín número 8, situado en el palomar San José 743, que arrienda la dama Severina Ezequiel y su amante Juan De Maggio, se armó ayer una revuelta de padre y señor nuestro.

Parece que la pareja se embriaga de vez en cuando y ¡estaba escrito!..... cuando el alcohol calienta los cascos... Maggio, más avinagrao que pipa sanjuanina, perdió las nociones del tiempo, y pelando una filosa fariñera, se la sepultó en el vientre a su amante, huyendo, acto continuo.

La mujer, en gravísimo estado, fué transportada al hospital Ramos Mejía, por intermedio de la comisaría 6.a, que intervino en el hecho.

A última hora nos comunican la detención del heridor.

### ¡REBENCAZOS!

Recordamos aquello:

"Hoy en día a la mujer
hay que sujetarle el freno
golpearla fuerte y sereno
cuando se deba golpear."

Y aquello tiene bien para esto:

La señorita María Esther Bazualdía se quejó en la 34 que una colega suya, sin mediar causa alguna, le atizó unos lonjazos dejándole los moretones.

La ligada fué en Loria 1957.

### BIABA A LA CANA

En la calle Sarmiento, frente al número 353, al pretender el chafe Joaquín Frega, de la primera, encanar a José Fiugueiro, que había cometido una ma-



cana, pues no quería abonar el gasto de unos copetines en un cafetín del barrio, salió ligando unos castañazos y patadas que le ocasionaron algunas averías.

Filgueiro está en la primera.

## Chamusquina

### CAFICIO DE A 0.05

La catriela Isabel García de Peña, se cayó ayer a la comisaría 10, batiendo mugre de un caficio que vive con ella, el cual, después de haberla iniciado en la vida rantifusa, pretende tirar el carrito, afanándolo el vento que la percanta produce con su mistonguísima humanidad.

Aparte de eso, la mina se lamenta que el cadenero la faja vuelta a vuelta, habiéndola lastimado en los brazos, caratula y en el cuerpo.

## La musa del suburbio

### LA BRONCA DE LA PERCANTA

Como "El Ruso" la amasija
vuelta a vuelta a la catriela
anda cabrera la grela
y que espianta es una fija
pero él bacan de valija
manyando la cabriadura
arreglar la cosa apura
mientras chamuya el gabión...
"Te la doy... como varón"
"pero te amo con ternura".

El llega al lao de la piba
pa ver si hay un acomodo
pero ella no le ve modo
al arreglo y se le chiva
esguñia de ser cautiva
quiere espiantar de su lao
y aunque El Ruso se ha ablandao
me lo manya al bacanazo.....
Dentro un rato, de un biabazo
la larga contra un costao...



Ella que juna el laboro
le alza el gallo y se le indina
y hasta al chafe de la esquina
bate mugre de su loro
y aunque lo ama a su "tesoro"
que la sabe amasijar
se tiene que rechiflar
porque él es un rantifuso
no hay vuelta esta vez al Ruso
me lo van a galletear.

Al dejarlo la fulana..
le anda temblando a un barbijo
por eso se fué de fijo
batiendo el justo a la cana
él escucha a la tirana
y la embronca sin parlar
"no hay guelta se vá espiantar"
bate el gabión a la chiva...
"Pero no se vá de arriba"
"porque la voy a fajar"!

### AUTOMOVILISTICA

Al pretender la mujer María Cortez de Castro, cruzar la calzada de las calles Balcarce y Alsina, fué atropellada por un auto cuyo chauffeur no ha sido detenido.

La víctima, con averías leves, fué enviada al Ramos Mejía.

### ¡FUEGO!

En el sótano de artículos sanitarios que don Jerónimo Zandorgo tiene en la calle Estados Unidos 4096, se declaró ayer un principio de incendio, que fué sofocado rápidamente.

Damos la noticia por si el cuerpo de Bomberos no tuviera aún conocimiento y resolviera ir a sofocarlo.

### SECCION RASTREO

En todas las secciones del municipio se ha pungado ayer de lo lindo:

Nuestro lunfardómetro, graduó los siguientes porotos:

Francisco Troyani.
Se cayó tristón a la 12, batiendo que de su cotorro Pavón 3860 le espiantaron 120 grullos.

Don Vicente Bazán y Obes.
Duerme en Santa Fe 3588.
520 bataraces.
Sumarea la 41, porque a ésta se dirigió Bazán cantando la serenata.

Eduardo F. García.
Palomar Venezuela 659. Bulín 39, departamento 14, serie 6, le pungaron 150 grullos. Averigua la 2.a

José Costa.
Pichonera Gaboto 1065.
Pilchas y menudencias.
300 mangangases.
Campanea la 24.

Sir Mongens Bayé.
Apolillaba por chiripa en 25 de Mayo 532.
Le amuraron del bolsillo 258 gomanes.
Averigua la 1.a

Don Abdón Cazenave.
Habitante de una casilla en el Parque Chacabuco.
Se cayó a la 23 laggrimiando, porque le espiantaron chafalonías por valor de 300 bataraces.

# Football, aviacion y otros deportes

## EL ASUNTO DE LA LIGA DEL SUD

Entre los aficionados de la Liga de! Sud se han seguido con apasionado interés las incidencias habidas a raíz del conflicto pendiente con la Asociación Argentina. Bien lo demuestra el interesante artículo de "La Nueva Provincia", de Bahía Blanca, que a continuación transcribimos:

"La Asociación y sus errores.—Han transcurrido ya dos meses largos desde que se produjo el incidente entre la Liga del Sur y la entidad "suprema" del football argentino, sin que ésta se tomara la molestia de contestar a la carta enviada por nuestra Liga o tratar el asunto en su consejo. Recordaremos a nuestro lector, que al recibir la nota mencionada, como es de práctica, el secretario de la Asociación la pasó a la comisión divisional encargada de su estudio, y desde aquel entonces no se tuvieron más noticias de ella. Es decir, nosotros sí las tuvimos, y acaso también los mismos concejales componentes de la famosa "camarilla" de la Asociación, también tienen recuerdos inolvidables de los efectos que produjo entre los aficionados porteños, y en todo aquel que mira el football desde el punto de vista imparcial y únicamente sportivo.

"La nota de la Liga, fué el dedo puesto en la llaga más repugnante del football argentino; fué el clarín anunciador de los abusos yrencores existentes en el consejo, que la opinión pública creía reformado y de cuyo seno se creía habían desaparecido para siempre esos elementos perturbadores de la armonía fraternal, que debe existir entre los diferentes miembros de la gran familia deportiva. La nota, bien alto decía a esos concejales, que sabía de dónde venía la provocación. Al aficionado bahiense le parecía imposible que los elementos antiguos de la extinta Asociación, los que forman también la actual, dejasen en el olvido el gesto altivo de la Liga del Sur al no querer aceptar las afrentas gratuitas que se pretendía infligirle. La afiliación ofrecida por la actual Asociación a nuestra Liga, sorprendió a más de un aficionado local, que creyeron en la buena fe desus palabras; pero no pasó mucho tiempo sin que viniera la reacción. El "boicott" decretado por la "camarilla" a Bahía Blanca, y la exigencia imperativa de saldar una cuenta cuya existencia no "puede comprobar", y que ascendía según su manifestación a setecientos catorce pesos desilusionó a los más cándidos mostrándoles en toda su desnudez las intenciones vengativas de Mariano Reyna, Susán y otros.

"Cuando el consejo directivo de la Liga del Sur, unánimente resolvió enviar una enérgica nota protestando contra el ataque dirigido a una institución que pudiera servir de modelo a muchas, inclusive a la Asociación, ésta resuelve particularmente, pues nada se ha discutido en el consejo, no tratar la carta, dejándola en carpeta.

"Este hecho demuestra que los "asociacionistas" temen el descubrimiento de su plan vengativo, y pretende que la opinión pública porteña ignore sus maquinaciones.

"Un sportman local ha tenido la oportunidad de estar en una reunión de los concejales bonaerenses, y cuando solicitó los comprobantes de la deuda, se le ha dicho que ésta se reducía a trescientos sesenta pesos, o sea la mitad de lo quese pretendió cobrar en un principio. Pero también la de trescientos sesenta pesos ha sido comprobada, teniendo como única base unas anotaciones, en quién sabe qué libros de la extinta asociación. Al pretender saber la resolución que se daría a la nota bahiense dicho sportman (cuyo nombre no podemos dar en estos momentos), poco faltó para que fuera objeto de una agresión, al no permitir que se menoscabara la dignidad de la Liga del Sur.

"El silencio que han guardado los diarios de la metrópoli respecto a la nota bahiense es explicable, pues como en las reuniones del concejo porteño no se permite barra ni periodistas, los órganos informativos tienen que contentarse con los datos que les facilita la secretaría, y ésta, ya se sabe, es el instrumento de las "tramoyas camarilleras".

"Hoy nos dirigimos a la prensa imparcial de la capital federal, llamándole la atención sobre los abusos que se cometen dentro de la entidad footballer a que venimos refiriéndonos, y ya que se inculpa a la Liga del Sur, formada por los aficionados bahienses, pedimos que se hagan públicos todos los documentos comprobatorios de la deuda de setecientos catorce pesos que se pretendió cobrar a la Liga y todo lo que se refiere con la nota enviada por la Liga, como también todos los antecedentes donde se hubiese negado ésta a abonar dicha deuda, que es lo único que hubiera podido originar la prohibición impartida a todos los clubs porteños para visitar a Bahía Blanca.

"Veremos entonces quién es el culpable de los desacuerdos existentes entre los footballers argentinos."

Oportunamente dedicaremos a este asunto la atención que merece.

## CAMPEONATO DE LUCHA ROMANA

Las luchas de anoche en el Casino se iniciaron con el asalto entre Massetti y Goldstein. Es esta una de las buenas luchas que ambos son de de mucha fuerza. Goldstein estuvo bastante cabreiroa, más que su rival, y en uno de los pasajes lo mordió a Pady, y éste acordándose de sus tiempos de boxeo, le acomodó al ruso un directo al estómago, y el ruso se durmió por unos instantes. casi "Knoc-out".

El encuentro no pudo definirse, por lo que continuará esta noche; luego le seguirán: Rentel y Rosset, y Pampuri y Barrenechea.

## La cuestión del Off Side

La tan debatida cuestión del off-side es tratada en las líneas que siguen, un forward: **James Cantrell**, del Tottenham Hotspur. En calidad de tal, conoce prácticamente el punto, y sabe dar relieve a todas las desventajas que comporta.

"¿Qué hay que hacer con la regla del off-side? — pregunta. — Evidentemente es necesario adoptar una disposición. Todos los que conocen el football están contestes en que se impone un cambio.

"El off-side es la regla más odiada de todo el juego. El público gusta poco de ella, y muchas personas no la entienden; de manera que es comprensible que hagan objeciones contra las detenciones del juego motivadas por el off-side. Naturalmente, los jugadores afectados por éste — los forwards — tampoco consideran el off-side con buenos ojos, y se comprende que constituya una fuente de tribulaciones para los referees, ya que es muy difícil dictaminar si un jugador está off-side o no. Casi no hay partidos donde no se cometan errores en este punto; pero en tales casos el referee más debe ser compadecido que injuriado.

"Valioso era el fin que perseguían los que establecieron la regla del off-side. Al fijar una penalidad en este sentido lo hacían para impedir que los jugadores permanecieran junto al arco, a la espera del momento propicio para alojar la pelota en la valla. La nueva regla obligó al juego de combinación, beneficiando de este modo al desarrollo del buen juego. Pero según parece los legisladores no previeron la posibilidad de que se pudiera utilizar el off-side como un medio de defensa. No entraré a enumerar los partidos que se han perdido a causa de un off-side. A fe de forward, diré que no es muy agradable oir el silbato del referee en el preciso momento en que uno se dispone a tirar al arco.

"Pero el mayor inconveniente es que muchos backs acuden a la táctica de dejar a un forward off-side en el momento en que va a tomar la pelota. Hay backs que son verdaderos maestros en este sentido. Todo consiste en correrse un poco hacia adelante, en el momento en que el forward reciba un pase, de manera que exitan sólo dos jugadores entre él y el goal.

"Mac Cracken, de Newcastle, emplea este recurso a las mil maravillas, y la pareja del Notts County, Morley y Montgomery, han hecho de esta táctica un verdadero arte. Una vez uno emplea el recurso en un lado del field, y luego el otro imita el ejemplo de su compañero en su wing, llegando de este modo a detener multitud de avances. No quiero insinuar con esto un reproche para los que practican esta táctica; ella necesita habilidad y valor, y los backs están en su perfecto derecho al emplearla. Pero esto no impide que el juego sufra menoscabo con su empleo y pierda parte de su lucimiento. De modo que cabe preguntar: ¿Beneficia el off-side al football?

"Muchas veces se me ha dicho que cuando un forward se coloca off-side es porque quiere; le bastará estar alerta y vigilar a su compañero para no incurrir en falta.

"Como se ve, es muy sencillo en teoría. No quiero decir con esto que nunca el forward se coloque involuntariamente off-side. Sin embargo, hay casos en que así sucede.

"Supongamos, por ejemplo, que un winger se corre por su ala. en posesión de la pelota. Yo corro a la par, sin perder de vista al jugador que lleva la pelota, pues de otra manera no podría hallarme en mi puesto cuando aqué hiciese el centro. Pero es el caso que mientras miro a mi compañero no puedo ver al mismo tiempo al back contrario. De modo que si el back hace una pequeña corrida hacia adelante, ¿cómo es posible que yo me dé cuenta de ello? La maniobra me deja indefectiblemente off-side.

"Por cauteloso que sea un forward, no siempre puede vigilar con eficacia a los backs.

"¿Qué remedio poner a esto? Claro que no es posible abolir la ley del off-side, pero creo que el juego ganaría si se adoptara el proyecto de la Liga Escosesa. La idea consiste en alterar la regla del off-side, de manera que un forward pueda tener dos hombres entre él y el arco sin incurrir en penalidad.

"Esta disposición no perjudicaría en nada al juego de combinación, y, en cambio, reduciría el número de los casos de off-side. Además, simplificaría la tarea de los referees, ya de suyo bastante recargada. Tendría que cuidar un solo back, y, por su parte, el foroward podría comprobar de una sola ojeada cuándo estaba o no off-side. La sencillez es la clave del reglamento. Y ya que tratamos esta cuestión de reforma, diré que en muchos casos el throw-in habitual, una vez que la pelota ha pasado la línea del out, no constituye una penalidad suficiente. A menudo los backs se defienden echando la pelota fuera, y en este caso sería obvio otorgar un free-kick.

"Muchos partidos han perdido interés con esta táctica, muy usada, sobre todo, en las finales inglesas.

"Cuando un bando toma resueltamente la ofensiva, el otro se defiende, echando la pelota fuera de la cancha, con la consiguiente pérdida de tiempo. En mi opinión, cuantas menos detenciones, que significa más tiempo para el desarrollo del juego, mejor para cada uno.

"Me agrada saber que la última disposición del reglamento limita a diez yardas la distancia en que deban hallarse los jugadores cuando se otorgue un puntapié libre. También me parece justo que cuando se le hace un foul a un jugador fuera del área, el puntapié que se otorgará debería hacerse en las condiciones correspondientes a un penal, menos en lo que se refiere al sitio donde debe colocarse la pelota: ésta debería ponerse en el sitio donde se hiciese el foul. Muchas veces se recurre a esta táctica a poca distancia del área penal, teniendo por resultado un free-kick que nueve veces en diez es infructuoso".

El anterior artículo, ha merecido las siguientes observaciones del señor **Guillermo A. Jordán**, referee oficial de la **Federación Argentina**.

"De todas las reglas que rigen el juego del football, las que se refieren al off-side son sin duda las que menos conocen y entienden los jugadores.

"Por este motivo no nos causa sorpresa que un jugador de reputación en Inglaterra, como lo es sin duda el señor James Cantrell, forward del Tottenham Hotspur. cometa errores fundamentales en un artículo que ha publicado en Inglaterra y que ha traducido en nuestro idioma.

"Convenimos en que el reglamento no es popular, pero esto se debe a que la mayoría de los jugadores no lo conocen y, lo que es más sensible aun, a que "no tratan de conocerlo".

"La regla del off-side, tal como está redactada, es indéspensable para el juego de football, y una vez que se penetre su espíritu se evitarán muchas de las protestas que hoy se formulan por ignorancia.

"Dice el señor Cantrell que el público también es contrario a esta disposición. En vez de consultar, como propone dicho señor, el parecer del jugador cuando contra él se da off-side. convendría preguntar qué opinan los del team contrario. Estamos seguros de que todos los partidarios de ese team. como también los jugadores, salvo muy raras excepciones, jurarán que estaba off-side y que la regla aludida es indispensable.

"Dice también el señor Cantrell que para el forward no hay un sonido más irritante que el del silbato del referee cuando lo pena por estar off-side y está por dirigir el shot, aunque él mismo esté convencido de que estaba en esa posición. Podremos entonces imaginarnos lo que será cuando al castigársele por off-side en tales condiciones, el jugador, por ignorancia de las leyes de juego, cree estar en buena posición. Esto es lo que sucede en la mayoría de los casos, y es al pobre referee a quien siempre se le achaca la culpa de no saber lo que hace.

"Admitimos que todo referee comete errores al aplicar la disposición de referencia en los partidos, pero estos errores son bien disculpables si se tiene en cuenta su tarea.

"El autor del artículo a que aludimos no sólo aparenta ignorar el reglamento. sino también la historia del football. De lo contrario no haría las afirmaciones que sustenta.

"Este artículo, que trata del off-side. es de uno de los más viejos, y no ha sufrido modificación alguna desde 1863 En este año. en el mes de diciembre. se agregó al artículo la parte que este señor pretende que debe modificarse. Existían en esa fecha dos clubs muy importantes, que rehusaban ingresar a la asociación, debido especialmente a que no estaban de acuerdo con esa disposición. Eran el "Chartedhouse" y "Westminster". Para salvar este inconveniente, la asociación decidió incorporar al reglamento la parte que establece que un jugador no puede estar off-side en los casos que existan tres jugadores contrarios entre él y la línea de toque del goal. El objeto del agregado era poner término a la mala práctica que muchos jugadores tenían de colocarse detrás de los backs contrarios y esperar en esa posición algún pase. A quienes tal táctica usaban se les llamaba "rogues", que en castellano equivale a "pillo".

"Como se comprenderá, esto no era buen football, desde que la ventaja que se obtenía por ese medio era difícil anularla, rompiéndose de esta suerte el equilibrio del juego. En todo deporte, para que sea interesante, debe haber igualdad. El valerse de un acto mezquino para obtener una ventaja indebida, destruye esa igualdad y, en consecuencia, el juego pierde su importancia e interés. Colocándose detrás de los backs se hacía muy fácil obtener goals, y por este motivo lagunos jugadores se encontraban constantemente en esa posición, en tanto que otros se colocaban en ese puesto por ser el punto donde menos había que hacer. Como se ve, todo esto redundaba en perjuicio del juego. Los backs, en ese tiempo, tenían una tarea de romanos, desde que sólo habían dos half backs, un back y el goal-keeper para luchar contra siete forwards.

"Quela regla del off-side es necesaria, diríamos más, indispensable, tal cual hoy existe, no puede discutirse. Modificarla en cualquier sentido haría preciso cambiar la distribución de los jugadores y reducir a dos en vez de tres los hombres de la última línea de defensa, importaría debilitar ésta al tiempo que se aumentaría el peligro de los forwards. Un forward que llevase la pelota podría con facilidad hacer dribble a u nback y quedar, por consiguiente, frente al goal, con sólo al goal-keeper por delante.

"El autor del artículo que comentamos dice que los que hicieron aquella disposición no pudieron prever que ésta se emplearía como medio de defensa. Más adelante tratamos este punto.

"Por el momento entraremos a considerar uno de los puntos fundamentales, al que el uator concede mucha importancia, como que realmente la tiene, y que es justamente donde, en nuestro entender, demuestra no conocer el reglamento. Dice el señor Cantrell: "Pero el mayor inconveniente a que muchos backs acuden a la táctica de dejar a un forward off-side en el momento que va a tomar la pelota. Hay backs que son verdaderos maestros en este sentido. Todo consiste en correrse un poco hacia adelante en el momento en que el forward recibe el pase, de manera que existan sólo dos jugadores entre él y el goal".

"No es explicable que un jugador profesional de la categoría del que escribe, cometa semejante error y lo que es peor, que lo publique.

"El artículo correspondiente al off-side dice claramente que para aplicar la pena no se tiene en cuenta la posición que tiene el jugador cuando juega la pelota, sino la que ocupaba cuando se le hizo el pase. ¿Cómo puede entonces un back colocar off-side a un forward después que se le ha hecho el pase, por el hecho de correrse hacia adelanto? En esas condiciones no puede existir off-side. O estaba off-side cuando le hizo el pase su compañero, o no lo estaba. En cualquiera de los dos casos la corrida del back hacia adelante para nad ainfluye en el juego. En la primera de las suposiciones, estando ya off-side el jugador nada consigue el back con correrse hacia adelante, y en la segunda si el contrario no está off-side cuando su compañero le hace el pase. el back no puede colocarlo off-side con correrse hacia adelante. desde que la posición que se toma en cuenta es "la primera" y no la que ocupa cuando va a jugar la pelota, como sostiene el autor del artículo.

"El autor debió decir que los backs dejan en posición off-side a los contrarios en ciertas ocasiones sin correr hacia adelante "antes de que el compañero" les haga el pase, lo que viene a cambiar completamente su posición.

"En cuanto al argumento de que se puede emplear esto como un medio de defensa, todo depende de los contrarios. Si los forwards no vigilan su posición el back podrá colocarlo off-side, pero si el jugador es vivo, es muy difícil conseguirlo. Lo que sucede generalmente es que los forwards no se dan cuenta de que los backs deliberadamente los están colocando off-side y, por consiguiente no tratan de anular esas jugadas. El back no puede concentrar toda su atención en tratar de colocar off-side a los contrarios, puesto que tiene otras cosas que vigilar. Pero el forward puede dedicar preferente atención a este punto. desde que su juego se reduce a esperar el pase y, por lo tanto, puede anular cualquiera tentativa queel back trate de hacer para colocarlo off-side, desde que nada le cuesta correrse hacia atrás cuando aquél también lo hace.

"Más adelante el mismo señor agrega: "Un winger (forward de afuera) se corre por su ala en posesión de la pelota. Yo corro a la par sin perder de vista al compañero que lleva la pelota pues de otra manera no podría hallarme en mi puesto cuando aquél hiciese el centro. Pero es el caso que mientras miro a mi compañero no pudeo ver al mismo tiempo al back contrario. De modo que si el back hace una pequeña corrida hacia adelante, ¿cómo es posible que yo me dé cuenta de ello? La maniobra me deja indefectiblemente off-side. Por cauteloso que sea un forward no siempre puede vigilar a los backs. ¿Qué remedio poner a esto?" Hasta aquí el autor.

"Es absolutamente imposible estar off-side en las condiciones que establece esta comparación, y ello demuestra nuevamente la ignorancia de la regla comentada.

"El artículo del Reglamento dice que para hallarse off-side. debería de encontrarse "delante de su compañero"; pero como él establece que se encuentra "a la par", que es el puesto que debe ocupar, no puede, por consiguiente, encontrarse off-side cuando el compañero le haga el centro, aunque no tenga ningún contrario. Por esta razón no tiene para qué ocuparse del back, sino de su compañero, teniendo cuidado de estar a la par de él o más atrás si se quiere. Estando en cualquiera de esas posiciones no puede estar off-side.

"Concluye el señor Cantrell diciendo que con reducir a dos el número de los contrarios que se reequiere tener delante, se simplificaría la tarea del referee y el forward podría comprobar fácilmente su posición. Por cierto que nada dice refreente a los backs, desde que los argumentos de éstos probaría que lo que propone es imposible aceptarlo. Con lo propuesto se colocaría a los backs en una situación desfavorable, mientras que los forwards obtendrían una gran ventaja.

"En esa forma, los goals se harían al por mayor, que es lo que, al parecer constituye el ideal del señor James Cantrell, quien—no hay que olvidarlo—actúa de forward".

"Como se ve, los argumentos del autor se basan en una interpretación "especial" que él hace de los reglamentos.

## AVIACION EXTRANJERA

Un reciente comunicado oficial anuncia que le aviador Eugenio Gilbert, uno de los más famosos en Francia y de tanto renombre como Garros, ha sido internado en territorio suizo, después de haber arrojado con éxito ocho bombas sobre los hangares de zeppelins, en Friedrishafen. Una "panne" del motor le obligó a descender, después de esta tarea, en territorio suizo, cerca de Rheinfelden.

Su descenso tuvo efecto a las 5 de la tarde, en el cantón de Argoire, siendo trasladado de allí a Berna y entregado al comando del servicio de etapas, en donde permanece bastante afectado por su captura.

Aun se recuerda con qué rara audacia el aviador citado atacó y destruyó quince días antes un aviatick que volaba sobre Belfort. El aparato enemigo acribillado a tiros, se estrelló contra el suelo, muriendo sus dos heroicos pilotos.

Desde el comienzo de las hostilidades Gilbert, destruy; siete aeroplanos, cuatro en sus líneas y tres en campo enemigo.
francés, el boxeador Jorge Carpentier con fecha 6 de junio.

Originario de Riom, este piloto que tiene 26 años, posee la cruz de la legión de honor, la medalla militar y la cruz de la guerra.

—Actualmente se construye en Inglaterra un gigantesco superbiplano. Este "avión" poseerá 500 caballos de fuerza y podrá conducir 16 tripulantes.

—El 7 del mes pasado en el aeródromo de Hendon, el aviador británico H. G. Hawker, piloteando un biplano Sowith 80 H. P., batió el record inglés de altura, elevándose a 6.600 metros. Empleó 1 hora 20 minutos en el ascenso y 20 minutos en el descenso.

—Veinte aviadores, entre los más reputados de Norte América, se han inscripto para los grandes premios que se disputarán desde el 15 de este mes hasta el 12 de octubre, día de Colón.

—En el aeródromo de Avor, ha obtenido su brevet, por cuenta del gobierno

—Ha sido transportado a Petrogrado, un zeppelin capturado en la frontera prusiana. La cabina y el motor sufrieron desperfectos, motivados por los disparos de cañón. Para el transporte del aeronave fué necesario construir una inmensa plataforma que se acopló a una locomotora.

El zeppelin será reparado con objeto de destinarlo al servicio del ejército ruso.

—Se ensayan en la actualidad en Francia dirigibles de tipo semirígido, de mayor potencia y tamaño que los de los alemanes.

Estas naves aéreas de 5 a 30.000 metros cúbicos y de 300 a 40d caballos de fuerza, serán ensayadas en los alrededores de París, habiéndose publicado al efecto manifiestos avisando al público. para evitar que éste los confunda con los zeppelins.

—Los alemanes ultiman actualmente la construcción de un inmenso biplano, verdadero acorazado aéreo, que según se informa, es superior a los Sikorky, que se fabrican en Rusia.

Es del tipo Aviatick y posee cuatro motores Maybach de 225 caballos cada uno, transportando combustible en cantidad suficiente par adiez horas de marcha y además 1000 kilógramos de explosivos.



## BANCOS



## EL CARTEL DE HOY

### TEATROS

**COLISEO** — Domingo 8, a las 8.45: Lohengrin.
**SAN MARTIN** — Domingo 8, a las 9.15: De pesca; Madame Pepita.
**COMEDIA A**— Domingo 8, a las 7.45: El harén; La suerte de Salustiano; El harén; La suerte de Salustiano y couplets por Lola Membrives.
**AVENIDA** — Domingo 8, a las 8: Las musas latinas; La sucursal de la Gloria; Los cadetes de la reina; Las musas latinas.
**VICTORIA** — Domingo 8, a las 8.45: estreno, Juan Segundo.
**APOLO** — Domingo 8, a las 8.45: Concierto Miramonte; El hombre fácil; Los muchachos.
**ARGENTINO** — Domngo 8, a las 8: Santtos Vega; La ley Palacios; La ruleta; Cinema Porteño.
**MODERNO** — Domingo 8, a las 8.45: La cautiva; El millón.
**BUENOS AIRES** — Domingo 8, estreno: Las víctimas de la guerra.
**MARCONI** — Domingo 8, a las 9: estreno, A Marechiaro, Acto de varietés.
**BATTAGLIA** — Domingo 8, noche: Judío errante.
**VARIEDADES** — Domingo 8, a las 8.45: La vida es sueño; Alma negra.

### VARIEDADES Y CIRCOS

**GENERAL BELGRANO** — Cabildo 2169.— Domingo 8, noche: Biógrafo, Variedades y La Argentina.
**CASINO** — Domingo 8, a las 8.30 p. m.: Despedida de la troupe Perezoff's. Exito colosal del Trío Lara; Lena Melly; Ramasiglia; Angelane y toda la compañía. De 11 a 12 p. m. Campeonato de lucha romana.
—Martes 10: debut de La Preciosilla.
**ROYAL THEATRE** — Domingo 8. La revista: Fantasio.
**CIRCO ANSELMI** — Domingo 8, noche: Exito de la nueva compañía; Juan Cuello entre los indios.
**GRAN CIRCO TONY LOWANDE** (Corrientes y Bermejo).—Exposición zoológica norteamericana—Domingo 8, noche: Atrayente espectáculo.
**FRONTON BUENOS AIRES** — Domingo 8: Dos importantes partidos.

### BIOGRAFOS

**SPLENDID THEATRE** — Santa Fe 1848.— Domingo 8: Funciones con selecto programa.
**PALACE THEATRE.** — Corrientes 757. — Domingo 8: Por la patria.
**PETIT PALACE.** — Libertad número 976.— domingo 8: Por la patria.
**ELECTRIC PALACE.** — Lavalle 836. — Hoy domingo 8: El capitán Blanco; El viejo Sargentto.
**CINE OPERA** — Hoy: Programa selecto con estrenos.
**SELECT AMERICAN BIOGRAPH.**—Suipacha 482—Domingo 8: Un billete de 100 dollars. Roperto Hantzau.
**IMPERIAL BIOGRAFO.** — Cangallo 771.— domingo 8: estrenos, El capitán Blanco, El viejo Sargento, Pathé Journal 323, La momia del profesor.
**BIJOU SALON** — Pueyrredón 965. — Hoy domingo 8: La perla de Ganges; Tras la puerta.
**GRAN BIOGRAFO LAVALLE.** — Lavalle y Suipacha. — Domingo 8: Ruperto de Hentzau, Continuación de El prisionero de Zenda.
**EMPIRE THEATRE** — Corrientes y Maipú. —Domingo 8: El prisionero de Zenda.
**THE AMERICAN PALACE.** — Córdoba y Callao. — Domingo 8: Frente a la muerte; La vida por un baile, La timidez de Max Linder.
**SMART PALACE.** — Corrientes 1253. — domingo 8: El rey del aire; La pastorcita.
**CINE MAJESTIC THEATRE.** — Lavalle 845 —Hoy: Variado programa con estrenos.
**CRYSTAL PALACE.** — Corrientes 1550.— Hoy: Variado e interesante programa.
**CINE ART BUCKINGHAM.** — Corrientes 1752—Hoy: Variado programa.
**CINE JORGE NEWBERY** — B. de Irigoyen 1489.—Todos los días, tarde y noche, variado programa.
**CINE PETIT COLON** — Córdoba 2930.—Lujoso salón para familias. Orquesta bajo la dirección del maestro Claudio Romani. Función todos los días, tarde y noche, con grandes estrenos. Matinées, función completa 0.25. Noche, 0.60. Dominkos y festivos, matinées 0.60. Noche, 0.80.
**CINE BOLIVAR** — Bolívar 1032. — Dos funciones diarias. Estrenos y programas nuevos todos los días.
**GAUMONT THEATRE** — Rivadavia 1635.— Exhibición de las primicias de la Sociedad general Cinematográfica.
**TEATRO-CINE CENTRO DEL SUD.** — Belgrano 1820-26. Función para familias todos los días.
**GRAN CINE RADIUM NUMERO 6** — Rivadavia 2910. Función todas las noches.
**PUEYRREDON** — Rivadavia 6871 (Flores). Gran cinematógrafo. Función todas las noches con estrenos.
**BUENOS AIRES PALACE** — Rioja 425. — Funciones diarias con variado programa alternado con variedades y atracciones.
**CINEMA CABILDO** — Cabildo 2437. — Salón Excelsior. El más cómodo y espacioso de Belgrano.
**CINE GENERAL MITR7**—Bmé. Mitre 1326. Función con variado programa.
**BELLA VISTA** — Pueyrredón 326.—Nuevo y variado programa.
**SOLEIL** — Corrientes 3150. — Funciones tarde y noche.
**SELECT BUEN ORDEN** — Bernardo de Irigoyen 1521. — Lujoso salón para familias. Función tarde y noche.
**PALAIS BLANC** — Santa Fe 3095.—Todos los días estrenos y variado programa.
**MIGNON PALACE** — Juramento 2453. — Estrenos diarios. Funciones tarde y noche.
**ELITE PALACE** — Independencia 954. — Hoy: Variado programa.
**CINE DE LAS FAMILIAS** — Cabildo y F. Lacroze.—Funciones tarde y noche.
**COLON DE FLORES** — Sud América 69. — Funciones tarde y noche. Todos los días estrenos.
**SOL DE MAYO** — Entre Ríos 630. — Hoy: Variado programa.
**ETOILE PALACE** — Hoy: Variado e interesante programa.
**EXCELSIOR** — Corrientes 3233. — Hoy: Variado e interesante programa.
**CINE PARK.** — Santa Fe 4156, frente a la plaza Italia. Biógrafo para familias. Funció ntarde y noche. Jueves, soirée de moda; viernes, policial.
**CINE SLAVA** — Suipacha 630. — Hoy: Variado programa con estrenos.